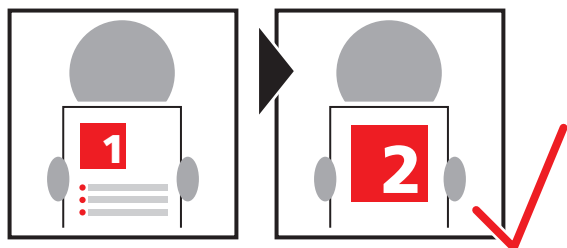


META



DE Sicherheitshinweise

EN Safety instructions | **FR** Consignes de sécurité | **NL** Veiligheidsinstructies | **IT** Indicazioni di sicurezza | **ES** Instrucciones de seguridad | **PT** Instruções de segurança | **BP** Indicações de segurança | **DA** Sikkerhedsanvisninger | **NO** Sikkerhedsanvisninger | **SV** Säkerhetsanvisningar | **FI** Turvallisuusohjeet | **ET** Ohutusjuhised | **LV** Drošības norādījumi | **LT** Saugos informacija | **PL** Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa | **CS** Bezpečnostní pokyny | **RU** Указания по технике безопасности | **UK** Вказівки щодо техніки безпеки | **HU** Biztonsági tudnivalók | **SK** Bezpečnostné pokyny | **SL** Varnostni napotki | **SR** Sigurnosne napomene | **TR** Güvenlik uyarıları | **HR** Sigurnosne napomene | **EL** Οδηγίες ασφαλείας | **BS** Sigurnosne napomene | **RO** Instrucțiuni de siguranță | **BG** Указания за безопасност | **MK** Безбедносни напомени | **SQ** Udhëzimet e sigurisë



Zu Ihrer Sicherheit!

Lesen und befolgen Sie die vollständigen Sicherheitshinweise in diesem Heft aufmerksam. Befolgen Sie die Anweisungen in den beiliegenden Anleitungen und die des META Fachpersonals. Nicht-beachten kann zu Verletzungen und Sachschäden führen. Bewahren Sie die Anleitung für späteres Nachschlagen und Inspektions- oder Demontearbeiten auf.

Erläuterung der Warnstufen:

GEFAHR! Kennzeichnet Gefahren, die schwere und/oder tödliche Verletzungen zur Folge haben.



WARNUNG! Kennzeichnet Gefahren, die schwere und/oder tödliche Verletzungen zur Folge haben können.



VORSICHT! Kennzeichnet Gefahren, die zu Verletzungen oder Gesundheitsgefährdungen führen können.



HINWEIS! Kennzeichnet Gefahren, die zu Sachschäden führen können.

HINWEIS! Beachten Sie die Symbolerklärungen am Anfang der jeweiligen Montageanleitung **3**.

Sicherheitshinweise:

WARNUNG! Montage-, Inspektions- und Demontearbeiten dürfen nur von Fachkräften durchgeführt werden, die mit den Produktmerkmalen, den Sicherheitshinweisen sowie den geltenden Unfallverhütungsvorschriften vertraut sind und diese befolgen.

WARNUNG! Machen Sie sich vor Montagebeginn mit dem Produkt vertraut und wenden Sie sich bei Unklarheiten und Fragen an Ihren Lieferanten.

WARNUNG! Nationale und regionale Normen und Vorschriften sind in jedem Fall vorrangig zu befolgen.

Hinweis! Prüfen Sie vor der Montage den gesamten Lieferumfang auf Vollständigkeit. Nutzen Sie dafür den Lieferschein. Liegt der Lieferschein nicht vor, wenden Sie sich an den Projektleiter.

HINWEIS! Beachten und befolgen Sie grundsätzlich die anerkannten Regeln der Technik sowie folgende Normen und Richtlinien:

- DGUV Regel 108-007
- DIN EN 15512
- DIN EN 15620
- DIN EN 15629
- DIN EN 15635

Montage / Aufbau:

WARNUNG! Befolgen Sie beim Bau der Regalanlage die DGUV Regel 108-007, die nationalen Unfallverhütungsvorschriften und - falls anwendbar - nationales Bau-recht und Brandschutzbestimmungen, sowie weitere auf Ihre Anwendung zutreffende Vorschriften.

WARNUNG! Beachten Sie auch während der Montage die Kippgefahr des Regals sowie einzelner Elemente und sichern Sie diese vor dem nächsten Arbeitsschritt.

WARNUNG! Beladen Sie das Regal erst nach vollständig abgeschlossener Montage und Sicherung. Beachten Sie die Hinweise zu Regalbelastung am Ende der Montageanleitung **3**.

WARNUNG! Der Betreiber muss die Tragfähigkeit des Untergrundes sicherstellen. Die Aufstellfläche muss die max. auftretenden Stützlasten (Punktlasten), Flächenpressungen und Zuglasten aufnehmen und ableiten können. Voraussetzung ist ein Betonboden (C20/25) mit ausreichender Steifigkeit und Ebenheit um ein vollflächiges Aufliegen der Fußplatten zu gewährleisten. Die Verformung der Bodenplatte darf unter Last nur so gering sein, dass sie zu keinen relevanten Zusatzbeanspruchungen in den Regalen führt (DIN EN 15512).

WARNUNG! Das mitgelieferte Befestigungsmaterial ist gemäß Herstellerangaben zu verbauen. Das von META standardmäßig eingesetzte Befestigungsmaterial ist nur für gegossenen Beton geeignet.

WARNUNG! Beschädigte oder verformte tragende Bauteile der Regalanlage müssen umgehend ausgetauscht werden. Die Belastbarkeit wird nur in einwandfreiem Zustand von META garantiert.

VORSICHT! Vor dem Bau der Regalanlage muss eine entsprechende Prüfung des Aufstellungsortes erfolgen. Prüfen Sie: - den Brandschutz, - die Bodenbeschaffenheit, - die Statik, - das Wasserhaushaltsgesetz, - zusätzliche Umwelteinflüsse. (Erdbeben, Wind, Regen, Schnee, etc.)

HINWEIS! Verwenden Sie bei der Montage keine Gewalt oder Hebelstangen. Nutzen Sie ein jeweils geeignetes Werkzeug. Vermeiden Sie Beschädigungen.

HINWEIS! Bei korrosionsaktiven Industrieböden muss eine Isolierung der Stützenfußbereiche vorgesehen sowie geeignetes Befestigungsmaterial verwendet werden. Beachten Sie hierzu die Angaben des Fußbodenherstellers.

HINWEIS! Werden Zubehörteile verbaut oder ergänzt, müssen diese von META für das konkrete Regal freigegeben sein. Kontaktieren Sie im Zweifel den Hersteller. Befolgen Sie die Gebrauchsanleitung des Zubehörs **4**

HINWEIS! Kennzeichnen Sie Regale gut sichtbar mit dem entsprechenden Typenschild.

Verwendung / Benutzung:

WARNUNG! Besteigen Sie niemals das Regal oder einzelne Bauteile wie Fachböden, Holme oder Regalrahmen.

WARNUNG! Ersetzen Sie sofort defekte oder verformte Bauteile. META gewährleistet die Funktion und Belastbarkeit nur in einwandfreiem Zustand.

WARNUNG! Belasten Sie das Regal und seine Bauteile nur im Rahmen der Herstellerangaben.

WARNUNG! Achten Sie beim Beladen auf eine gleichmäßige Lastenverteilung und befolgen Sie die Herstellerangaben am Ende der Montageanleitung **3**. Vermeiden Sie Stoß-, Anprall- und Schiebelasten.

VORSICHT! Lagern Sie unverpackte Lebensmittel nicht auf verzinkten Oberflächen.

HINWEIS! META Regale sind ausschließlich für statische Lasten konstruiert. Vermeiden Sie ein Fallenlassen, Werfen, Schieben und Ziehen von Lagergut im Regalfach.

HINWEIS! Überschreiten Sie niemals die angegebenen Fach- und Feldlasten.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch:

META Regale, sind ausschließlich zur statischen Lagerung von unterschiedlichen Lagergütern im Innenraum der Umweltkategorie C1 geeignet. Regalanlagen sowie Zubehörteile dürfen nur dem, in der Anleitung beschriebenen, Verwendungszweck entsprechend montiert und verwendet werden. Alle Angaben in den Anleitungen sind ausschließlich für die Innenaufstellung ausgelegt.

Jede andere, von META nicht freigegebene Nutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß und führt zum Verlust der Gewährleistung.

Vorhersehbare Fehlnutzung:

Bei anderslautenden Verwendungen als den bestimmungsgemäßen, muss META vorher unbedingt eine individuelle Dimensionierung vornehmen und im Vorfeld eine schriftliche Freigabe erteilen. Zur Fehlnutzung zählen unter anderem:

- Besteigen des Regals oder der Regalbauteile
- nicht vorgesehene Belastung des konkreten Regals
- nicht sachgemäßer Gebrauch

Instandhaltung / Umbau / Inspektion:**Umbau oder Umstellung des Regals:**

WARNUNG! Durch einen Umbau / Umstellung können sich die Umgebungs- und Nutzungsbedingungen ändern. Vor dem Umbau / Umstellung immer META zu Rate ziehen.

WARNUNG! META Regale nur in unbeladenem Zustand umbauen / umstellen. Folgen Sie den Anleitungen und den Anweisungen von META. Bei eigenständiger Modifikation am Produkt übernimmt META keine Gewährleistung oder Haftung.

Inspektionspflicht für Lagereinrichtungen:

VORSICHT! Regal- und Lagersysteme unterliegen der gesetzlich definierten Prüf- und Inspektionspflicht. Diese müssen mindestens alle 12 Monate von einer Fachkraft inspiziert werden. Darüber hinaus müssen Sie in wöchentlichen Abständen Sichtprüfungen durchführen (lassen). META empfiehlt die Sichtprüfung durch den Betreiber und eine jährliche Inspektion durch META.

Gewährleistung / Garantie:

Keine Gewährleistung bei:

- unsachgemäßem Gebrauch der Regale,
- nicht beachten der Anleitungen,
- nicht beachten der Sicherheitshinweise,
- nicht beachten von geltenden Unfallverhütungsvorschriften,
- jeglicher Art von eigenständiger Modifikation am Produkt.

Garantieangaben finden Sie online unter www.meta-online.com

Entsorgung / Umweltschutz:

Entsorgen Sie eventuelles Verpackungsmaterial gemäß den gültigen nationalen und regionalen Vorschriften.

Bei Entsorgung des Regals sowie einzelner Bauteile richten Sie sich ausschließlich nach den örtlichen Entsorgungsvorschriften sowie den nationalen Umweltschutzgesetzen.

Fragen/Antworten:

Bei Fragen zur Montage oder Bedienung Ihrer META Produkte wenden Sie sich an Ihren Lieferanten oder an META unter www.meta-online.com

Aktuelle Dokumente:

Den aktuellen Stand aller Gebrauchsanleitungen und technischen Produktspezifikationen können Sie jederzeit einsehen unter: www.meta-online.com

DE

EN

FR

NL

IT

ES

PT

BP

DA

NO

SV

FI

ET

LV

LT

PL

CS

RU

UK

HU

SK

SL

SR

TR

HR

EL

BS

RO

BG

MK

SQ

For your safety!

Make sure you read and follow all safety instructions in this booklet.

The instructions supplied with the product and those issued by META personnel must also be followed. Non-compliance with the instructions may lead to injuries or damage. Store the instructions in a safe place for future reference and for subsequent inspection or disassembly work.

Explanation of warning levels:

DANGER! Indicates dangers that will result in serious and/or fatal injuries.



WARNING! Indicates dangers that may result in serious and/or fatal injuries.



CAUTION! Indicates dangers that may result in injuries or health risks.



NOTE! Indicates dangers that may lead to material damage.

NOTE! Refer to the symbol explanations at the beginning of the relevant installation instructions **3**.

Safety instructions:

WARNING! Installation, inspection and disassembly work may only be performed by specialist personnel who are familiar with the product features and who understand and undertake to follow the safety instructions and the applicable accident prevention regulations.

WARNING! Familiarise yourself with the product before installation and contact your supplier if you have any questions or need to clarify anything.

WARNING! National and regional standards and regulations are to be given priority in every case and must be followed.

NOTE! Check the entire scope of delivery for completeness before mounting. Use the delivery note for this purpose. If the delivery note is not available, contact the project manager.

NOTE! Take note of and comply with the accepted rules of engineering and the following standards and regulations:

- EN 15512
- EN 15620
- EN 15629
- EN 15635

Installation / setup:

WARNING! When constructing the rack, comply with national accident prevention regulations and – where applicable – national building laws and fire regulations, plus any other regulations that apply to your application.

WARNING! During installation, be aware that the rack or individual elements may tip over and should be secured before you carry out the next step.

WARNING! Do not load the rack until all installation work is complete and the unit has been properly secured. Refer to the instructions for loading the rack at the end of the installation instructions **3**.

WARNING! The operator must ensure that the installation surface offers the necessary load-bearing capacity. The surface must be able to absorb and divert the maximum supporting loads (point loads), surface pressure levels and tensile loads. This requires a concrete floor (C20/25) with enough rigidity and evenness to ensure that the base plates can rest on their entire surface. Any deformation in the base plates under load must be only minor so that it does not exert any significant additional strain on the rack (EN 15512).

WARNING! The fastening material supplied must be installed in accordance with the manufacturer's instructions. The fastening material that META uses as standard is only suitable for poured concrete.

WARNING! Damaged or deformed load-bearing components in the rack must be replaced immediately. META only provides a guarantee with regard to load-bearing capacity if the product is in perfect condition.

CAUTION! The intended installation location must be inspected before constructing the rack. Check the fire prevention measures, floor condition, statics, German Water Resources Act requirements and any additional environmental influences (earthquakes, wind, rain, snow, etc.).

NOTE! Do not use force or levers during installation. Use an appropriate tool in each case. Avoid damage.

NOTE! In the case of corrosive industrial floors, the areas around the supporting feet must be insulated and suitable fastening material must be used. Follow the instructions provided by the flooring manufacturer in this regard.

NOTE! If accessories are installed or extended, they must be approved by META for the rack in question. If in doubt, contact the manufacturer. Follow the operating instructions for the accessories. **4**.

NOTE! Racks must be labelled with the relevant type plate in a highly visible location.

Use:

WARNING! Never climb on the rack or on individual components such as shelf boards, rails or frames.

WARNING! Defective or deformed components must be replaced immediately. META only provides a guarantee with regard to functionality and load-bearing capacity if the product is in perfect condition.

WARNING! The rack and its components should only be subjected to loads in accordance with the instructions provided by the manufacturer.

WARNING! When loading the rack, make sure that the load is distributed evenly and follow the manufacturer's instructions at the end of the installation instructions **3**. Avoid impact loads and sliding loads.

CAUTION! Do not store unpackaged food on galvanised surfaces.

NOTE! META racks are exclusively designed for static loads. Avoid letting stored goods fall and throwing, pushing or pulling them in rack areas.

NOTE! Never exceed the specified rack or field loads.

Intended use:

META racks are exclusively intended for the static storage of different items in indoor environments that meet the criteria of environment category C1. Racks and accessory parts must only be installed and used in accordance with the intended purpose described in the instructions. All information in the instructions applies to indoor installation only.

Any other type of use that is not approved by META is deemed improper and will invalidate the warranty.

Foreseeable misuse:

In the case of applications that deviate from the intended use, META must carry out dimensioning for the specific case in question and issue approval in writing beforehand.

Examples of misuse include the following:

- climbing on the rack or rack components
- applying loads which the rack in question is not designed for
- inappropriate use

Maintenance / modification / inspection:

Modification / relocation of the rack:

WARNING! Modification or relocation of the rack may change the environmental and usage conditions. Always consult META before modifying or relocating the rack.

WARNING! Always unload META racks before modifying or relocating them. Follow the instructions supplied with the product and those issued by META. META will not accept any warranty claims or liability if independent modifications are made to the product.

Mandatory inspection for warehouse equipment:

CAUTION! Rack and storage systems are subject to legally stipulated mandatory inspections. They must be inspected by a specialist at least every 12 months. Additionally, visual inspections must be performed weekly. META recommends visual inspections to be carried out by the operator and annual inspections by META.

Warranty / guarantee:

No warranty in cases of:

- improper use of the rack
- non-compliance with instruction manuals
- non-compliance with safety instructions
- non-compliance with applicable accident prevention regulations
- any form of independent modifications to the product

Warranty information can be found online at www.meta-online.com

Disposal / environmental protection:

Any packaging materials should be disposed of in accordance with the relevant national and regional regulations.

When disposing of the rack or of individual components, you must comply with the local disposal regulations and the applicable national environmental protection laws.

Questions / answers:

If you have any questions about installation or operating your META products, please contact your supplier or META via www.meta-online.com

Up-to-date documents:

The latest versions of all operating instructions and technical product specifications can be viewed at any time at: www.meta-online.com

DE

EN

FR

NL

IT

ES

PT

BP

DA

NO

SV

FI

ET

LV

LT

PL

CS

RU

UK

HU

SK

SL

SR

TR

HR

EL

BS

RO

BG

MK

SQ

Pour votre sécurité !

Lisez attentivement et respectez la totalité des consignes de sécurité contenues dans ce document. Respectez les instructions ci-jointes et celles données par le personnel qualifié META. Leur non-respect peut entraîner des blessures et des dommages matériels. Conservez ces instructions pour les consulter ultérieurement et pour les travaux d'inspection et de démontage.

Explication des niveaux de signalement :

DANGER ! Signale des dangers pouvant entraîner des blessures graves et/ou mortelles.



AVERTISSEMENT ! Signale des dangers pouvant entraîner des blessures graves et/ou mortelles.



PRUDENCE ! Signale des dangers pouvant entraîner des blessures ou des risques pour la santé.



REMARQUE ! Signale des dangers pouvant provoquer des dommages matériels.

REMARQUE ! Tenez compte des explications des symboles au début des instructions de montage correspondantes **3**.

Consignes de sécurité :

AVERTISSEMENT ! Les travaux de montage, d'inspection et de démontage ne doivent être exécutés que par un personnel qualifié ayant une bonne connaissance des caractéristiques produit, des consignes de sécurité et des dispositions concernant la prévention des accidents et respectant celles-ci.

AVERTISSEMENT ! Avant le début du montage, familiarisez-vous avec le produit et adressez-vous à votre fournisseur en cas d'incertitudes et de questions.

AVERTISSEMENT ! Suivez toujours en priorité les normes et prescriptions nationales et régionales.

REMARQUE ! Avant le montage, vérifiez l'intégralité du contenu de la livraison. Utilisez pour cela le bon de livraison. Si le bon de livraison n'est pas disponible, adressez-vous au chef de projet.

REMARQUE ! Tenez compte principalement des règles techniques admises ainsi que des normes et des directives :

- EN 15512
- EN 15620
- EN 15629
- EN 15635

Montage/installation :

AVERTISSEMENT ! Lors du montage d'un système de rayonnage, respectez les prescriptions nationales relatives à la prévention des accidents et, s'il y a lieu, le droit de la construction nationale et les dispositions de protection contre les incendies ainsi que toute autre disposition applicable à votre application.

AVERTISSEMENT ! Lors du montage, faites attention au risque de basculement du rayonnage et des éléments individuels et fixez bien ces derniers avant de passer à l'étape de travail suivante.

AVERTISSEMENT ! Ne chargez le rayonnage qu'après avoir achevé le montage et la sécurisation. Respectez les indications de chargement de rayonnage à la fin des instructions de montage **3**.

AVERTISSEMENT ! L'exploitant est tenu de s'assurer de la capacité de charge du sol. La surface de dépose doit pouvoir absorber et évacuer la charge d'appui verticale (charge ponctuelle), les pressions en surface et la charge de traction maximales. Un sol en béton (C20/25) avec rigidité et planéité suffisantes est une condition préalable permettant d'assurer la dépose des plaques d'assise sur toute la surface. La déformation de la plaque de base sous charge doit être faible au point de ne pas entraîner de contraintes significatives supplémentaires dans les rayonnages (EN 15512).

AVERTISSEMENT ! Le matériel de fixation fourni doit être utilisé selon les indications du fabricant. Le matériel de fixation standard utilisé par META convient uniquement pour le béton coulé.

AVERTISSEMENT ! Si des éléments porteurs du système de rayonnage sont endommagés ou déformés, ils doivent être très rapidement remplacés. META ne garantit la capacité de charge des éléments que s'ils sont dans un état irréprochable.

PRUDENCE ! Réalisez un contrôle approprié du lieu d'installation avant la construction d'une installation de rayonnage. Procédez au contrôle de : la protection incendie, la qualité du sol, la statique, la loi sur l'aménagement des ressources en eau et les autres facteurs environnementaux (séismes, vent, pluie, neige, etc.)

REMARQUE ! Lors du montage, n'utilisez pas de pied de biche et ne forcez pas. Utilisez un outil approprié pour chaque tâche. Veuillez éviter toute détérioration.

REMARQUE ! Sur les sols industriels corrosifs, prévoir une isolation autour des pieds de poteau et utiliser un matériel de fixation approprié. Respectez pour cela les instructions du fabricant du sol.

REMARQUE ! Si des accessoires sont utilisés ou ajoutés, ils doivent être approuvés par META pour le rayonnage concret. En cas de doute, contactez le fabricant. Respectez le mode d'emploi des accessoires **4**.

REMARQUE ! Apposez une plaque signalétique adaptée bien visible sur les rayonnages.

Utilisation :

AVERTISSEMENT ! Ne montez jamais sur les rayonnages ou sur les éléments tels que les tablettes, les montants ou les cadres de rayonnage.

AVERTISSEMENT ! Remplacez immédiatement les éléments défectueux ou déformés. META ne garantit le fonctionnement et la capacité de charge des éléments que s'ils sont dans un état irréprochable.

AVERTISSEMENT ! Ne chargez les rayonnages que dans le respect des indications du fabricant.

AVERTISSEMENT ! Lors du chargement, assurez-vous d'une répartition uniforme des charges et respectez les instructions du fabricant à la fin des instructions de montage **3**. Évitez les chocs, les impacts et les charges de poussée lors du chargement.

PRUDENCE ! Ne stockez pas de nourriture non emballée sur des surfaces galvanisées.

REMARQUE ! Les rayonnages META sont exclusivement construits pour des charges statiques. Évitez de faire tomber, de jeter, de pousser ou de tirer des marchandises sur les étagères des rayonnages.

REMARQUE ! Ne dépassez jamais les charges par rayon et par travée indiquées.

Utilisation conforme aux spécifications :

Les rayonnages META sont uniquement adaptés au stockage statique de différents stocks de marchandises en intérieur de la catégorie d'environnement C1. L'utilisation et le montage des installations de rayonnage et des accessoires sont uniquement autorisés aux fins de l'utilisation décrite dans les instructions. Toutes les indications des instructions sont uniquement applicables à une installation en extérieur.

Toute autre utilisation qui n'est pas approuvée par META est considérée comme non conforme et annule la garantie.

Mésusage prévisible :

Pour toute utilisation autre que l'utilisation conforme, il est impératif que META procède à un dimensionnement individuel et établisse une autorisation écrite préalablement.

Le mésusage comprend notamment :

- monter sur le rayonnage ou les éléments du rayonnage

- placer des charges non prévues sur le rayonnage
- procéder à une utilisation non conforme

Entretien/modification/inspection :

Modification ou déplacement du rayonnage :

AVERTISSEMENT ! Les conditions environnementales et d'utilisation peuvent changer suite à une modification ou à un déplacement. Consultez toujours META avant toute modification/déplacement.

AVERTISSEMENT ! Déchargez les rayonnages META avant toute modification/tout déplacement. Suivez les instructions et les consignes de META. META décline toute garantie et responsabilité en cas de modification volontaire du produit.

Obligation d'inspection des installations de stockage :

PRUDENCE ! Les systèmes de rayonnage et de stockage sont soumis à l'obligation de contrôle et d'inspection prescrite par la loi.

Ils doivent être inspectés par un personnel qualifié tous les 12 mois. Vous devez également réaliser (ou faire réaliser) une inspection visuelle à intervalles hebdomadaires.

META recommande une inspection visuelle par l'exploitant et une inspection annuelle par META.

Garantie :

Aucune garantie en cas de :

- mauvaise utilisation du rayonnage,
- non-respect des instructions,
- non-respect des consignes de sécurité,
- non-respect des prescriptions applicables concernant la prévention des accidents,
- toute forme de modification volontaire du produit.

Vous trouverez les conditions de garantie en ligne sous www.meta-online.com

Mise au rebut/protection de l'environnement :

Éliminez les éventuels matériaux d'emballage conformément aux dispositions nationales et régionales en vigueur.

Lors de la mise au rebut du rayonnage et de ses éléments, suivez exclusivement les dispositions locales concernant le traitement des déchets ainsi que les règles nationales de protection de l'environnement.

Questions/réponses :

En cas de questions relatives au montage ou à l'utilisation de vos produits META, adressez-vous à vos fournisseurs ou à META l'adresse www.meta-online.com

Dernière version des documents :

Vous pouvez consulter à tout moment la dernière version du mode d'emploi et des spécifications produit à l'adresse : www.meta-online.com

DE

EN

FR

NL

IT

ES

PT

BP

DA

NO

SV

FI

ET

LV

LT

PL

CS

RU

UK

HU

SK

SL

SR

TR

HR

EL

BS

RO

BG

MK

SQ

Voor uw veiligheid!

Lees deze veiligheidsinstructies aandachtig en neem ze in acht. Houd u aan de instructies in de bijgevoegde handleidingen en die van het gespecialiseerde personeel van META. Het niet naleven van de instructies kan leiden tot lichamelijk letsel en materiële schade. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging en voor inspectie- of demontagewerkzaamheden.

Verklaring van de waarschuwniveaus:



GEVAAR! Wijst op gevaren die zware en/of dodelijke letsels tot gevolg hebben.



WAARSCHUWING! Wijst op gevaren die zware en/of dodelijke letsels tot gevolg kunnen hebben.



PAS OP! Wijst op gevaren die kunnen leiden tot letsels of gezondheidsrisico's.



OPMERKING! Wijst op gevaren die kunnen leiden tot materiële schade.

OPMERKING! Neem de symboolverklaring aan het begin van de betreffende montagehandleiding **3** in acht.

Veiligheidsinstructies:

WAARSCHUWING! Montage-, inspectie- en demontagewerkzaamheden mogen alleen worden uitgevoerd door vakmensen die vertrouwd zijn met de productkenmerken, de veiligheidsinstructies en de geldende voorschriften ter preventie van ongevallen en deze naleven.

WAARSCHUWING! Maak u, voordat u met de montage begint, vertrouwd met het product en neem bij onduidelijkheden of vragen contact op met uw leverancier.

WAARSCHUWING! Nationale en regionale normen en voorschriften moeten altijd met voorrang worden nageleefd.

Opmerking! Controleer voor u met de montage begint, aan de hand van uw leveringsbon of u alles ontvangen hebt. Als u niet beschikt over een leveringsbon, neem dan contact op met de projectleider.

OPMERKING! Houd u altijd aan de erkende regels van de techniek en aan de volgende normen en richtlijnen:

- DGUV-voorschrift 108-007
- DIN EN 15512
- DIN EN 15620
- DIN EN 15629
- DIN EN 15635

Montage/opbouw:

WAARSCHUWING! Neem DGUV-voorschrift 108-007, de nationale ongevalpreventievoorschriften en – indien van toepassing – het nationale bouwrecht en de brandveiligheidsvoorschriften, alsmede alle andere van toepassing zijnde voorschriften in acht bij de opbouw van de stelling.

WAARSCHUWING! Houd tijdens de montage rekening met het risico dat de stelling of individuele elementen ervan kantelen, en maak ze telkens vast alvorens u overgaat tot de volgende stap.

WAARSCHUWING! Plaats pas een last op de stelling nadat de montage voltooid is en de stelling is vastgemaakt. Neem de aanwijzingen voor het vullen van de stelling aan het einde van montagehandleiding **3** in acht.

WAARSCHUWING! De gebruiker moet zich vergewissen van het draagvermogen van de ondergrond. De opstelplaats moet de maximale verticale last (puntbelasting), contactdruk en treklast kunnen opnemen en afvoeren. Daartoe is een betonnen vloer (C20/25) nodig met voldoende stijfheid en vlakheid om te garanderen dat de grondplaten over de hele oppervlakte steunen. De bodemplaat mag onder de last niet zo sterk vervormen dat dit leidt tot relevante extra belasting in de stelling (DIN EN 15512).

WAARSCHUWING! Het meegeleverde bevestigingsmateriaal moet worden aangebracht volgens de aanwijzingen van de fabrikant. Het standaard door META gebruikte bevestigingsmateriaal is alleen geschikt voor gestort beton.

WAARSCHUWING! Beschadigde of vervormde dragende onderdelen van de stelling moeten onmiddellijk vervangen worden. De door META opgegeven belastbaarheid is alleen gegarandeerd als de stelling in perfecte staat verkeert.

PAS OP! Alvorens de stelling wordt opgebouwd, moet de plaats van opstelling gecontroleerd worden. Daarbij moet gelet worden op:
- de brandveiligheid, - de bodemgesteldheid, - de statica, - de waterhuishoudingswet, - andere omgevingsinvloeden (aardbevingen, wind, regen, sneeuw enz.).

OPMERKING! Gebruik geen brute kracht of hefboomstang bij de montage, maar zet geschikt gereedschap in om schade te voorkomen.

OPMERKING! In het geval van corrosieve industriële vloeren, moet isolatie worden aangebracht voor de steunvoeten en moet geschikt bevestigingsmateriaal worden gebruikt. Neem daartoe de aanwijzingen van de vloermaker in acht.

OPMERKING! Eventueel toebehoren dat wordt geïnstalleerd of toegevoegd, moet vooraf door META worden goedgekeurd voor de specifieke stelling. Neem in geval van twijfel contact op met de fabrikant. Neem de gebruiksaanwijzing van het toebehoren **4** in acht.

OPMERKING! Breng het bijbehorende typeplaatje duidelijk zichtbaar aan op de stelling.

Gebruik:

WAARSCHUWING! Klim nooit op de stelling of op individuele elementen zoals de planken, stijlen of stellingframes.

WAARSCHUWING! Vervang defecte of vervormde onderdelen onmiddellijk. META garandeert de functie en belastbaarheid alleen als de stelling in perfecte staat verkeert.

WAARSCHUWING! Belast de stelling en haar onderdelen alleen binnen de grenzen van de specificaties van de fabrikant.

WAARSCHUWING! Zorg bij het vullen van de stelling voor een gelijkmatige verdeling van de last en volg de aanwijzingen van de fabrikant aan het einde van montagehandleiding **3**. Vermijd stoot-, bots- en schuifbelasting.

PAS OP! Bewaar geen onverpakte levensmiddelen op verzinkte oppervlakken.

OPMERKING! Stellingen van META zijn uitsluitend geschikt voor statische belastingen. Vermijd het laten vallen, gooien, schuiven of trekken van opgeslagen voorwerpen in de stelling.

OPMERKING! Overschrijd nooit het opgegeven draagvermogen per vak of sectie.

Correct gebruik:

Stellingen van META zijn uitsluitend geschikt voor de statische opslag van verschillende goederen in binnenruimten van milieucategorie C1. De stellingen en het toebehoren mogen uitsluitend gemonteerd en gebruikt worden overeenkomstig het in de handleiding beschreven gebruiksdoel. Alle gegevens in de handleidingen gelden uitsluitend bij gebruik in binnenruimten.

Elk ander gebruik dat niet door META is goedgekeurd, wordt beschouwd als oneigenlijk gebruik en doet de garantie vervallen.

Voorzienbaar verkeerd gebruik:

Alvorens u het product kunt gebruiken voor andere doeleinden dat die waarvoor het bestemd is, moet er door META een individuele dimensionering zijn uitgevoerd, waarna een schriftelijke vrijgave werd afgegeven.

Tot verkeerd gebruik tellen onder andere:

- het beklimmen van de stelling of delen ervan,
- belasting buiten de specificaties van de specifieke stelling,
- gebruik voor andere doeleinden dan die waarvoor de stelling ontworpen is.

Onderhoud / ombouw / inspectie:

Ombouw of verplaatsing van de stelling:

WAARSCHUWING! Ombouw of verplaatsing kan leiden tot een verandering van de omgevings- en gebruiksomstandigheden. Pleeg altijd overleg met META alvorens over te gaan tot ombouw / verplaatsing.

WAARSCHUWING! Verander of verplaats stellingen van META alleen als ze leeg zijn. Neem de handleidingen en aanwijzingen van META in acht. META aanvaardt geen garantie of aansprakelijkheid bij eigenmachtige verandering van het product.

Inspectieplicht voor opslagvoorzieningen:

PAS OP! Voor stellingen en opslagsystemen geldt een wettelijk voorgeschreven controle- en inspectieplicht. Ze moeten minstens om de 12 maanden door een deskundige worden gekeurd. Daarnaast moeten ze wekelijks aan een visuele inspectie worden onderworpen. META raadt aan dat de wekelijkse visuele inspectie wordt uitgevoerd door de gebruiker en de jaarlijkse keuring door META.

Wettelijke garantie / fabrieksgarantie:

De garantie vervalt bij:

- ondeskundig gebruik van de stelling,
- het niet naleven van de aanwijzingen,
- het niet naleven van de veiligheidsinstructies,
- het niet in acht nemen van de geldende voorschriften ter preventie van ongevallen,
- eigenmachtige verandering van het product, van welke aard ook.

Informatie over de garantie vindt u online op: www.meta-online.com

Afvalverwijdering/milieubescherming:

Voer het verpakkingsmateriaal af overeenkomstig de geldende nationale en regionale voorschriften. Laat u bij de afvoer van de stelling en individuele onderdelen ervan uitsluitend leiden door de plaatselijk geldende afvalverwijderingsvoorschriften en de nationale milieuwetgeving.

Vragen en antwoorden:

Als u vragen hebt over de montage of het gebruik van uw META-producten, neem dan contact op met uw leverancier of met META op www.meta-online.com.

Actuele documenten:

Actuele versies van alle gebruikshandleidingen en technische productspecificaties vindt u steeds op: www.meta-online.com

DE

EN

FR

NL

IT

ES

PT

BP

DA

NO

SV

FI

ET

LV

LT

PL

CS

RU

UK

HU

SK

SL

SR

TR

HR

EL

BS

RO

BG

MK

SQ

Per la vostra sicurezza!

Leggere e seguire attentamente le indicazioni di sicurezza complete contenute in questo libretto. Seguire le istruzioni contenute nei manuali allegati e quelle del personale tecnico META. La mancata osservanza può provocare lesioni o danni materiali. Conservare il manuale per riferimento futuro e per l'ispezione o lo smontaggio.

Spiegazione dei livelli di avvertenza:

PERICOLO! Indica pericoli che possono causare lesioni gravi e/o mortali.



AVVERTENZA! Indica pericoli che possono causare lesioni gravi e/o mortali.



ATTENZIONE! Indica pericoli che possono causare lesioni o nuocere alla salute.



NOTA! Indica pericoli che possono causare danni materiali.

NOTA! Osservare le spiegazioni dei simboli all'inizio delle rispettive istruzioni di montaggio **3**.

Indicazioni di sicurezza:

AVVERTENZA! I lavori di montaggio, ispezione e smontaggio possono essere eseguiti solo da personale qualificato che abbia dimestichezza con le caratteristiche del prodotto, le istruzioni di sicurezza e le norme antinfortunistiche vigenti e che le rispetti.

AVVERTENZA! Familiarizzare con il prodotto prima di iniziare il montaggio e in caso di incertezze o dubbi rivolgersi al fornitore.

AVVERTENZA! Attenersi sempre in modo prioritario alle disposizioni regionali e nazionali.

NOTA! Prima del montaggio controllare se tutta la merce ordinata è stata consegnata al completo. Per questo, servirsi della bolla di consegna. In mancanza di quest'ultima, rivolgersi al capo progetto.

NOTA! È essenziale osservare e rispettare in linea di principio le regole della tecnica comunemente note e le seguenti norme e direttive:

- EN 15512
- EN 15620
- EN 15629
- EN 15635

Montaggio / Struttura:

AVVERTENZA! Per la realizzazione della scaffalatura attenersi alle leggi nazionali sulla prevenzione degli incidenti e, se applicabile, al diritto edilizio e alle disposizioni antincendio e a tutte le altre norme riguardanti la propria applicazione.

AVVERTENZA! Durante il montaggio, prestare attenzione anche al pericolo di ribaltamento della scaffalatura e dei singoli elementi e fissarli prima della fase di lavoro successiva.

AVVERTENZA! Non caricare la scaffalatura fino a quando il montaggio e il fissaggio non sono stati completati.

Osservare le note sul caricamento della scaffalatura alla fine delle istruzioni di montaggio **3**.

AVVERTENZA! Il gestore deve controllare la portata del pavimento. La superficie di installazione deve essere in grado di ricevere e scaricare i carichi in appoggio (carichi di punta), compressioni sulla superficie e carichi di trazione. Il presupposto è un pavimento in calcestruzzo (C20/25) con rigidità e planarità adeguate per garantire la sistemazione in piano delle piastre di appoggio. La deformazione della lastra di calcestruzzo sotto carico deve essere talmente minima da non determinare sollecitazioni aggiuntive di rilevanza negli scaffali (EN 15512).

AVVERTENZA! Il materiale di fissaggio in dotazione deve essere montato come da indicazioni del costruttore. Il materiale di fissaggio utilizzato da META nella dotazione di serie è idoneo solo per calcestruzzo colato.

AVVERTENZA! Componenti portanti della scaffalatura danneggiati o deformati dovranno essere immediatamente sostituiti. META garantisce la capacità di sollecitazione solo in condizioni ineccepibili.

ATTENZIONE! Prima della costruzione della scaffalatura è necessario effettuare un'adeguata ispezione del luogo d'installazione. Controllare: la protezione antincendio, la portata del pavimento, la statica, la legge sulla gestione delle acque, influenze ambientali aggiuntive. (Terremoti, vento, pioggia, neve, ecc.)

NOTA! Non usare la forza o aste a leva durante l'installazione. Utilizzare sempre attrezzatura idonea. Evitare di provocare danni.

NOTA! Nel caso di pavimenti industriali corrosivi, è necessario prevedere l'isolamento delle zone delle gambe di sostegno e l'uso di materiale di fissaggio idoneo. Si prega di osservare le istruzioni del produttore del pavimento.

NOTA! Se si montano o aggiungono parti accessorie, queste dovranno essere omologate da META per la scaffalatura. In caso di dubbio, contattare il produttore. Seguire le istruzioni per l'uso degli accessori **4**.

NOTA! Contrassegnare le scaffalature in modo chiaramente visibile con la targhetta corrispondente.

Applicazione / Utilizzo:

AVVERTENZA! Non salire mai sullo scaffale o su singoli componenti come ripiani, pali o telai di scaffali.

AVVERTENZA! Sostituire immediatamente i componenti difettosi o deformati. META garantisce la funzione e la capacità di carico solo in perfette condizioni.

AVVERTENZA! Non caricare la scaffalatura e i suoi componenti oltre le specifiche del produttore.

AVVERTENZA! Durante il caricamento, assicurarsi che il carico sia distribuito in modo uniforme e seguire le istruzioni del produttore alla fine delle istruzioni di montaggio **3**. Evitare carichi di punta, d'urto e scorrevoli.

ATTENZIONE! Non conservare alimenti non imballati su superfici zincate.

NOTA! Le scaffalature META sono progettate esclusivamente per carichi statici. Evitare che la merce, venga fatta cadere, gettata, spostata e tirata nello scomparto dello scaffale.

NOTA! Non superare mai i carichi scompartimento e ripiano specificati.

Uso previsto:

Le scaffalature META, sono adatte esclusivamente per lo stoccaggio statico di diverse merci da conservare in ambienti chiusi, della categoria ambientale C1. I sistemi di scaffalatura e gli accessori devono essere installati e utilizzati solo per lo scopo descritto nelle istruzioni.

Tutte le informazioni contenute nelle istruzioni sono destinate esclusivamente all'installazione in ambienti interni.

Qualsiasi altro utilizzo non autorizzato da META è considerato non conforme all'uso previsto e comporta la perdita della garanzia.

Uso improprio prevedibile:

In caso di applicazioni diverse da quelle previste, META deve prima effettuare un dimensionamento specifico e produrre in anticipo un'autorizzazione scritta.

L'uso improprio include tra l'altro:

- la salita sullo scaffale o sui componenti dello stesso
- la sollecitazione non prevista dello scaffale
- l'uso non conforme

Manutenzione / conversione / ispezione:

Modifica o conversione dello scaffale:

AVVERTENZA! Le condizioni ambientali e di utilizzo possono cambiare a seguito di una modifica / conversione. Consultare sempre META prima della conversione/modifica.

AVVERTENZA! Le scaffalature META possono essere convertite / spostate solo in condizione senza carico. Seguire le istruzioni e le indicazioni del personale qualificato META. In caso di modifica al prodotto apportata autonomamente META non offre alcuna garanzia o responsabilità.

Obbligo di ispezione per strutture di stoccaggio:

ATTENZIONE! I sistemi di scaffalatura e di stoccaggio sono soggetti all'obbligo di collaudo e di ispezione definito dalla legge.

Tali sistemi devono essere ispezionati ogni 12 mesi da una persona qualificata. Inoltre si devono (far) effettuare delle ispezioni visive ad intervalli settimanali. META raccomanda un'ispezione visiva da parte del gestore e un'ispezione annuale da parte di META stessa.

Garanzia:

Nessuna garanzia in caso di:

- uso non conforme degli scaffali,
- mancata osservanza delle istruzioni,
- mancata osservanza delle indicazioni di sicurezza,
- mancata osservanza delle norme antinfortunistiche vigenti,
- qualunque tipo di modifica apportata autonomamente al prodotto.

Le indicazioni per la garanzia sono riportate online all'indirizzo www.meta-online.com

Smaltimento / Protezione dell'ambiente:

Smaltire il materiale d'imballaggio in conformità con le normative nazionali vigenti.

Per lo smaltimento della scaffalatura e dei singoli componenti, rispettare esclusivamente le norme di smaltimento locali e le leggi nazionali di protezione dell'ambiente.

Domande/Risposte:

In caso di domande sul montaggio o sull'uso dei prodotti META rivolgersi al fornitore o direttamente a META all'indirizzo www.meta-online.com

Documenti aggiornati:

È possibile visualizzare la versione aggiornata di tutte le istruzioni d'uso e le specifiche tecniche del prodotto in qualsiasi momento all'indirizzo: www.meta-online.com

DE

EN

FR

NL

IT

ES

PT

BP

DA

NO

SV

FI

ET

LV

LT

PL

CS

RU

UK

HU

SK

SL

SR

TR

HR

EL

BS

RO

BG

MK

SQ

¡Para su seguridad!

Lea y siga atentamente todas las instrucciones de seguridad que se recogen en este folleto. Siga las indicaciones en las instrucciones adjuntas y las del personal especializado de META. De lo contrario, pueden producirse lesiones y desperfectos materiales. Conserve las instrucciones para futuras consultas y labores de inspección o desmontaje.

Explicación de los niveles de advertencia:

¡PELIGRO! Identifica peligros que provocan lesiones graves o incluso mortales.



¡ADVERTENCIA! Identifica peligros que pueden provocar lesiones graves o incluso mortales.



¡PRECAUCIÓN! Identifica peligros que pueden provocar lesiones o riesgos para la salud.



¡OBSERVACIÓN! Identifica peligros que pueden provocar desperfectos materiales.

¡OBSERVACIÓN! Siga las explicaciones de los símbolos al comienzo de las instrucciones de montaje **3**.

Instrucciones de seguridad:

¡ADVERTENCIA! Las tareas de montaje, inspección y desmontaje solo pueden realizarlas especialistas que estén familiarizados con las características del producto, las instrucciones de seguridad y las normas de prevención de accidentes vigentes y que las cumplan.

¡ADVERTENCIA! Antes de comenzar el montaje, familiarícese con el producto y póngase en contacto con su proveedor si hay algo que no está claro o tiene dudas.

¡ADVERTENCIA! Deben respetarse siempre preferentemente las normas y los reglamentos nacionales y regionales.

¡OBSERVACIÓN! Antes de realizar el montaje, compruebe que el volumen de entrega esté completo. Para ello, utilice el albarán de entrega. Si no dispone del albarán, póngase en contacto con el gestor de proyectos.

¡OBSERVACIÓN! Respete y siga siempre los criterios técnicos aceptados, así como las siguientes normas y directrices:

- EN 15512
- EN 15620
- EN 15629
- EN 15635

Montaje/construcción:

¡ADVERTENCIA! Al construir el sistema de estanterías, siga las normas nacionales de prevención de accidentes y, en su caso, las leyes nacionales de construcción y las regulaciones de protección antiincendios, así como otras disposiciones que resulten pertinentes a su aplicación.

¡ADVERTENCIA! Asimismo, tenga en cuenta el riesgo de que la estantería y los elementos puedan volcarse durante el montaje y asegúrelos antes de avanzar al paso siguiente.

¡ADVERTENCIA! Cargue la estantería después de haber completado el montaje y la fijación. Siga las observaciones sobre la carga en la estantería al final de las instrucciones de montaje **3**.

¡ADVERTENCIA! El operador debe garantizar la capacidad de carga del subsuelo. La superficie de instalación debe ser capaz de absorber y disipar las máximas cargas de soporte (cargas puntuales), presiones superficiales y cargas de tracción que se produzcan. El requisito previo es un suelo de hormigón (C20/25) con suficiente rigidez y uniformidad para garantizar que las placas base estén totalmente apoyadas. La deformación de la losa puede ser tan reducida bajo carga que no genere cargas adicionales importantes en las estanterías (EN 15512).

¡ADVERTENCIA! El material de fijación suministrado debe instalarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante. El material de fijación empleado por META de serie solo resulta adecuado para hormigón vertido.

¡ADVERTENCIA! Deben cambiarse de inmediato los componentes de soporte de carga dañados o deformados del sistema de estanterías. META solo garantiza la capacidad de carga en perfecto estado.

¡PRECAUCIÓN! Debe llevarse a cabo una comprobación correspondiente del lugar de instalación antes de la construcción de un sistema de estanterías. Compruebe: la protección antiincendios, el estado del suelo, la estática, la Ley alemana sobre el régimen de aguas, otros factores ambientales (sismos, viento, lluvia, nieve, etc.).

¡OBSERVACIÓN! No utilice barras de fuerza o palancas durante el montaje. Utilice una herramienta adecuada en cada caso. Evite daños.

¡OBSERVACIÓN! En suelos industriales corrosivos, es necesario proporcionar aislamiento de las áreas de la base de la columna y debe utilizarse material de fijación adecuado. Tenga en cuenta la información facilitada por el fabricante del suelo.

¡OBSERVACIÓN! Si se instalan o complementan accesorios, META debe autorizarlos para la estantería

específica. En caso de duda, póngase en contacto con el fabricante. Siga las instrucciones de uso de los accesorios **4**.

¡OBSERVACIÓN! Marque las estanterías con la placa de identificación correspondiente de manera claramente visible.

Utilización:

¡ADVERTENCIA! No se suba nunca a la estantería ni a componentes como baldas, montantes o bastidores.

¡ADVERTENCIA! Sustituya de inmediato los componentes defectuosos o deformados. META solo garantiza el funcionamiento y la capacidad de carga en perfecto estado.

¡ADVERTENCIA! Cargue la estantería y sus componentes únicamente de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

¡ADVERTENCIA! Asegúrese de que la carga se distribuya de manera uniforme y siga las instrucciones del fabricante al final de las instrucciones de montaje **3**. Evite los impactos, colisiones y deslizamientos de cargas.

¡PRECAUCIÓN! No guarde alimentos sin envasar en superficies galvanizadas.

¡OBSERVACIÓN! Las estanterías META están diseñadas exclusivamente para cargas estáticas. Evite dejar caer, arrojar, empujar o tirar el material almacenado en la estantería.

¡OBSERVACIÓN! No supere nunca las cargas por balda y área especificadas.

Uso previsto:

Las estanterías META solo resultan adecuadas para el almacenamiento estático de diferentes productos en espacios interiores de la categoría medioambiental C1. Los sistemas de estantería y los accesorios solo pueden montarse y utilizarse para el propósito descrito en las instrucciones.

Toda la información recogida en las instrucciones está diseñada exclusivamente para la instalación en interiores.

Cualquier otro uso no autorizado por META se considerará incorrecto e invalidará la garantía.

Mal uso previsible:

En el caso de usos distintos al previsto, META siempre debe realizar un dimensionado individual previo y emitir una autorización por escrito con antelación. Un mal uso incluye, entre otros:

- Subirse a la estantería o los componentes de la estantería
- carga no prevista de la estantería específica
- uso inapropiado

Mantenimiento/acondicionamiento/inspección:

Acondicionamiento o reconversión de la estantería:

¡ADVERTENCIA! Un acondicionamiento/reconversión puede cambiar las condiciones medioambientales y de uso. Consulte siempre a META antes de su acondicionamiento/reconversión.

¡ADVERTENCIA! Acondicione/reconvierta las estanterías META solo cuando no tengan cargas. Siga las instrucciones e indicaciones de META. Si el producto se modifica de forma autónoma, META no asumirá ninguna garantía ni responsabilidad.

Requisitos de inspección para instalaciones de almacenamiento:

¡PRECAUCIÓN! Los sistemas de estantería y almacenamiento están sujetos a la obligación de inspección y comprobación establecida por ley.

Deben inspeccionarlas un especialista al menos cada 12 meses. Además, debe realizar inspecciones visuales con periodicidad semanal.

META recomienda una inspección visual por parte del operador y una inspección anual por META.

Garantía:

Se pierde la garantía por:

- uso inadecuado de las estanterías;
- no respetar las instrucciones;
- no respetar las instrucciones de seguridad;
- no respetar las normas de prevención de accidentes vigentes;
- cualquier tipo de modificación autónoma del producto.

Para más información sobre la garantía, consulte la página web www.meta-online.com

Eliminación/protección medioambiental:

Deseche el material de embalaje de conformidad con la normativa nacional y regional vigente.

Para eliminar la estantería y los componentes solo debe cumplir con la normativa local sobre eliminación de residuos y las leyes nacionales de protección medioambiental.

Preguntas/respuestas:

Si tiene dudas sobre el montaje o el funcionamiento de sus productos META, póngase en contacto con su proveedor o con META en la página web www.meta-online.com

Documentos actualizados:

Puede ver el estado actualizado de todas las instrucciones de uso y especificaciones técnicas del producto en cualquier momento en: www.meta-online.com

DE

EN

FR

NL

IT

ES

PT

BP

DA

NO

SV

FI

ET

LV

LT

PL

CS

RU

UK

HU

SK

SL

SR

TR

HR

EL

BS

RO

BG

MK

SQ

Para a sua segurança!

Leia e siga cuidadosamente as indicações de segurança completas neste folheto.

Siga as instruções dos manuais anexos e as instruções do pessoal especializado da META. A inobservância pode resultar em ferimentos e danos materiais. Conserve o manual para futuras consultas e trabalhos de inspeção ou de desmontagem.

Explicação dos níveis de aviso:

PERIGO! Identifica perigos que têm como consequência ferimentos graves e/ou mortais.



AVISO! Identifica perigos que podem ter como consequência ferimentos graves e/ou mortais.



CUIDADO! Identifica perigos que podem causar ferimentos ou riscos para a saúde.



INDICAÇÃO! Identifica perigos que podem resultar em danos materiais.

INDICAÇÃO! Tenha em atenção as explicações dos símbolos no início do respetivo manual de montagem **3**.

Indicações de segurança:

AVISO! Os trabalhos de montagem, inspeção e desmontagem só podem ser efetuados por pessoal qualificado que esteja familiarizado com as características do produto, as indicações de segurança e os regulamentos de prevenção de acidentes em vigor e que cumpra os mesmos.

AVISO! Familiarize-se com o produto antes de iniciar a montagem e contacte o seu fornecedor caso tenha dúvidas e perguntas.

AVISO! Devem seguir-se sempre as normas e regulamentos nacionais e regionais com prioridade.

INDICAÇÃO! Antes da montagem, verifique se todo o volume de entrega está completo. Para isso utilize a nota de entrega. Se a nota de entrega não estiver disponível, entre em contato com o gerente do projeto.

INDICAÇÃO! Respeite e siga essencialmente as boas práticas de engenharia e as seguintes normas e diretivas:

- EN 15512
- EN 15620
- EN 15629
- EN 15635

Montagem / Construção

AVISO! Ao construir o sistema de estantes, siga os regulamentos nacionais de prevenção de acidentes e, se aplicável, o direito de superfície nacional e as disposições em matéria de resistência ao fogo, assim como outros regulamentos aplicáveis ao seu uso.

AVISO! Durante a montagem, tenha também em atenção o perigo de tombamento da estante e dos elementos individuais e fixe-os antes da próxima etapa de trabalho.

AVISO! Apenas carregue a estante após a montagem e a fixação estarem totalmente concluídas. Tenha em atenção as indicações sobre o carregamento da estante no fim do manual de montagem **3**.

AVISO! O operador deve assegurar a capacidade de carga da base. A superfície de instalação deve ser capaz de absorver e dissipar as cargas de apoio (cargas pontuais), as pressões de superfície e as cargas de tração máximas que ocorrem. O pré-requisito é um pavimento de betão (C20/25) com rigidez e nivelamento suficientes para garantir que as placas base sejam apoiadas em toda a superfície. A deformação da placa base sob carga deve ser tão reduzida que não provoque quaisquer tensões adicionais relevantes nas estantes (EN 15512).

AVISO! O material de fixação fornecido deve ser instalado em conformidade com as especificações do fabricante. O material de fixação padrão utilizado pela META é adequado apenas para betão armado.

AVISO! Os componentes estruturais danificados ou deformados do sistema de estantes devem ser substituídos imediatamente. A capacidade de carga só é garantida pela META no caso de estado impecável.

CUIDADO! Antes da construção do sistema de estantes, deve ser efetuada uma verificação adequada do local de instalação. Verifique: - a proteção contra incêndios, - as condições do pavimento, - o equilíbrio estático, - a lei alemã de gestão dos recursos hídricos, - condições ambientais adicionais. (terramoto, vento, chuva, neve, etc.)

INDICAÇÃO! Não utilize força ou alavancas durante a montagem. Utilizar uma ferramenta adequada em cada caso. Evite danos.

INDICAÇÃO! No caso de pavimentos industriais corrosivos, deve ser previsto o isolamento das áreas das bases dos pilares, assim como deve ser utilizado material de fixação adequado. Tenha em atenção as especificações do fabricante do pavimento.

INDICAÇÃO! Se forem instalados ou adicionados acessórios, estes devem ser aprovados pela META para a estante específica. Em caso de dúvida, contacte o fabricante. Siga o manual de instruções do acessório **4**.

INDICAÇÃO! Marque de forma visível as estantes com a placa de características correspondente.

Aplicação / Utilização:

AVISO! Nunca suba à estante ou a componentes individuais, como prateleiras, corrimões ou armações de estantes.

AVISO! Substitua imediatamente componentes com defeito ou deformados. A META garante a função e a capacidade de carga apenas em condições perfeitas.

AVISO! Apenas carregue a estante e os seus componentes no âmbito das especificações do fabricante.

AVISO! Ao carregar, certifique-se de que a carga é distribuída uniformemente e siga as especificações do fabricante no fim do manual de montagem **3**. Evite impactos, colisões e deslizamento de cargas.

CUIDADO! Não armazene alimentos não embalados em superfícies galvanizadas.

INDICAÇÃO! As estantes da META foram concebidas exclusivamente para cargas estáticas. Evite deixar cair, atirar, empurrar e puxar mercadorias armazenadas para os compartimentos da estante.

INDICAÇÃO! Nunca exceda as cargas especificadas por compartimento e por módulo.

Utilização prevista:

As estantes da META são exclusivamente adequadas para o armazenamento estático de várias mercadorias de armazenamento no interior da categoria ambiental C1.

Os sistemas de estantes e acessórios só podem ser montados e utilizados para os fins descritos no manual. Todas as informações contidas nos manuais são indicadas exclusivamente para instalação em interiores.

Qualquer outra utilização não aprovada pela META é considerada imprópria e resulta na perda da garantia.

Utilização indevida prevista:

No caso de utilizações diferentes das previstas, a META deve proceder impreterivelmente a um dimensionamento individual prévio e emitir uma aprovação por escrito numa fase preliminar.

Uma utilização indevida inclui:

- Subir à estante ou a componentes da mesma
- Carga não planeada da estante específica
- Uso impróprio

Manutenção / Modificação / Inspeção:

Modificação ou conversão da estante:

AVISO! As condições ambientais e de uso podem alterar-se como resultado de uma modificação / conversão. Consulte sempre a META antes da modificação / conversão.

AVISO! Modificar / converter as estantes da META apenas quando estiverem descarregadas. Siga os manuais e as instruções da META. A META não assume qualquer garantia ou responsabilidade em caso de modificação independente do produto.

Obrigação de inspeção para dispositivos de armazenamento:

CUIDADO! Os sistemas de estantes e armazenamento estão sujeitos à obrigação de teste e inspeção legalmente definida.

Estas devem ser inspecionadas, pelo menos, a cada 12 meses por pessoal especializado. Além disso, deve efetuar inspeções visuais a intervalos semanais.

A META recomenda uma inspeção visual pelo operador e uma inspeção anual pela META.

Garantia:

Nenhuma responsabilidade de garantia no caso de:

- uso indevido das estantes,
- inobservância do manual,
- inobservância das indicações de segurança,
- inobservância dos regulamentos de prevenção de acidentes em vigor,
- qualquer tipo de modificação independente do produto.

Pode consultar as informações da garantia online em www.meta-online.com

Eliminação / Proteção ambiental:

Elimine qualquer material de embalagem de acordo com a regulamentação nacional e regional aplicável.

Ao eliminar a estante e os componentes individuais, cumpra exclusivamente os regulamentos locais de eliminação e as leis nacionais de proteção ambiental.

Perguntas/respostas:

Se tiver alguma pergunta relativa à montagem ou operação dos seus produtos META, contacte o seu fornecedor ou a META em www.meta-online.com

Documentos atuais:

Pode consultar o estado atual de todos os manuais de instruções e especificações técnicas do produto a qualquer momento em: www.meta-online.com

DE

EN

FR

NL

IT

ES

PT

BP

DA

NO

SV

FI

ET

LV

LT

PL

CS

RU

UK

HU

SK

SL

SR

TR

HR

EL

BS

RO

BG

MK

SQ

Para sua segurança!

Leia e siga as todas as instruções de segurança neste livreto cuidadosamente. Siga as instruções dos manuais anexos e do pessoal especializado da META. A inobservância pode levar a ferimentos e danos materiais. Guarde as instruções para futuras consultas e trabalhos de inspeção ou desmontagem.

Explicação dos níveis de advertência:

PERIGO! Indica perigos que resultam em ferimentos graves e/ou fatais.



ADVERTÊNCIA! Indica perigos que podem resultar em ferimentos graves e/ou fatais.



CUIDADO! Indica perigos que podem resultar em ferimentos ou perigos para a saúde.



INDICAÇÃO! Indica perigos que podem resultar em danos materiais.

INDICAÇÃO! Observe as explicações dos símbolos no início das respectivas instruções de montagem **3**.

Instruções de segurança:

ADVERTÊNCIA! Os trabalhos de montagem, inspeção e desmontagem só podem ser realizados por especialistas que conheçam as características do produto, as instruções de segurança e os regulamentos de prevenção de acidentes aplicáveis e que sigam os mesmos.

ADVERTÊNCIA! Familiarize-se com o produto antes de iniciar a montagem e entre em contato com seu fornecedor se algo não estiver claro ou se você tiver alguma dúvida.

ADVERTÊNCIA! As normas e os regulamentos nacionais e regionais devem sempre ser seguidos com prioridade.

INDICAÇÃO! Antes da montagem, verifique se todo o volume de entrega está completo. Para isso utilize a nota de entrega. Se a nota de entrega não estiver disponível, entre em contato com o gerente do projeto.

INDICAÇÃO! Sempre observe e siga as regras reconhecidas de tecnologia, bem como as seguintes normas e diretrizes:

- Regra DGUV 108-007
- DIN EN 15512
- DIN EN 15620
- DIN EN 15629
- DIN EN 15635

Montagem/instalação:

ADVERTÊNCIA! Ao instalar o sistema de estantes, siga a Norma DGUV 108-007, a norma nacional de prevenção de acidentes regulamentos e - se aplicáveis - os regulamentos nacionais de construção e proteção contra incêndio, bem como outros regulamentos referentes à sua aplicação

ADVERTÊNCIA! Durante a montagem, considere também o risco de tombamento da estante e dos elementos individuais e fixe-os antes da próxima etapa de trabalho.

ADVERTÊNCIA! Não carregue a estante até que a montagem e a fixação estejam concluídas. Observe as indicações sobre o carregamento da estante no final das instruções de montagem **3**.

ADVERTÊNCIA! O operador deve garantir a capacidade de carga do subsolo. A área de instalação deve ser capaz de absorver e dissipar as cargas máximas de suporte (cargas pontuais), pressões de superfície e cargas de tração que ocorrem. Um pré-requisito é um piso de concreto (C20/25) com rigidez e uniformidade suficientes para garantir que as placas dos pés assentem em toda a superfície. A deformação da placa de base sob carga só pode ser tão pequena que não conduza a tensões adicionais relevantes nas estantes (DIN EN 15512).

ADVERTÊNCIA! O material de fixação fornecido deve ser instalado de acordo com as instruções do fabricante. O material de fixação utilizado pela META como padrão é adequado apenas para concreto vazado.

ADVERTÊNCIA! Os componentes de suporte de carga danificados ou deformados do sistema de estantes devem ser substituídos imediatamente. A capacidade de carga só é garantida pela META se estiver em perfeitas condições.

CUIDADO! Antes de instalar o sistema de estantes, o local de instalação deve ser verificado de acordo. Confira: - proteção contra incêndio, as condições do solo, a estática, a lei dos recursos hídricos, - influências ambientais adicionais. (terremoto, vento, chuva, neve, etc.)

INDICAÇÃO! Não use força ou alavancas durante a montagem. Use uma ferramenta adequada em cada caso. Evite danos.

INDICAÇÃO! No caso de pisos industriais corrosivos, as áreas dos pés de apoio devem ser isoladas e deve ser utilizado material de fixação adequado. Observe as informações fornecidas pelo fabricante do piso.

INDICAÇÃO! Caso sejam instalados ou adicionados acessórios, estes devem ser aprovados pela META para a estante específica. Em caso de dúvida, entre em contato com o fabricante. Siga as instruções de uso do acessório **4**.

INDICAÇÃO! Rotule as estantes com a placa de identificação apropriada para que fiquem bem visíveis.

Aplicação/uso:

ADVERTÊNCIA! Nunca suba na estante ou em seus componentes individuais, como prateleiras, barras ou quadro da estante.

ADVERTÊNCIA! Substitua os componentes defeituosos ou deformados imediatamente. A META só garante funcionalidade e capacidade de carga se estiver em perfeitas condições.

ADVERTÊNCIA! Carregue a estante e seus componentes somente dentro do escopo das especificações do fabricante.

ADVERTÊNCIA! Ao carregar, certifique-se de que a carga seja distribuída uniformemente e siga as instruções do fabricante no final das instruções de montagem **3**.

Evite cargas de choque, impacto e deslizamento.

CUIDADO! Não armazene alimentos não embalados em superfícies galvanizadas.

INDICAÇÃO! As estantes META são projetadas exclusivamente para cargas estáticas. Evite deixar cair, jogar, empurrar e puxar mercadorias armazenadas na estante.

INDICAÇÃO! Nunca exceda as cargas especificadas da estante e dos compartimentos.

Uso pretendido:

As estantes META destinam-se exclusivamente ao armazenamento estático de diferentes mercadorias armazenadas no interior da categoria ambiental C1. Os sistemas de estantes e acessórios só podem ser instalados e utilizados para o fim a que se destinam, conforme descrito nas instruções.

Todas as informações nas instruções são projetadas exclusivamente para a instalação interna.

Qualquer outro uso não aprovado pela META é considerado impróprio e invalidará a garantia.

Uso indevido previsível:

No caso de utilizações diferentes das pretendidas, a META deverá proceder previamente a um dimensionamento individual e emitir previamente a sua aprovação por escrito.

O uso indevido inclui, entre outras coisas:

- Subir na estante ou nos componentes da estante
- carregamento imprevisto da estante específica
- uso impróprio

Manutenção / Modificação / Inspeção:

Modificação ou mudança de local da estante:

ADVERTÊNCIA! As condições ambientais e de uso podem mudar como resultado de uma modificação/mudança de local. Consulte sempre a META antes da modificação/mudança de local.

ADVERTÊNCIA! Modifique/mova as estantes META somente quando estiverem descarregadas. Siga as instruções e indicações da META. A META não assume nenhuma garantia ou responsabilidade por modificações realizadas por conta própria no produto.

Obrigação de inspecionar as instalações de armazenamento:

CUIDADO! Os sistemas de estantes e armazenamento estão sujeitos aos requisitos de teste e inspeção legalmente definidos.

Estes devem ser inspecionados por um especialista pelo menos a cada 12 meses. Além disso, você deve (ou fez) realizar inspeções visuais em intervalos semanais. A META recomenda uma inspeção visual pelo operador e uma inspeção anual pela META.

Garantia / Garantia:

Nenhuma garantia no caso de:

- uso indevido das estantes,
- desrespeitar as instruções,
- desrespeitar as instruções de segurança,
- desconsideração dos regulamentos aplicáveis de prevenção de acidentes,
- qualquer tipo de modificação realizada por conta própria no produto.

As informações sobre a garantia podem ser encontradas on-line em www.meta-online.com

Descarte / proteção ambiental:

Descarte qualquer material de embalagem de acordo com os regulamentos nacionais e regionais aplicáveis.

Ao descartar a estante e os componentes individuais, siga apenas os regulamentos locais de descarte e as leis nacionais de proteção ambiental.

Perguntas/respostas:

Se você tiver alguma dúvida sobre a montagem ou operação de seus produtos META, entre em contato com seu fornecedor ou com a META em www.meta-online.com

Documentos atuais:

Você pode consultar o status atual de todas as instruções de operação e especificações técnicas do produto a qualquer momento em: www.meta-online.com

DE

EN

FR

NL

IT

ES

PT

BP

DA

NO

SV

FI

ET

LV

LT

PL

CS

RU

UK

HU

SK

SL

SR

TR

HR

EL

BS

RO

BG

MK

SQ

For din sikkerhed!

Læs og følg opmærksomt alle sikkerhedsanvisninger i dette hæfte.

Følg anvisningerne i den vedlagte vejledning og den fra META-personalet. Manglende overholdelse kan føre til personskader og materielle skader. Gem vejledningen til opslag på senere tidspunkter og til inspektions- eller demonteringsopgaver.

Forklaring af advarselsniveauer:

FARE! Markerer farer, som medfører alvorlige og/eller livsfarlige personskader.



ADVARSEL! Markerer farer, som kan medføre alvorlige og/eller livsfarlige personskader.



FORSIGTIG! Markerer farer, som kan medføre kvæstelser eller sundhedsfarer.



Bemærk! Markerer farer, som muligvis kan føre til materielle skader.

Bemærk! Vær opmærksom på symbolforklaringen i starten af den pågældende monteringsvejledning **3**.

Sikkerhedsanvisninger:

ADVARSEL! Monterings-, inspektions- og demonteringsopgaver må kun udføres af fagfolk, der er fortrolige med produkternes egenskaber, sikkerhedsanvisningerne samt gældende regler om ulykkesforebyggelse og følger dem.

ADVARSEL! Informer dig om, og bliv fortrolig med produktet, før du begynder med monteringen, og henvend dig til din leverandør, hvis du har spørgsmål eller hvis noget er uklart.

ADVARSEL! Nationale og regionale normer og forskrifter skal under alle omstændigheder overholdes med højeste prioritet.

Bemærk! Kontrollér hele leveringen for fuldstændighed før monteringen. Benyt følgesedlen hertil. Hvis der ikke er vedlagt en følgeseddel, skal den projektansvarlige kontaktes.

Bemærk! Vær absolut opmærksom på og følg grundlæggende de anerkendte tekniske regler samt følgende normer og direktiver:

- EN 15512
- EN 15620
- EN 15629
- EN 15635

Montering / opstilling:

ADVARSEL! Følg under monteringen af reolanlægget de nationale ulykkesforebyggende forskrifter og - hvis de finder anvendelse - national bygge lov og brandbeskyttelsesbestemmelser, samt yderligere forskrifter, som gælder for din anvendelse.

ADVARSEL! Vær under monteringen opmærksom på, at reolen samt enkelte elementer kan vælte, og sørg for at sikre dem før næste arbejdsstrin.

ADVARSEL! Fyld først noget i reolen, når monteringen og sikringen er fuldstændigt afsluttet. Vær opmærksom på anvisningerne om opfyldning af reoler i slutningen af monteringsvejledning **3**.

ADVARSEL! Driftsherren skal sørge for undergrundens bæreevne. Opstillingsområdet skal kunne bære og aflede de maks. mulige støttelaster (punktuelle belastninger), overfladetryk og trækbelastninger. Som forudsætning skal der være et betongulv (C20/25), som er tilstrækkelig fast og jævnt, så fodpladerne står på hele deres overflade. Bundpladen må kun deformeres så lidt under belastning, at det ikke medfører relevante ekstrabelastninger i reolerne (EN 15512).

ADVARSEL! Det medfølgende fastgørelsesmateriale skal monteres i henhold til producentens angivelser. Fastgørelsesmaterialet fra META, der anvendes som standard, er kun egnet til støbt betongulv.

ADVARSEL! Beskadigede eller deformerede bærende komponenter på reolanlægget skal straks udskiftes. META garanterer udelukkende for belastningsevnen i fejlfri tilstand.

FORSIGTIG! Før et reolanlæg opstilles, skal der foretages en passende kontrol af opstillingsstedet. Du skal kontrollere: - brandbeskyttelsen, - gulvets egenskaber, - statikken, - vandhusholdningsloven, - øvrige miljøpåvirkninger. (Jordskælv, vind, regn, sne, osv.)

Bemærk! Anvend ikke overdrevne kræfter eller løftestænger ved monteringen. Brug et passende, egnet værktøj. Undgå beskadigelser.

Bemærk! Korrosionsaktive industrigulve skal forsynes med en isolering i støttefodsområderne samt egnet fastgørelsesmateriale. Vær her opmærksom på gulvproducentens angivelser.

Bemærk! Hvis der monteres eller anvendes yderligere tilbehørsdele, skal META godkende disse til den konkrete reol. Kontakt producenten, hvis du er i tvivl. Følg ved monteringen brugsanvisning til tilbehørsdelene **4**.

Bemærk! Markér reolerne synligt med et passende typeskilt, så det er nemt genkendeligt.

Anvendelse / Brug:

ADVARSEL! Gå aldrig op på reolen eller på enkelte komponenter såsom hylder, vanger eller reolrammer.

ADVARSEL! Udskift øjeblikkeligt defekte eller deformerede komponenter. META garanterer udelukkende for funktionen og belastningsevnen i fejlfri tilstand.

ADVARSEL! Belast udelukkende reolen og dens komponenter inden for rammerne af producentens angivelser.

ADVARSEL! Vær under opfyldning opmærksom på en ligevægtig belastningsfordeling, og følg producentens angivelser i slutningen af monteringsvejledningen **3**. Undgå belastninger ved stød, kollisioner og skub.

FORSIGTIG! Opbevar ikke uemballerede levedsmidler på galvaniserede overflader.

Bemærk! META-reoler er udelukkende konstrueret til statiske belastninger. Undgå at lade materialer falde på reolhylder eller at kaste, skubbe og trække materialer på reolhylder.

Bemærk! Overskrid aldrig de anførte hylde- og gulvbelastninger.

Reglementeret brug:

META-reoler er udelukkende egnede til statisk opbevaring af forskellige lagervarer indendørs i miljøkategori C1.

Reolssystemer samt tilbehørsdele må kun monteres og anvendes i overensstemmelse med det anvendelsesformål, der er beskrevet i vejledningen.

Alle anvisninger i vejledningerne er udelukkende lavet til opstilling indendørs.

Enhver anden brug, som ikke er godkendt af META, gælder som ikke-tilsluttet anvendelse og medfører bortfald af garantien.

Forventelig forkert brug:

I tilfælde af anvendelser, der adskiller sig fra de reglementerede, skal META uden undtagelse foretage en individuel dimensionering i forvejen og forud godkende det skriftligt.

En fejlagtig anvendelse er blandt andet:

- at gå op på reolen eller dens komponenter
- ikke overholde den tilladte belastning for den konkrete reol
- ikke hensigtsmæssig anvendelse

Istandsættelse / ombygning / inspektion:**Ombygning eller omplacering af reolen:**

ADVARSEL! I forbindelse med en ombygning /omplacering kan betingelserne i omgivelserne og for brugen ændre sig. Før ombygning / omplacering skal META altid spørges til råds.

ADVARSEL! Ombyg / omstil kun META-reoler i ubelastet tilstand. Følg vejledningen og anvisningerne fra META. I tilfælde af egenhændig ændring af produktet stiller META ingen garanti og påtager sig ikke erstatningsansvar.

Inspektionspligt for lagerfaciliteter:

FORSIGTIG! Reol- og lagersystemer er underlagt den lovmæssigt definerede kontrol- og inspektionspligt. Disse skal inspiceres mindst hver 12. måned af en fagperson. Derudover skal de kontrolleres visuelt hver uge. META anbefaler den visuelle kontrol udført af den driftsansvarlige og en årlig inspektion udført af META.

Garanti:

Ingen garanti hvis:

- reolerne bruges uhensigtsmæssigt,
- vejledningen ikke følges,
- sikkerhedsanvisningerne ikke overholdes,
- gældende regler for ulykkesforebyggelse ikke overholdes,
- ved enhver form for egenhændig ændring af produktet.

Garantiinformationer findes online:

www.meta-online.com

Bortskaffelse / miljøbeskyttelse:

Bortskaf eventuelt emballagemateriale iht. de gældende nationale og regionale regler.

I tilfælde af bortskaffelse af reolen samt enkelte byggekomponenter, skal man udelukkende følge de lokale regler for bortskaffelse samt den nationale miljølovgivning.

Spørgsmål/svar:

Henvend dig ved spørgsmål til montering eller betjening af dine META-produkter til din leverandør eller til META på www.meta-online.com

Aktuelle dokumenter:

Du kan når som helst se den aktuelle version af alle brugsanvisninger og tekniske produktspecifikationer på: www.meta-online.com

DE

EN

FR

NL

IT

ES

PT

BP

DA

NO

SV

FI

ET

LV

LT

PL

CS

RU

UK

HU

SK

SL

SR

TR

HR

EL

BS

RO

BG

MK

SQ

Til din egen sikkerhet!

Les og følg nøye alle sikkerhetsanvisninger i dette heftet.

Følg de vedlagte bruksanvisningene og instruksjonene gitt av META-personell. Ellers kan det oppstå personskader og materielle skader. Ta vare på bruksanvisningen for senere referanse samt inspeksjons- og demonteringsarbeid.

Forklaring av advarselsnivåene:

FARE! Henviser til farer som fører til alvorlige og/eller dødelige personskader.



ADVARSEL! Henviser til farer som kan føre til alvorlige og/eller dødelige personskader.



FORSIKTIG! Henviser til farer som kan føre til personskader eller helsefarer.



MERK! Henviser til farer som kan føre til materielle skader.

MERK! Se også symbolforklaringene i begynnelsen av den respektive monteringsanvisningen **3**.

Sikkerhetsanvisninger:

ADVARSEL! Monterings-, inspeksjons- og demonteringsarbeid skal kun gjennomføres av fagfolk som er kjent med produktets funksjonalitet, sikkerhetsanvisningene og gjeldende HMS-forskrifter, og som følger bestemmelsene.

ADVARSEL! Gjør deg kjent med produktet før du begynner monteringen, og kontakt leverandøren ved uklarheter og spørsmål.

ADVARSEL! Nasjonale og regionale normer og forskrifter har alltid første prioritet.

MERK! Sjekk før monteringen hele leveringsomfanget for at det er fullstendig. Benytt leveringsbeviset. Hvis leveringsbeviset ikke foreligger, ta kontakt med prosjektlederen.

MERK! Ta hensyn og følg generelt alle anerkjente teknologifaglige regler samt følgende normer og retningslinjer:

- EN 15512
- EN 15620
- EN 15629
- EN 15635

Montering / oppstilling:

ADVARSEL! Følg ved bygging av reolanlegget: nasjonale HMS-forskrifter og – hvis relevant – nasjonale bygge- og brannvernforskrifter, samt andre bestemmelser som gjelder ditt bruksområde.

ADVARSEL! Vær obs på at reolen og enkelte elementer kan velte under montering, og sikre dem før du fortsetter med neste arbeidstrinn.

ADVARSEL! Last på reolen først når den er fullstendig montert og sikret.

Se også merknadene om reollasting på slutten av monteringsanvisningen **3**.

ADVARSEL! Anleggsansvarlig må sikre at underlaget har tilstrekkelig bæreevne. Oppstillingsflaten må kunne ta opp og avlede den maksimalt forekommende punktbelastningen, flatetrykket og strekkbelastningen. Det forutsettes et betonggulv (C20/25) med tilstrekkelig stivhet og planhet for å sikre at fotplatene har full kontakt med underlaget. Deformasjonen av bunnplaten under last må være såpass liten at den ikke fører til relevante tilleggsbelastninger i reolene (EN 15512).

ADVARSEL! Det medleverte festematerialet skal brukes som angitt av produsenten. Det standard festematerialet levert av META, er bare egnet for støpt betong.

ADVARSEL! Skadde eller deformerte komponenter på reolanlegget må byttes omgående. META garanterer for belastningsegenskapene bare når produktet er i orden.

FORSIKTIG! Før reolanlegget installeres, må det kontrolleres om oppstillingslokalene er egnet. Kontroller: – brannsikring, – gulvets egnethet, – statiske egenskaper, – vannressursloven, – spesielle innflytelser fra miljøet. (Jordskjelv, vind, regn, snø, osv.)

MERK! Bruk ikke makt eller vektarmer ved monteringen. Bruk bare verktøy som er egnet for jobben. Unngå materialskader.

MERK! Hos korrosjonsutsatte industrigulv må det påregnes isolering i støttefotområdene, og det må brukes egnet festemateriell. Se også gulvprodusentens spesifikasjoner.

MERK! Ved på- og ettermontering av tilbehørsdeler må disse være godkjent av META for denne konkrete reolen. Kontakt produsenten hvis du er i tvil. Følg bruksanvisningen for tilbehøret **4**.

MERK! Merk reolene godt synlig med tilsvarende typeskilt.

Anvendelse / bruk:

ADVARSEL! Klatre aldri i reolen eller på enkeltkomponenter så som hyller, bærejern eller reolramme.

ADVARSEL! Skift ut defekte eller deformerte komponenter med en gang. META garanterer for funksjon og belastningsegenskaper bare når produktet er i orden.

ADVARSEL! Belast reolen og dens komponenter kun innenfor produsentens spesifikasjoner.

ADVARSEL! Når du laster på reolen, pass på en jevn lastfordeling og følg produsentens angivelser på slutten av monteringsanvisningen **3**. Unngå støt-, kollisjons-, og skyvekrefter.

FORSIKTIG! Ikke lagre matvarer uten emballasje på de galvaniserte overflatene.

MERK! META-reoler er kun konstruert for statiske laster. Unngå å kaste gods på, la det falle ned på, skyve eller dra det i hyllene.

MERK! Overskrid aldri de angitte hylle- og seksjonslastene.

Tiltenkt bruk:

META-reoler er kun egnet til statisk lagring av forskjellig gods i lukkede rom av miljøklasse C1. Reolanlegg og tilbehørsdeler skal kun monteres og brukes i henhold til formålet beskrevet i bruksanvisningen. Spesifikasjonene i bruksanvisningene er basert kun på innendørs installasjon.

All annen bruk som ikke er godkjent av META, regnes som ikke-tiltenkt bruk og fører til opphør av garantien.

Forutsigbare feilansendelser:

Ved annen bruk enn den tiltenkte er META nødt til å foreta en individuell dimensjonering og gi en skriftlig tillatelse i forveien.

Som feilansendelse regnes blant annet:

- klatring i reolen eller i reolkomponenter
- ikke-avtalt belastning av den konkrete reolen
- ikke-tiltenkt bruk

Reparasjoner / ombygging / inspeksjon:**Ombygging eller flytting av reolen:**

ADVARSEL! Etter ombygging/flytting kan omgivelses- og bruksbetingelsene endre seg. Rådfør deg alltid med META før ombygging/flytting.

ADVARSEL! Bygg om/flytt META-reoler kun i ubelastet tilstand. Følg bruksanvisningene og instruksjonene gitt av META. META opphever garantien og tar ikke ansvar ved egenrådig modifikasjon av produktet.

Inspeksjonsplikt for lagringsinnretninger:

FORSIKTIG! Reol- og lagersystemer er underlagt kontroll- og inspeksjonsplikt definert i loven. Disse skal inspiseres hver 12. måned av en fagperson. Dessuten må du sørge for ukentlige visuelle kontroller. META anbefaler visuell kontroll gjennom anleggsansvarlig og årlig inspeksjon gjennom META.

Reklamasjon / garanti:

Det tas ingen ansvar:

- ved ikke-tiltenkt bruk av reolene,
- når bruksanvisningen ikke følges,
- når sikkerhetsanvisningene ikke følges,
- når gjeldende HMS-forskrifter ikke følges,
- ved enhver form for egenrådig modifikasjon av produktet.

Garantibestemmelsene finner du på www.meta-online.com

Avfallshåndtering / miljø:

Sorter eventuell emballasje som avfall i henhold til gjeldende nasjonale og regionale forskrifter.

Reolen og enkeltkomponenter skal kun avhendes i samsvar med lokale avfallsforskrifter og nasjonal miljølovgivning.

Spørsmål/svar:

Spørsmål om montering eller betjening av dine META-produkter kan rettes til leverandøren eller til META på www.meta-online.com

Aktuelle dokumenter:

Du kan når som helst se etter i den nyeste versjonen av bruksanvisningene og de tekniske produktspesifikasjonene, på www.meta-online.com

DE

EN

FR

NL

IT

ES

PT

BP

DA

NO

SV

FI

ET

LV

LT

PL

CS

RU

UK

HU

SK

SL

SR

TR

HR

EL

BS

RO

BG

MK

SQ

För din säkerhet!

Läs och följ säkerhetsanvisningarna i detta häfte noga. Följ instruktionerna i de bifogade anvisningarna och från META-specialisterna. Om de inte följs kan det leda till personskador och materiella skador. Spara anvisningarna eftersom de kan behövas i framtiden, t.ex. vid inspektions- eller demonteringsarbete.

Förklaring av varningsnivåerna:

FARA! Betecknar faror som leder till svåra och/eller dödliga personskador.



WARNING! Betecknar faror som kan leda till svåra och/eller dödliga personskador.



OBSERVERA! Betecknar faror som kan leda till personskador eller hälsorisker.



OBS! Betecknar faror som kan leda till materiella skador.

OBS! Följ symbolförklaringarna i början av respektive monteringsanvisning **3**.

Säkerhetsanvisningar:

WARNING! Montering, inspektion och demontering får endast utföras av specialister som känner till produktfunktionerna, säkerhetsanvisningarna samt gällande föreskrifter om olycksförebyggande och som följer dessa.

WARNING! Lär känna produkten innan du påbörjar montering och vänd dig till leverantören om det finns oklarheter eller frågor.

WARNING! Nationella och regionala standarder och föreskrifter ska ovillkorligen följas.

OBS! Kontrollera inför monteringen att leveransen är komplett. Använd följesedel till detta. Om ingen följesedel finns kan du kontakta projektledaren.

OBS! Följ de accepterade, tekniska reglerna och följande standarder och direktiv:

- EN 15512
- EN 15620
- EN 15629
- EN 15635

Montering/konstruktion:

WARNING! Vid konstruktion av hyllsystem ska du följa nationella föreskrifter om förebyggande av olyckor och, om så är tillämpligt, nationella byggnormer och brandskyddsbestämmelser samt andra föreskrifter som kan gälla.

WARNING! Observera också risken för att hyllan och enskilda element välter under montering och säkra dem före nästa arbetssteg.

WARNING! Belasta hyllan först efter helt avslutad montering och säkring. Följ anvisningarna om hyllbelastning i slutet av monteringsanvisningen **3**.

WARNING! Operatören måste säkerställa underlagets bärkraft. Installationsytan måste kunna bära och fördela max. vertikal belastning (punktbelastning), kontaktryck och dragbelastning som kan uppstå. En förutsättning är ett betonggolvs (C20/25) som är tillräckligt styvt och jämnt så att fotplattorna får fullständigt stöd. Den deformation av golvplattan som uppstår under belastning måste vara så minimal att det inte medför några ytterligare påfrestningar på hyllorna (EN 15512).

WARNING! Det medföljande fästmaterialet ska installeras i enlighet med tillverkarens uppgifter. Det fästmaterial från META som används som standard är endast avsett för gjuten betong.

WARNING! Skadade eller deformerade bärande komponenter i hyllsystemet måste bytas ut omedelbart. META kan endast garantera belastbarheten om systemet är i perfekt skick.

OBSERVERA! En tillbörlig kontroll av installationsplatsen måste utföras innan hyllsystemet konstrueras. Kontrollera: brandskyddet, underlagets egenskaper, statiken, tyska vattenhushållningslagen (Wasserhaushaltsgesetz) och ytterligare miljöfaktorer (jordskalv, vind, regn, snö etc.).

OBS! Använd inte våld eller hävstänger vid montering. Använd alltid ett lämpligt verktyg. Undvik skador.

OBS! Den nedre delen av hyllbenen måste isoleras vid korrosiva industrigolv och lämpligt fästmaterial måste användas. Observera informationen från golv tillverkaren.

OBS! Om tillbehör delar installeras eller kompletteras måste dessa vara godkända av META för hyllan i fråga. Kontakta tillverkaren om du är osäker. Följ tillbehörets bruksanvisning **4**.

OBS! Märk hyllor på ett tydligt sätt med motsvarande typskylt.

Användning:

WARNING! Klättra aldrig på hyllan eller enskilda komponenter, som hyllplan, balkar eller hyllramen.

WARNING! Byt defekta eller deformerade komponenter omedelbart. META kan endast garantera hyllans funktion och belastbarheten om den är i perfekt skick.

WARNING! Hyllan och dess komponenter får endast belastas enligt tillverkarens anvisningar.

WARNING! Se till att belastningen är jämnt fördelad och följ tillverkarens instruktioner i slutet av monteringsanvisningen **3**. Undvik stöt-, krock- och glidbelastningar.

OBSERVERA! Förvara inte oförpackade livsmedel på galvaniserade ytor.

OBS! META-hyllor är endast konstruerade för statisk belastning. Undvik att tappa, kasta, skjuta och dra lagervaror i hyllfacket.

OBS! Överskrid aldrig den angivna belastningen per hylla/hyllplan.

Avsedd användning:

META-hyllor är endast lämpliga för statisk lagring av olika varor i inomhusområden i miljökategori C1. Hyllsystem och tillbehör får endast monteras och användas för det ändamål som beskrivs i instruktionerna. All information i anvisningarna är uteslutande utformad för inomhusinstallation.

All annan användning, som inte har godkänts av META, anses vara icke avsedd och medför att garantin upphör att gälla.

Förutsägbar felanvändning:

För andra användningar än avsedd användning måste META anpassa dimensionerna och utfärda ett skriftligt godkännande i förväg.

Som felanvändning räknas bland annat:

- att klättra på hyllan eller hyllkomponenterna
- icke-förutsägbar belastning av hyllan
- icke-ändamålsenlig användning.

Underhåll/ombyggnad/inspektion:**Ombyggnad eller anpassning av hyllan:**

WARNING! En ombyggnad/anpassning kan ändra omgivnings- och användningsvillkoren. Rådfråga alltid META innan du bygger om/anpassar hyllan.

WARNING! META-hyllor får endast byggas om/anpassas när de är tomma. Följ instruktionerna och anvisningarna från META. Vid egenmäktiga ändringar av produkten upphör garantin från META att gälla och META åtar sig då inget ansvar för skador som sker.

Inspektionsskyldighet för lagerutrymmen:

OBSERVERA! Hyll- och lagringsystem omfattas av den lagligt definierade kontroll- och inspektionsskyldigheten. Dessa måste inspekteras av en specialist minst var 12:e månad. Dessutom måste visuella kontroller utföras varje vecka.

META rekommenderar att den visuella kontrollen utförs av operatören och att en årlig inspektion utförs av META.

Garanti:

Ingen garanti vid:

- icke-ändamålsenlig användning av hyllorna
- underlåtenhet att följa instruktionerna
- underlåtenhet att följa säkerhetsinstruktionerna
- underlåtenhet att följa gällande föreskrifter om olycksförebyggande
- alla typer av egenmäktiga ändringar av produkten.

Mer information om garantin finns online på www.meta-online.com

Avfallshantering/miljöskydd:

Avfallshandera allt förpackningsmaterial i enlighet med gällande nationella och regionala bestämmelser.

När du avfallshandlar hyllan och enskilda komponenter ska du följa lokala bestämmelser om avfallshantering och nationella miljöskyddslagar.

Frågor/svar

Om du har frågor om montering eller hantering av META-produkter kan du vända dig till din leverantör eller till META på www.meta-online.com

Aktuella dokument:

Du kan när som helst hämta aktuella versioner av alla bruksanvisningar och tekniska produktspecifikationer på: www.meta-online.com

DE

EN

FR

NL

IT

ES

PT

BP

DA

NO

SV

FI

ET

LV

LT

PL

CS

RU

UK

HU

SK

SL

SR

TR

HR

EL

BS

RO

BG

MK

SQ

Turvallisuutesi vuoksi!

Lue ja noudata huolellisesti tämän kirjasen kaikkia turvallisuusvaroituksia.

Noudata mukana tulevien ohjeiden ja META-asiantuntijoiden ohjeita. Huomioimatta jättäminen voi aiheuttaa tapaturmia tai aineellisia vahinkoja. Säilytä ohjeet tulevaa käyttöä ja tarkastus- tai purkaustöitä varten.

Varoitustasojen selitykset:

VAARA! Ilmoittaa vaaroista, jotka aiheuttavat vaikeita ja/tai kuolemaan johtavia tapaturmia.



VAROITUS! Ilmoittaa vaaroista, jotka voivat aiheuttaa vaikeita ja/tai kuolemaan johtavia tapaturmia.



VARO! Ilmoittaa vaaroista, jotka voivat aiheuttaa vammoja tai terveysvaaroja.



OHJE! Ilmoittaa vaaroista, jotka voivat aiheuttaa aineellisia vahinkoja.

OHJE! Noudata symbolien selityksiä vastaavien kokoonpano-ohjeiden alussa **3**.

Turvallisuusohjeet:

VAROITUS! Asennus-, tarkastus- ja purkaustöitä saavat suorittaa vain asiantuntijat, jotka tuntevat tuotteen ominaisuudet, turvallisuusohjeet ja sovellettavat onnettomuuksien ehkäisemistä koskevat määräykset ja seuraavat niitä.

VAROITUS! Ennen kuin aloitat asennuksen, tutustu tuotteeseen ja ota yhteyttä toimittajaan epäselvissä tapauksissa tai jos sinulla on kysyttävää.

VAROITUS! Maakohtaisia ja paikallisia standardeja ja määräyksiä on kaikissa tapauksissa noudatettava ensisijaisesti.

OHJE! Tarkista toimituksen täydellisyys ennen asennusta lähetysluettelon perusteella. Jos lähetysluetteloa ei ole saatavana, käänny projektivastaavan puoleen.

OHJE! Huomioi ja seuraa aina tunnustettuja tekniikan sääntöjä ja seuraavia standardeja ja ohjeita:

- EN 15512
- EN 15620
- EN 15629
- EN 15635

Asennus / Kokoaminen:

VAROITUS! Noudata hyllyjärjestelmää rakentaessasi kansallisia onnettomuuksien ehkäisemissääntöjä ja soveltuvin osin kansallisia rakennuslakeja ja palontorjuntasäännöksiä sekä muita sovellukseesi liittyviä määräyksiä.

VAROITUS! Huomioi myös asennuksen aikana hyllyn ja sen yksittäisten elementtien kaatumisriski ja kiinnittä ne ennen seuraavaa työvaihetta.

VAROITUS! Lastaa hylly vasta, kun asennus ja kiinnitys on kokonaan suoritettu. Noudata hyllyjen lastausta koskevia huomautuksia kokoonpano-ohjeiden lopussa **3**.

VAROITUS! Toiminnanharjoittajan on varmistettava alustan kantavuus. Pinnan on pystyttävä absorboimaan ja kannattamaan kohdistuvat tukikuormat (pistekuormitus), pintapaine ja vetokuormat. Edellytys on betonilattia (C20/25), jolla on riittävä jäykkyys ja tasaisuus, jotta voidaan varmistaa jalkalevyjen täysimittainen pinta. Kuormitettuna pohjalevyn muodonmuutos saa olla vain niin pieni, ettei se aiheuta merkittävää lisärasitusta hyllyille (EN 15512).

VAROITUS! Mukana toimitettu kiinnitysmateriaali on asennettava valmistajan ohjeiden mukaisesti. META:n vakiona käyttämä kiinnitysmateriaali soveltuu vain valubetoniin.

VAROITUS! Vaurioituneet tai epämuodostuneet hyllyjärjestelmän kantavat osat on vaihdettava välittömästi. META takaa kuormitettavuuden vain moitteettomassa tilassa.

VARO! Ennen hyllyjärjestelmän rakentamista on tehtävä vastaava asennuspaikan tarkistus. Tarkista: - palontorjunta, - maaperän kunto, - statiikka, - vesitasapainolaki, - muut ympäristövaikutukset. (maanjäristys, tuuli, sade, lumi jne.)

OHJE! Älä käytä voimaa tai vipuvarsia asennuksessa. Käytä kulloinkin sopivaa työkalua. Vältä vaurioita.

OHJE! Korroosio-aktiivisille teollisuuslattioille on tehtävä pylväiden pohjapintojen eristys ja käytettävä sopivaa kiinnitysmateriaalia. Huomaa lattiavalmistajan toimittamat tiedot.

OHJE! Jos lisävarusteita asennetaan tai täydennetään, niiden on oltava META:n kyseiselle hyllylle hyväksymiä. Jos olet epävarma, ota yhteyttä valmistajaan. Noudata lisävarusteiden käyttöohjetta **4**.

OHJE! Merkitse hyllyt selvästi näkyvästi vastaavalla tyyppikilvellä.

Käyttö:

VAROITUS! Älä koskaan kiipeä hyllyyn tai yksittäisiin osiin, kuten hyllylevyille, pilareille tai hyllykehiköihin.

VAROITUS! Vaihda vialliset tai taipuneet rakenneosat välittömästi. META takaa toiminnan ja kuormitettavuuden vain moitteettomassa tilassa.

VAROITUS! Kuormita hyllyä ja sen rakenneosia vain valmistajan toimittamien tietojen mukaisesti.

VAROITUS! Huomioi lastauksessa kuormituksen tasainen jakautuminen ja noudata valmistajan tietoja kokoonpano-ohjeiden lopussa **3**. Vältä isku-, törmäys- ja työntökuormituksia.

VARO! Älä varastoi pakkaamattomia elintarvikkeita sinkillä päällystetyillä pinnoilla.

OHJE! META-hyllyt on suunniteltu yksinomaan staattisille kuormille. Vältä varastotavaran pudottamista, heittämistä, työntämistä tai vetämistä hyllyssä.

OHJE! Älä koskaan ylitä ilmoitettuja hylly- ja kenttäkuormia.

Tarkoituksenmukainen käyttö:

META-hyllyt on suunniteltu yksinomaan erilaisten varastoitavien tavaroiden staattiseen varastointiin ympäristöluokan C1 sisätiloissa. Hyllyjärjestelmiä ja lisäosia saa asentaa ja käyttää vain ohjeessa kuvatun käyttötarkoituksen mukaan. Ohjeiden kaikki tiedot koskevat yksinomaan pystyttämistä sisätiloissa.

Kaikki muut käyttötavat, joita META ei ole hyväksynyt eivät ole tarkoituksenmukaisia ja johtavat takuun raukeamiseen.

Ennakoitava väärinkäyttö:

Toisenlaisten kuin tarkoituksenmukaisten käyttöjen kohdalla META-yhtiön on ehdottomasti suoritettava yksilöllinen mitoitus ja annettava kirjallinen hyväksyntä etukäteen.

Väärinkäyttöihin lukeutuvat muun muassa:

- kiipeäminen hyllylle tai hyllyn osille
- tietyn hyllyn sopimaton kuormittaminen
- epäasianmukainen käyttö

Kunnossapito / uudelleen kokoaminen / tarkastus:**Hyllyn uudelleen kokoaminen tai siirto:**

VAROITUS! Uudelleen kokoaminen / siirto voi johtaa ympäristö- ja käyttöedellytysten muuttumiseen. Kysy ennen uudelleen kokoamista / siirtoa aina neuvoa META-yhtiöltä.

VAROITUS! Kokoa uudelleen / Siirrä META-hyllyjä vain kuormittamattomassa tilassa. Noudata ohjeiden ja META-yhtiön ohjeita. Jos tuotteeseen tehdään omavaltaisia muutoksia Meta-yhtiö ei hyväksy takuuta tai vastuuta.

Varastointijärjestelmien tarkastusvelvollisuus

VARO! Hylly- ja varastointijärjestelmät ovat lain mukaan määritetyn tarkastusvelvollisuuden alaisia. Ne on tarkastutettava vähintään 12 kuukauden välein asiantuntijalla. Lisäksi sinun on suoritettava (teetettävä) silmämääräiset tarkastukset viikoittain. META suosittelee toiminnanharjoittajan suorittamaa silmämääräistä tarkastusta ja META-yhtiön suorittamaa vuosittaista tarkastusta.

Takuu

Takuu raukeaa seuraavissa tapauksissa:

- hyllyjen virheellinen käyttö,
- ohjeita ei noudateta,
- turvallisuusvaroituksia ei noudateta,
- sovellettavia onnettomuuksien ehkäisemistä koskevia määräyksiä ei noudateta,
- tuotteeseen on tehty omavaltaisia muutoksia.

Takuutiedot löytyvät verkosta osoitteesta www.meta-online.com

Hävittäminen / ympäristönsuojelu:

Hävitä mahdollinen pakkausmateriaali maakohtaisten ja alueellisten voimassaolevien määräysten mukaan.

Noudata hyllyn sekä yksittäisten rakennusosien hävittämisessä yksinomaan paikallisia hävittämistä koskevia määräyksiä sekä maakohtaisia ympäristönsuojelulakeja.

Kysymyksiä/vastauksia:

Jos sinulla on kysyttävää META-tuotteiden asennuksesta tai käytöstä, ota yhteyttä toimittajaasi tai META-yhtiöön osoitteessa www.meta-online.com

Ajankohtaiset dokumentit:

Kaikkien käyttöohjeiden ja teknisten tuote-eritelmien tämänhetkisen tilan voit tarkistaa milloin tahansa täältä: www.meta-online.com

DE

EN

FR

NL

IT

ES

PT

BP

DA

NO

SV

FI

ET

LV

LT

PL

CS

RU

UK

HU

SK

SL

SR

TR

HR

EL

BS

RO

BG

MK

SQ

Teie turvalisuse tagamiseks!

Lugege läbi ja järgige hoolikalt selles brošüüris sisalduvat täielikku ohutusteavet. Järgige juuresolevates juhendites sisalduvaid ja META spetsialistide juhiseid. Eiramise tagajärjeks võivad olla vigastused ja materiaalne kahju. Säilitage juhend hilisemaks järelevaatamiseks ning kontroll- või demonteerimistööde tegemiseks.

Hoiatustasemetete selgitus:

OHT! Tähistab ohte, mille tagajärjeks on rasked ja/või surmavad vigastused.



HOIATUS! Tähistab ohte, mille tagajärjeks võivad olla rasked ja/või surmavad vigastused.



ETTEVAATUST! Tähistab ohte, mille tagajärjeks võivad olla vigastused või tervisekahjustused.



MÄRKUS! Tähistab ohte, mille tagajärjeks võib olla materiaalne kahju.

MÄRKUS! Järgige sümbolite selgitusi vastava paigaldusjuhendi alguses **3**.

Ohutusjuhised:

HOIATUS! Paigaldus-, ülevaatus- ja demonteerimistööd tohivad teha ainult spetsialistid, kes tunnevad toote omadusi, ohutusjuhiseid ja kehtivaid ohutuseeskirju ning järgivad neid.

HOIATUS! Enne paigaldamise alustamist tutvuge tootega ja kahtluste ja küsimuste korral pöörduge oma tarnija poole.

HOIATUS! Igal juhul tuleb eelkõige järgida riiklikke ja kohalikke standardeid ja eeskirju.

MÄRKUS! Enne paigaldamist kontrollige kogu tarnekomplekti täielikkust. Kasutage selleks saatelehte. Kui saatelehte pole, võtke ühendust projektijuhiga.

MÄRKUS! Jälgige ja järgige põhimõtteliselt tunnustatud tehnika reegleid, samuti järgmisi standardeid ja juhiseid:

- EN 15512
- EN 15620
- EN 15629
- EN 15635

Paigaldamine / kokkupanek:

HOIATUS! Järgige riulisüsteemi paigaldamisel riiklike õnnetuste vältimise eeskirju ja - juhul kui see on rakendatav - riiklikku ehitusõigust ja tuleohutuse järgimise reegleid, samuti ka teisi rakenduse kohta kehtivaid eeskirju.

HOIATUS! Arvestage paigalduse ajal ka sellega, et riiul ja üksikud elemendid võivad ümber minna. Seetõttu kindlustage need enne järgmist toimingut.

HOIATUS! Laadige riiul alles pärast täielikult lõpetatud paigaldust ja kinnitamist.

Järgige paigaldusjuhendi lõpus olevaid riiulite laadimise kohta esitatud märkusi **3**.

HOIATUS! Operaator peab tagama aluspinna kandevõime. Paigalduspind peab suutma vastu võtta ja maandada maksimaalseid tekkivaid tugikoormusi (punktkoormused), pinnasurvet ja tõmbekoormusi. Eelduseks on betoonpõrand (C20/25), millel on piisavalt jäikust ja taset, et tagada alusplaatide toetumine kogu pinnale. Põrandaplaadi deformatsioon tohib koormuse all olla ainult nii väike, et see ei põhjustaks riiulites mingeid asjakohaseid lisakoormusi (EN 15512).

HOIATUS! Komplekti kuuluv kinnitusmaterjal tuleb paigaldada vastavalt tootjapoolsetele juhistele. META poolt standardina rakendatud kinnitusmaterjal sobib kasutamiseks ainult valatud betoonil.

HOIATUS! Riulisüsteemi kahjustatud või moonduvad kandvad ehitusdetailid tuleb viivitamatult välja vahetada. META tagab vastupidavuse ainult ideaalses seisukorras.

ETTEVAATUST! Enne riulisüsteemi ehitamist tuleb paigalduskohta vastavalt kontrollida. Kontrollige: - tuleohutust, - pinna seisukorda, - staatikat - vee-majandusseadust, - täiendavaid keskkonnamõjusid. (maavärinad, tuul, vihm, lumi, jne.)

MÄRKUS! Ärge kasutage paigalduse juures ei jõudu ega kangi. Kasutage sobivaid tööriistu. Vältige kahjustusi.

MÄRKUS! Korrodeeruvate tööstuspõrandate korral tuleb tugijalgade aluspinnad isoleerida, samuti tuleb kasutada sobivat kinnitusmaterjali. Järgige sellisel juhul põranda tootja esitatud teavet.

MÄRKUS! Kui kinnitatakse või lisatakse tarvikuid, peab META olema andnud nende kasutamiseks selle konkreetse riiuli juures loa. Kahtluse korral võtke ühendust tootjaga. Järgige tarvikute kasutusjuhendit **4**.

MÄRKUS! Tähistage riiulid selgelt nähtavalt vastava tüübisildiga.

Kasutamine:

HOIATUS! Ärge kunagi ronige riulile ega selle üksikutele komponentidele, näiteks riulitele, tugelede või riuliraamidele.

HOIATUS! Defektsed või deformeerunud komponendid tuleb kohe välja vahetada. META tagab funktsiooni ja vastupidavuse ainult ideaalses seisukorras.

HOIATUS! Laadige riulit ja selle komponente ainult tootja juhiste kohaselt.

HOIATUS! Veenduge laadimisel, et koormus jaotuks ühtlaselt, ja järgige paigaldusjuhendi lõpus olevaid tootja juhiseid **3**. Vältige löögi-, pörke- ja nihkekoormusi.

ETTEVAATUST! Ärge paigutage pakkimata toiduaineid tsingitud pindadele.

MÄRKUS! META riulid on konstrueeritud eranditult staatiliste koormuste jaoks. Vältige ladustatava kauba kukkumist, viskamist, lükkamist ja tõmbamist riulis.

MÄRKUS! Ärge kunagi ületage riulite lubatud kandevõimet ja lubatud maksimaalset üldkoormust.

Sihtotstarve:

META riulid on mõeldud eranditult erinevate kaupade staatiliseks hoiustamiseks keskkonnakategooria C1 siseruumides.

Riulisüsteeme ja tarvikuid tohib kokku panna ja kasutada ainult juhendis kirjeldatud eesmärgil.

Kõik juhendites toodud andmed on antud siseruumidesse paigaldamise kohta.

Igasugust muud, META poolt mitte kinnitatud kasutamist peetakse ebaõigeks ja see muudab garantii kehtetuks.

Prognoositav väärkasutamine:

Kui kasutamine erineb sihtotstarbelisest kasutusest, peab META alati eelnevalt sooritama individuaalsed mõõtmised ning andma eelnevalt kirjaliku loa.

Väärkasutamise alla kuuluvad muu hulgas:

- riuli või riuli osade peale astumine
- konkreetse riuli mittesihipärane koormamine
- mittesihipärane kasutamine

Hooldus / ümberehitamine / kontroll:**Riuli ümberehitamine või ümberpaigutamine:**

HOIATUS! Ümberehitamine/ümberpaigutamine võib muuta keskkonna- ja kasutustingimusi. Enne ümberehitust / ümberpaigutamist küsige alati nõu META-lt.

HOIATUS! META riuleid tohib ümber ehitada / ümberpaigutada ainult siis, kui need on tühjad. Järgige META juhiseid ja nõuandeid. Toote omavolilise muutmise korral ei kehti META garantii ega vastutus.

Laorumide ülevaatusnõuded:

ETTEVAATUST! Riuli- ja laosüsteemidele kohaldub õigusaktides ette nähtud kontrolli ja ülevaatuskohustus.

Spetsialist peab neid vähemalt iga 12 kuu tagant kontrollima. Lisaks sellele peate iganädalaste vahedega tegema visuaalset kontrolli (või teha laskma).

META soovib operatori poolt tehtavat visuaalset kontrolli ja iga-aastast META poolset kontrolli.

Tagatis/garantii:

Garantii ei kehti:

- riulite mittesihipärasel kasutamisel,
- juhiste mittejärgimisel,
- ohutusjuhiste mittejärgimisel,
- kehtivate ohutuseeskirjade mittejärgimisel,
- toote igasuguse omavolilise muutmise korral.

Garantiinõuded leiate internetist aadressilt www.meta-online.com

Utiliseerimine/keskkonnakaitse:

Utiliseerige võimalik pakkematerjal kooskõlas riigis kehtivate ja kohalike eeskirjadega.

Riuli ja üksikute komponentide utiliseerimisel tuleb järgida ainult kohalike jäätmeäitluseeskirju ja riiklike keskkonnakaitseesadusi.

Küsimused/vastused:

Kui Teil tekib META toodete paigaldamisel või kasutamisel küsimusi, pöörduge kas oma tarnija või META poole aadressil www.meta-online.com

Kehtivad dokumendid:

Kõigi kasutusjuhendite ja tehniliste tootespetsifikatsioonide kehtivat versiooni saate igal ajal vaadata järgmise lingi alt: www.meta-online.com

DE

EN

FR

NL

IT

ES

PT

BP

DA

NO

SV

FI

ET

LV

LT

PL

CS

RU

UK

HU

SK

SL

SR

TR

HR

EL

BS

RO

BG

MK

SQ

Jūsu drošībai!

Uzmanīgi izlasiet visus šajā brošūrā sniegtos drošības norādījumus un ievērojiet tos. Ievērojiet pievienotajās instrukcijās iekļautos un META speciālistu sniegtos norādījumus. Neievērošanas gadījumā iespējamas traumas vai mantas bojājumi. Uzglabāiet instrukciju turpmākai lietošanai, kā arī pārbaudes un demontāžas darbiem.

Brīdinājuma pakāpju skaidrojums

BĪSTAMI! Norāda uz risku, kura sekas ir smagas un/vai nāvējošas traumas.



BRĪDINĀJUMS! Norāda uz risku, kura sekas var būt smagas un/vai nāvējošas traumas.



UZMANĪBU! Norāda uz risku, kura sekas var būt traumas vai veselības apdraudējums.



NORĀDĪJUMS! Norāda uz risku, kura sekas var būt mantas bojājumi.

NORĀDĪJUMS! Ievērojiet simbolu skaidrojumus attiecīgās montāžas instrukcijas sākumā **3**.

Drošības norādījumi

BRĪDINĀJUMS! Montāžas, pārbaudes un demontāžas darbus drīkst veikt tikai speciālisti, kas pārzina produkta īpašības, drošības norādījumus, kā arī spēkā esošos ne-laimes gadījumu novēršanas noteikumus un tos ievēro.

BRĪDINĀJUMS! Pirms montāžas uzsākšanas iepazīstieties ar produktu un neskaidrību gadījumā vērsieties ar jautājumiem pie jūsu piegādātāja.

BRĪDINĀJUMS! Jebkurā gadījumā pirmkārt ievērojiet nacionālos un reģionālos standartus un noteikumus.

NORĀDĪJUMS! Pirms montāžas pārbaudiet visu piegādes komplektu, vai tajā netrūkst neviena komponenta. Šim nolūkam izmantojiet piegādes pavadzīmi. Ja piegādes pavadzīme nav pieejama, lūdzu, vērsieties pie sava projektu vadītāja.

NORĀDĪJUMS! Noteikti pilnībā ievērojiet atzīto tehnikas līmeni, kā arī šādus standartus un direktīvas:

- EN 15512
- EN 15620
- EN 15629
- EN 15635

Montāža/uzstādīšana:

BRĪDINĀJUMS! Plauktu sistēmas uzstādīšanas laikā nacionālos negadījumu novēršanas noteikumus un, ja piemērojami, arī nacionālos būvniecības noteikumus un ugunsdrošības prasības, kā arī citus ar jūsu izvēlēto lietojumu saistītos noteikumus.

BRĪDINĀJUMS! Ņemiet vērā, ka montāžas laikā plaukts, kā arī atsevišķi elementi var krist, un nostipriniet tos pirms nākamā darba posma.

BRĪDINĀJUMS! Plauktu piekraudiet tikai pēc pilnībā pabeigtas montāžas un nostiprināšanas. Ievērojiet norādījumus par plauktu piekraušanu montāžas instrukcijas beigās **3**.

BRĪDINĀJUMS! Lietotājam ir jāpaliecinās, ka pamatnes krāvnese ir pietiekama. Uzstādīšanas vietai ir jāspēj uzņemt un novadīt maksimālā iespējamā slodze (koncentrētā slodze) un spiediens uz virsmu. Plauktu sistēma ir jāuzstāda uz betona pamatnes (C 20/25), kura ir pietiekami stingra un plakana, lai uz tās varētu novietot kāju paliktņus. Pamatnes plāksnes deformācija drīkst būt tik neliela, lai tās dēļ plaukts nebūtu pakļauts papildu slodzei (EN 15512).

BRĪDINĀJUMS! Komplektā ietilpstošie stiprinājuma materiāli ir jāiebūvē atbilstoši ražotāja norādījumiem. Standarta stiprinājuma materiāls, kas tiek izmantots META produktos, ir piemērots tikai betona lējumiem.

BRĪDINĀJUMS! Bojāti vai deformēti nesošās plauktu sistēmas vienības kopumi ir nekavējoties jānomaina. META garantē noslogojamību tikai tad, ja nav defektu.

UZMANĪBU! Pirms plauktu sistēmas uzstādīšanas attiecīgi jāpārbauda uzstādīšanas vieta. Pārbaudiet: - ugunsdrošību, - pamatnes īpašības, - statiku, - ūdens novadi, - citus vidi ietekmējošus faktoros. (zemestrīce, vējš, lietus, sniegs u. c.).

NORĀDĪJUMS! Montāžai neizmantojiet spēku vai sviras. Izmantojiet piemērotus instrumentus. Izvairieties no bojājumiem.

NORĀDĪJUMS! Rūpnieciskām grīdām, ko var skart korozija, zonai zem balsta kājām jāizmanto izolācija un piemērots stiprināšanas materiāls. Ievērojiet grīdas ražotāja norādījumus.

NORĀDĪJUMS! Ja piederumi tiek izmainīti vai papildināti, šos konkrētā plaukta materiālus nodrošina META. Ja rodas šaubas, sazinieties ar ražotāju. Rīkojieties atbilstoši piederumu lietošanas instrukcijas norādījumiem **4**.

NORĀDĪJUMS! Labi redzamā vietā uz plauktiem pievienojiet atbilstošu datu plāksnīti.

Lietošana/izmantošana:

BRĪDINĀJUMS! Nekad nekāpiet uz plaukta vai atsevišķiem tā vienības kopumiem, piemēram, plaukta pamatnes, šķerssijām vai rāmja.

BRĪDINĀJUMS! Ja vienības kopumi ir bojāti vai deformēti, nekavējoties tos nomainiet. META garantē funkciju izpildi un noslogojamību tikai tad, ja nav defektu.

BRĪDINĀJUMS! Plauktus un tā vienības kopumus noslogojiet tikai ražotāja norādītās slodzes robežās.

BRĪDINĀJUMS! Piekraušanas laikā pievērsiet uzmanību vienmērīgam slodzes izvietojumam un ievērojiet ražotāja norādījumus montāžas instrukcijas beigās **3**. Nepieļaujiet grūdienu, triecienu un stumšanas slodzi.

UZMANĪBU! Uz cinkotajām virsmām nelieciet neiekotus pārtikas produktus.

NORĀDĪJUMS! META plaukti ir konstruēti tikai statiskām slodzēm. Izvairieties no plauktu sistēmā novietotu preču nokrišanas, mešanas, bīdīšanas un vilkšanas.

NORĀDĪJUMS! Nekad nepārsniedziet norādīto plaukta un sekcijas slodzi.

Noteikumiem atbilstošs lietojums

META plaukti ir paredzēti tikai statiskai dažādu noliktavas preču uzglabāšanai iekšējās, kuras atbilst vides kategorijai C1.

Plauktu sistēmas, kā arī piederumus drīkst montēt un izmantot tikai atbilstoši instrukcijā aprakstītajam izmantošanas mērķim.

Visi instrukcijā norādītie dati atbilst tikai lietojumam iekšējās.

Jebkāds cits lietojums, kas neatbilst META norādītajam, ir uzskatāms par noteikumiem neatbilstošu, un līdz ar to garantija zaudē spēku.

Paredzamais nepareizais lietojums

Ja plauktus paredzēts lietot citā veidā, nekā paredzēts, META pirms tam jāveic individuāla dimensionēšana un jāizsniedz rakstiska atļauja.

Kā nepareiza lietojuma gadījumus citu starpā var minēt arī turpmāk minētos piemērus.

- Kāpšana uz plauktiem vai plauktu sistēmas daļām.
- Konkrētā plaukta slodze neatbilst paredzētajai slodzei.
- Lietojums ir neatbilstošs.

Uzturēšana kārtībā / pārbūve / pārbaude:**Plaukta pārbūve vai pārveidošana**

BRĪDINĀJUMS! Pārbūves/pārveidošanas dēļ var mainīties apkārtējās vides un lietošanas nosacījumi. Pirms pārbūves/pārveidošanas vienmēr konsultējieties ar META speciālistiem.

BRĪDINĀJUMS! META plauktus pārbūvējiet/pārveidojiet tikai tad, ja tie ir tukši. Ievērojiet META speciālistu sniegtos norādījumus un instrukcijas. META nenodrošina nekādu garantiju un neuzņemas nekādu atbildību, ja produkts ir patvaļīgi modificēts.

Noliktavu iekārtu obligātā pārbaude

UZMANĪBU! Plauktu un noliktavu sistēmām jāveic likumā noteiktas obligātās pārbaudes.

Šīs pārbaudes ir jāveic ik pēc 12 mēnešiem un jāzūst speciālistiem. Turklāt ik pēc nedēļas ir jāveic arī vizuālas pārbaudes.

META iesaka veikt vizuālu pārbaudi reizi mēnesī, ko veic lietotājs, un pārbaudi reizi gadā, ko veic META speciālists.

Garantija

Garantija nav spēkā šādos gadījumos:

- neatbilstošs plauktu lietojums;
- instrukciju neievērošana;
- drošības norādījumu neievērošana;
- spēkā esošo nelaiemes gadījumu novēršanas noteikumu neievērošana;
- produkta jebkāda veida modifikācijas.

Informācija par garantijas noteikumiem ir pieejama vietnē www.meta-online.com

Utilizācija / vides aizsardzība

Visus iepakojuma materiālus likvidējiet atbilstoši nacionālajiem un reģionālajiem spēkā esošajiem noteikumiem.

Utilizējot plauktus, kā arī atsevišķus vienības kopumus, ievērojiet vietējos utilizācijas noteikumus, kā arī valstī spēkā esošos vides aizsardzības likumus.

Jautājumi un atbildes

Ja jums ir jautājumi par jūsu META produktu montāžu vai ekspluatāciju, vērsieties pie piegādātāja vai uzdodiet tos META pārstāvjiem vietnē www.meta-online.com.

Aktuālie dokumenti

Lietošanas instrukcijas un tehnisko produkta specifikāciju aktuālās versijas jebkurā laikā atrodamas: www.meta-online.com

DE

EN

FR

NL

IT

ES

PT

BP

DA

NO

SV

FI

ET

LV

LT

PL

CS

RU

UK

HU

SK

SL

SR

TR

HR

EL

BS

RO

BG

MK

SQ

Jūsų saugumui!

Perskaitykite visą šiame leidinyje pateiktą saugos informaciją ir jos laikykitės. Laikykitės instrukcijose ir META specialistų pateikiamų nurodymų. Nesilaikydami jų galite susižaloti arba sugadinti turtą. Instrukciją saugokite, nes jos gali prireikti vėliau, ir naudokitės ja atlikdami patikras arba išmontavimo darbus.

Pavojaus lygių paaiškinimai



PAVOJUS! Žymi pavojus, dėl kurių gresia sunkūs ir / ar net mirtini sužalojimai.



ĮSPĖJIMAS! Žymi pavojus, dėl kurių gali grėsti sunkūs ir / ar net mirtini sužalojimai.



ATSARGIAI! Žymi pavojus, dėl kurių gali grėsti sužalojimai ar sveikatos sutrikimai.



NURODYMAS! Žymi pavojų, dėl kurio gali būti sugadintas turtas.

NURODYMAS! Atsižvelkite į simbolių paaiškinimus konkrečios montavimo instrukcijos pradžioje **3**.

Saugos informacija

ĮSPĖJIMAS! Montavimo, patikros ir išrinkimo darbus leidžiama vykdyti tik specialistams, kurie yra susipažinę su gaminio savybėmis, saugos informacija, galiojančiais nelaimingų atsitikimų prevencijos reikalavimais ir jų laikosi.

ĮSPĖJIMAS! Prieš pradėdami montavimo darbus susipažinkite su gaminiu ir, kilus neaiškumų ar klausimų, kreipkitės į savo tiekėją.

ĮSPĖJIMAS! Visais atvejais būtina laikytis nacionalinių ir regioninių standartų ir reikalavimų.

NURODYMAS! Prieš montuodami patikrinkite, ar pristatytas visas komplektas. Šiuo tikslu pasinaudokite važtaraščiu. Jei važtaraštis nepateiktas, kreipkitės į projekto vadovą.

NURODYMAS! Atsižvelkite į pripažintas technikos taisykles bei toliau nurodytus standartus ir direktyvas bei laikykitės jų:

- EN 15512
- EN 15620
- EN 15629
- EN 15635

Montavimas ir pastatymas:

ĮSPĖJIMAS! Surinkdami stelažų sistemą laikykitės nacionalinių nelaimingų atsitikimų prevencijos instrukcijų ir - jeigu taikoma - nacionalinės statybos teisės ir priešgaisrinės saugos reikalavimų bei kitų jo naudojimui taikomų reikalavimų.

ĮSPĖJIMAS! Turėkite omenyje, kad montuojant stelažas arba tam tikri jo elementai gali apvirsti, todėl prieš pradėdami kitą darbo etapą juos užfiksuokite.

ĮSPĖJIMAS! Daiktus į stelažą kraukite tik tuomet, kai visiškai baigti montavimo darbai ir sumontuota apsauga. Atkreipkite dėmesį į informaciją apie daiktų krovimą į stelažą montavimo instrukcijos pabaigoje **3**.

ĮSPĖJIMAS! Naudotojas privalo užtikrinti pagrindo stabilumą. Atraminis paviršius turi sugerti ir paskirstyti maksimalias galimas atramines (taškines), paviršiaus spaudimo ir tempimo apkrovas. Būtina sąlyga - betono grindys (C20/25) turi būti pakankamai standžios ir lygios, kad būtų užtikrintas atraminių plokščių priglundimas per visą jų plotą. Leistina tik tokia pagrindo plokštės deformacija, kuri nesukeltų jokių reikšmingų papildomų stelažo apkrovų (EN 15512).

ĮSPĖJIMAS! Kartu su stelažu patiekto tvirtinimo medžiagos turi būti surenkamos laikantis gamintojo nurodymų. Standartinės META naudojamos tvirtinimo medžiagos tinkamos naudoti tik lietai betonui.

ĮSPĖJIMAS! Sugedę arba deformuoti apkrovą laikantys stelažo konstrukciniai elementai turi būti nedelsiant pakeisti. META garantuoja apkrovos laikymą tik esant nepriekaištingai būklei.

ATSARGIAI! Prieš statant stelažų sistemą privaloma atitinkamai patikrinti jo stovėjimo vietą. Patikrinkite atitikimą priešgaisrinės saugos reikalavimams, grindų, statines savybes, atitikimą vandens ūkio įstatymo reikalavimams, papildomą aplinkos poveikį (žemės drebėjimas, vėjas, lietus, sniegas ir kt.)

NURODYMAS! Surinkdami nenaudokite jėgos ar svirčių. Naudokitės atitinkamais pritaikytais įrankiais. Venkite apgadinimų.

NURODYMAS! Jeigu pramoninės grindys nėra atsparios korozijai, izoliuokite atraminių kojelių sritis bei naudokite tinkamas tvirtinimo medžiagas. Atkreipkite dėmesį į grindų gamintojo pateiktą informaciją.

NURODYMAS! Montuojami arba papildomi priedai turi būti patvirtinti META. Kilus abejonių susisieki su gamintoju. Laikykitės priedų naudojimo instrukcijos nurodymų **4**.

NURODYMAS! Pažymėkite stelažus gerai matomoje vietoje atitinkamu informaciniu tipo skydeliu.

Naudojimas:

ĮSPĖJIMAS! Niekada nelipkite ant stelažo ar jo konstrukcinių elementų, pvz., lentynų, statramsčių arba stelažo rėmų.

ĮSPĖJIMAS! Nedelsdami pakeiskite sugedusius arba deformuotus konstrukcinius elementus. META garantuoja tinkamą veikimą ir apkrovos laikymą tik esant nepriekaištingai būklei.

ĮSPĖJIMAS! Stelažo ir jo konstrukcinių elementų neapkraukite daugiau, nei nurodo gamintojas.

ĮSPĖJIMAS! Kraudami atsižvelkite į tolygų apkrovos paskirstymą ir laikykitės gamintojo pateiktos informacijos montavimo instrukcijos pabaigoje **3**. Venkite smūginės, atsitrengimo ir stumiamosios apkrovos.

ATSARGIAI! Ant cinkuotų paviršių nelaikykite nesupaкуotų maisto produktų.

NURODYMAS! META stelažai skirti tik statinei apkrovai. Neleiskite nukristi, nemeskite, nestumkite ir netraukite sandėliuojamų prekių ant stelažų.

NURODYMAS! Niekada neviršykite stelažo ir montavimo paviršiaus apkrovos.

Naudojimas pagal paskirtį

META stelažai tinkami tik įvairioms sandėliuojamoms prekėms statiškaai laikyti patalpose, kurios priskiriamos aplinkos kategorijai C1.

Stelažų sistemas ir papildomus elementus leidžiama montuoti ir naudoti tik instrukcijoje aprašytu naudojimo tikslu.

Visa informacija, pateikta instrukcijose, taikytina tik jei stelažai statomi patalpose.

Bet koks kitoks META nepatvirtintas naudojimas laikomas naudojimu ne pagal paskirtį ir dėl to netenkama garantijos.

Naudojimas ne pagal paskirtį

Jei numatomas naudojimas ne pagal paskirtį, prieš tai būtina paprašyti bendrovės META nustatyti individualius matmenis ir iš anksto suteikti rašytinį sutikimą.

Naudojimas ne pagal paskirtį visų pirma yra:

- Lipimas ant stelažo arba jo konstrukcinių elementų
- Nenumatyta konkretaus stelažo apkrova
- Netinkamas naudojimas

Priežiūra, rekonstrukcija, patikra:**Stelažo rekonstrukcija arba perstatymas**

ĮSPĖJIMAS! Rekonstravus arba perstačius gali pasikeisti aplinkos ir naudojimo sąlygos. Prieš rekonstruodami ar perstatydami visada pasitarkite su META.

ĮSPĖJIMAS! META stelažų rekonstrukcijos ar perstatymo darbus atlikite tik tuomet, kai lentynos tuščios. Laikykitės META instrukcijų ir nurodymų. Modifikavus gaminį savarankiškai, META atsakomybės neprisiima ir garantijos netaiko.

Sandėlio įrangos tikrinimo pareiga:

ATSARGIAI! Stelažus ir sandėlio sistemas būtina tikrinti įstatymų numatyta tvarka.

Stelažus ne rečiau kaip kas 12 mėnesių turi patikrinti specialistai. Be to, kas savaitę Jūs turite atlikti (pavesti atlikti) vizualią patikrą.

META rekomenduoja, kad pats naudotojas vizualią patikrą atliktų kartą per mėnesį, o META patikra būtų atliekama kartą per metus.

Garantija:

Garantija netaikoma, kai:

- stelažai naudojami netinkamai,
- nesilaikoma instrukcijų,
- nepaisoma saugos nurodymų,
- nesilaikoma galiojančių nelaimingų atsitikimų prevencijos reikalavimų,
- atliekama bet kokia savarankiška gaminio modifikacija.

Su informacija apie taikomas garantijas galite susipažinti internete adresu www.META-online.com

Utilizavimas ir aplinkos apsauga:

Utilizuodami galimą pakuotės medžiagą laikykitės galiojančių nacionalinių ir regioninių reikalavimų.

Utilizuodami stelažą bei atskiras jo dalis vadovaukitės vietos atliekų utilizavimo reikalavimais bei nacionaliniais aplinkos apsaugos įstatymais.

Klausimai / atsakymai:

Kilus klausimų dėl Jūsų META gaminių montavimo arba naudojimo, kreipkitės į savo tiekėją arba į META adresu www.meta-online.com

Galiojantys dokumentai

Susipažinti su visomis galiojančios redakcijos naudojimo instrukcijomis ir techninėmis gaminio specifikacijomis bet kuriuo metu galite čia: www.meta-online.com

DE

EN

FR

NL

IT

ES

PT

BP

DA

NO

SV

FI

ET

LV

LT

PL

CS

RU

UK

HU

SK

SL

SR

TR

HR

EL

BS

RO

BG

MK

SQ

Dla bezpieczeństwa!

Przeczytać kompletne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa znajdujące się w niniejszym arkuszu i przestrzegać ich. Stosować się do wytycznych podanych w załączonych instrukcjach oraz przekazanych przez personel specjalistyczny META. Nieprzestrzeganie instrukcji może prowadzić do obrażeń lub szkód materialnych. Zachować instrukcje do wykorzystania w przyszłości oraz podczas prac kontrolnych i demontażowych.

Objaśnienie poziomów ostrzeżeń:

NIEBEZPIECZEŃSTWO! Oznacza zagrożenia, które prowadzą do poważnych obrażeń lub śmierci.



OSTRZEŻENIE! Oznacza zagrożenia, które mogą prowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci.



OSTROŻNIE! Oznacza zagrożenia, które mogą prowadzić do obrażeń lub być niebezpieczne dla zdrowia.



WSKAZÓWKA! Oznacza zagrożenia, które mogą prowadzić do szkód materialnych.

WSKAZÓWKA! Uwzględnić objaśnienia symboli znajdujące się na początku poszczególnych instrukcji montażu **3**.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa:

OSTRZEŻENIE! Prace montażowe, kontrolne i demontażowe mogą być przeprowadzane wyłącznie przez wykwalifikowany personel zaznajomiony z cechami produktu, wskazówkami dotyczącymi bezpieczeństwa oraz obowiązującymi przepisami dotyczącymi zapobiegania wypadków, oraz przestrzegający ich.

OSTRZEŻENIE! Przed rozpoczęciem montażu zapoznać się z produktem, a w razie niejasności lub pytań zwrócić się do dostawcy.

OSTRZEŻENIE! Należy w każdym przypadku priorytetowo przestrzegać norm i przepisów krajowych oraz lokalnych.

WSKAZÓWKA! Przed montażem sprawdzić, czy dostarczone zostały wszystkie elementy. W tym celu należy skorzystać z listu przewozowego. Jeżeli nie ma listu przewozowego, należy zwrócić się do kierownika projektu.

WSKAZÓWKA! Zasadniczo przestrzegać powszechnie uznawanych zasad technicznych oraz poniższych norm i dyrektyw:

- EN 15512
- EN 15620
- EN 15629
- EN 15635

Montaż/budowa:

OSTRZEŻENIE! Podczas budowy instalacji regalowej przestrzegać przepisów dotyczących zapobiegania wypadkom oraz – jeśli mają zastosowanie – krajowego prawa budowlanego i przepisów ochrony przeciwpożarowej, a także wszelkich innych przepisów mających zastosowanie w danej sytuacji.

OSTRZEŻENIE! Podczas montażu zwracać uwagę na ryzyko przewrócenia się regału oraz pojedynczych elementów i zabezpieczać je przed rozpoczęciem kolejnych czynności roboczych.

OSTRZEŻENIE! Załadowywać regał dopiero po całkowitym ukończeniu montażu i zabezpieczenia. Stosować się do wskazówek dotyczących załadunku regału znajdujących się na końcu instrukcji montażu **3**.

OSTRZEŻENIE! Użytkownik ma obowiązek sprawdzenia nośności podłoża. Powierzchnia montażowa musi być w stanie przyjąć i odprowadzić maksymalne występujące obciążenia podpór (obciążenia punktowe), naciski powierzchniowe i obciążenia rozciągające. Warunkiem koniecznym jest podłoże betonowe (C20/25) o wystarczającej sztywności i równości, gwarantujące całkowite podparcie podstaw. Odształcenie płyty podłogowej pod obciążeniem może być wyłącznie tak niewielkie, aby nie narażało regałów na oddziaływanie dodatkowych, znaczących obciążeń (EN 15512).

OSTRZEŻENIE! Dołączony materiał mocujący należy montować zgodnie z wytycznymi producenta. Materiał mocujący standardowo stosowany przez firmę META jest przeznaczony wyłącznie do wylewek betonowych.

OSTRZEŻENIE! Uszkodzone lub zdeformowane komponenty nośne instalacji regalowej należy natychmiast wymienić. META gwarantuje działanie oraz obciążalność produktów wyłącznie w nienagannym stanie.

OSTROŻNIE! Przed budową instalacji regalowej należy przeprowadzić odpowiednią kontrolę miejsca montażu. Skontrolować: - ochronę przeciwpożarową, - właściwości podłoża, - statykę, - przepisy ustawy o gospodarce wodnej, - inne czynniki środowiskowe (trzęsienia ziemi, wiatr, deszcz, śnieg itd).

WSKAZÓWKA! Podczas montażu nie używać siły ani dźwigni. Używać narzędzia odpowiedniego do danej czynności. Nie dopuszczać do powstawania uszkodzeń.

WSKAZÓWKA! W przypadku aktywnych korozyjnie podłoży przemysłowych należy zapewnić izolację w obszarach podstaw podpór oraz zastosować odpowiedni materiał mocujący. Przestrzegać instrukcji producenta podłoża.

WSKAZÓWKA! W przypadku montażu lub uzupełniania elementów osprzętu należy stosować wyłącznie osprzęt zatwierdzony przez firmę META jako zgodny z danym

regałem. W razie wątpliwości skontaktować się z producentem. Stosować się do instrukcji obsługi osprzętu **4**.

WSKAZÓWKA! Oznaczyć regały odpowiednimi tabliczkami znamionowymi w dobrze widocznym miejscu.

Stosowanie/użytkowanie:

OSTRZEŻENIE! Nie wspinąć się po regałach ani ich pojedynczych częściach, takich jak półki, dźwigary lub ramy.

OSTRZEŻENIE! Bezwzględnie wymieniać uszkodzone lub odkształcone komponenty. META gwarantuje działanie oraz obciążalność produktów wyłącznie w dobrym stanie.

OSTRZEŻENIE! Załadowywać regał oraz jego komponenty wyłącznie w ramach obciążenia dopuszczonego przez producenta.

OSTRZEŻENIE! Podczas załadunku dopilnować, aby ciężar był równomiernie rozłożony, oraz stosować się do instrukcji producenta znajdujących się na końcu instrukcji montażu **3**. Unikać obciążeń na skutek wstrząsów, uderzeń lub przesuwania.

OSTROŻNIE! Nie składować nieopakowanych produktów żywnościowych na ocynkowanych powierzchniach.

WSKAZÓWKA! Regały META są przeznaczone wyłącznie do obciążeń statycznych. Nie dopuszczać do upadku, zrzucania, popychania lub ciągnięcia towarów przechowywanych na półkach regałów.

WSKAZÓWKA! Pod żadnym pozorem nie przekraczać podanej nośności półek i przęseł.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem:

Regały META przeznaczone są wyłącznie do statycznego przechowywania różnych towarów w pomieszczeniach zamkniętych o kategorii środowiskowej C1.

Instalacje regałowe oraz elementy osprzętu mogą być montowane i wykorzystywane wyłącznie w celu opisanym w instrukcji.

Wszystkie specyfikacje zawarte w instrukcji dotyczą wyłącznie instalacji w pomieszczeniach zamkniętych.

Każde inne użycie, które nie zostało zatwierdzone przez firmę META, uznawane jest za niezgodne z przeznaczeniem i wiąże się z utratą gwarancji.

Możliwe do przewidzenia nieprawidłowe zastosowania:

W przypadkach zastosowań odbiegających od zastosowania zgodnego z przeznaczeniem META musi wcześniej przeprowadzić indywidualne wymiarowanie oraz udzielić z wyprzedzeniem pisemnej zgody.

Przypadki nieprawidłowego zastosowania to między innymi:

- wspinanie się na regały lub ich komponenty,
- nieprzewidziane obciążanie poszczególnych regałów,
- użytkowanie w nieprawidłowy sposób.

Konserwacja/przebudowa/kontrola:

Przebudowa lub przemieszczanie regału:

OSTRZEŻENIE! Przebudowa lub przemieszczenie regału mogą wiązać się ze zmianą otoczenia i warunków eksploatacji. Przed przystąpieniem do przebudowy lub przemieszczenia zawsze konsultować się z firmą META.

OSTRZEŻENIE! Przebudowywać/przemieszczać regały META wyłącznie bez obciążenia. Stosować się do instrukcji oraz wytycznych firmy META. META nie udziela gwarancji ani nie ponosi odpowiedzialności w przypadku samodzielných modyfikacji produktu.

Obowiązek kontroli instalacji magazynowych:

OSTROŻNIE! Systemy regałowe i magazynowe podlegają przepisowemu obowiązkowi kontroli. Muszą one zostać skontrolowane przez specjalistów co najmniej co 12 miesięcy. Ponadto należy wykonywać kontrole wzrokowe w odstępach jednego tygodnia. META zaleca kontrolę wzrokową przeprowadzaną przez użytkownika oraz coroczną kontrolę przeprowadzaną przez firmę META.

Gwarancja/rękojmia:

Brak gwarancji w przypadku:

- nieprawidłowego użycia regałów,
- nieprzestrzegania instrukcji,
- nieprzestrzegania wskazówek dotyczących bezpieczeństwa,
- nieprzestrzegania obowiązujących przepisów dotyczących zapobiegania wypadkom,
- wszelkich samodzielných modyfikacji produktu.

Warunki gwarancji dostępne są online na stronie www.meta-online.com

Utylizacja/ochrona środowiska:

Wszelkie materiały opakowaniowe utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi i lokalnymi.

Podczas utylizacji regału lub jego pojedynczych komponentów stosować się do lokalnych przepisów utylizacji oraz krajowych przepisów ochrony środowiska.

Pytania/odpowiedzi:

W przypadku pytań dotyczących montażu lub obsługi produktów META należy zwrócić się do dostawcy lub do firmy META za pośrednictwem strony www.meta-online.com

Aktualne dokumenty:

Aktualne wersje wszystkich instrukcji eksploatacji oraz specyfikacji technicznych produktów są stale dostępne pod adresem www.meta-online.com

DE

EN

FR

NL

IT

ES

PT

BP

DA

NO

SV

FI

ET

LV

LT

PL

CS

RU

UK

HU

SK

SL

SR

TR

HR

EL

BS

RO

BG

MK

SQ

Pro Vaši bezpečnost!

Pozorně si přečtěte a dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny v této příručce.

Postupujte podle pokynů v příložených návodech a pokynů odborného personálu META. Nerespektování může způsobit zranění a věcné škody. Uchovávejte návod pro možnost pozdějšího nahlédnutí a inspekční a demontážní práce.

Vysvětlivky ke stupňům výstrahy:

NEBEZPEČÍ! Označuje nebezpečí, která mají za následek těžká nebo smrtelná zranění.



VAROVÁNÍ! Označuje nebezpečí, která mohou mít za následek těžká nebo smrtelná zranění.



POZOR! Označuje nebezpečí, která mohou vést ke zraněním nebo ohrožením zdraví.



UPOZORNĚNÍ! Označuje nebezpečí, která mohou způsobit věcné škody.

UPOZORNĚNÍ! Věnujte pozornost vysvětlivkám symbolů na začátku příslušného montážního návodu **3**.

Bezpečnostní pokyny:

VAROVÁNÍ! Montážní, inspekční a demontážní práce smí provádět pouze odborní pracovníci, kteří byli seznámeni s charakteristikou výrobků, bezpečnostními pokyny a také platnými předpisy k prevenci před úrazy a nehodami a dodržují je.

VAROVÁNÍ! Před zahájením montáže se seznámete s výrobkem a v případě nejasností nebo dotazů se obraťte na Vašeho dodavatele.

VAROVÁNÍ! V každém případě přednostně dodržujte národní a místní normy a předpisy.

UPOZORNĚNÍ! Před montáží zkontrolujte celý obsah dodávky, zda je kompletní. Použijte k tomu dodací list. Pokud dodací list nemáte, obraťte se na vedoucího projektu.

UPOZORNĚNÍ! Zásadně dbejte a dodržujte uznaná pravidla technického vývoje a také následující normy a směrnice:

- EN 15512
- EN 15620
- EN 15629
- EN 15635

Montáž / konstrukce:

VAROVÁNÍ! Při stavbě regálového systému dodržujte národní předpisy k prevenci před úrazy a nehodami a – v případě potřeby – národní stavební právo a ustanovení k požární ochraně a také další předpisy týkající se Vašeho použití.

VAROVÁNÍ! Také při montáži regálu a jednotlivých prvků věnujte pozornost nebezpečí převrácení a před dalším pracovním krokem je zajistěte.

VAROVÁNÍ! Regál naplňujte až po kompletně dokončené montáži a zajištění.

Věnujte pozornost pokynům k plnění regálů na konci montážního návodu **3**.

VAROVÁNÍ! Provozovatel je povinen zajistit nosnost podkladu. Plocha k instalaci musí zachycovat a odvádět max. vznikající zatížení podpěr (bodové zátěže), plošné tlaky a zatížení v tahu. Pro zajištění celoplošného dosednutí základových desek je předpokladem betonová podlaha (C20/25) s dostatečnou pevností a rovností. Deformace základových desek smí být pod zátěží jen tak nízká, že v regálech nebude docházet k relevantním zatížením v tahu (EN 15512).

VAROVÁNÍ! Dodaný upevňovací materiál je nutné namontovat podle údajů výrobce. Upevňovací materiál používaný standardně společností META je vhodný pouze pro litý beton.

VAROVÁNÍ! Poškozené nebo zdeformované součásti regálového systému je nutné neprodleně vyměnit. META zaručuje zatížitelnost pouze v bezvadném stavu.

POZOR! Před stavbou regálového systému musí být provedena odpovídající zkouška místa instalace. Zkontrolujte: - požární ochranu, - vlastnosti podlahy, - statiku, - zákon o hospodaření s vodou, - další vlivy na životní prostředí (zemětřesení, vítr, déšť, sníh atd.).

UPOZORNĚNÍ! Nepoužívejte při montáži sílu ani pákové tyče. Používejte vždy vhodné nástroje. Vyvarujte se poškození.

UPOZORNĚNÍ! U korozivně aktivních průmyslových podlah je nutné použít izolaci oblastí podpěrných patek a také vhodný upevňovací materiál. K tomu věnujte pozornost údajům výrobce podlah.

UPOZORNĚNÍ! Při montáži nebo doplnění dílů příslušenství musí být tyto schváleny společností META pro konkrétní regál. V případě pochybností kontaktujte výrobce. Postupujte podle návodu k použití pro příslušenství **4**.

UPOZORNĚNÍ! Označte regály dobře viditelným odpovídajícím typovým štítkem.

Použití / užívání:

VAROVÁNÍ! Nestoupejte na regál ani na jednotlivé součásti, jako dna příhrádek, příčky nebo rámy regálů.

VAROVÁNÍ! Vadné nebo zdeformované součásti ihned vyměňte. META zaručuje funkci a zatížitelnost pouze v bezvadném stavu.

VAROVÁNÍ! Zatěžujte regál a jeho součásti pouze v rámci údajů výrobce.

VAROVÁNÍ! Při plnění dbejte na rovnoměrné rozložení zatížení a dodržujte pokyny výrobce na konci montážního návodu **3**. Zamezte stykovým, nárazovým a posuvným zatížením.

POZOR! Neskladujte nebalené potraviny na pozinkovaných površích.

UPOZORNĚNÍ! Regály META jsou konstruovány výhradně pro statická zatížení. Zamezte pádu, házení, posouvání a tahání skladovaného zboží v příhrádce regálu.

UPOZORNĚNÍ! Nikdy nepřekračujte uvedená zatížení den a poří.

Použití v souladu s určením:

Regály META jsou vhodné výhradně ke statickému skladování různého skladovaného zboží ve vnitřních prostorách kategorie životního prostředí C1. Regálové soustavy a také díly příslušenství se smí příslušně montovat a používat pouze v souladu s účelem použití popsaným v návodu.

Všechny údaje v návodech jsou dimenzovány výhradně na vnitřní instalaci.

Každé jiné používání neschválené společností META platí jako používání v rozporu s určením a vede k zániku záruky.

Předvídatelné chybné použití:

Při jinak znějících použitích než jsou použité v souladu s určením musí META bezpodmínečně předem provést individuální dimenzování a předem udělit písemné schválení.

K chybnému použití patří mimo jiné:

- stoupání na regál nebo součásti regálu
- nepředpokládané zatížení konkrétního regálu
- nesprávné používání

Technická údržba / přestavba / inspekce:**Přestavba nebo přemístění regálu:**

VAROVÁNÍ! Vlivem přestavby / přemístění se mohou změnit podmínky prostředí a používání. Před přestavbou / přemístěním se vždy poradte se společností META.

VAROVÁNÍ! Regály META přestavujte / přemísťujte pouze v nenaplněném stavu. Postupujte podle návodů a pokynů společnosti META. Při svévolných úpravách výrobku nepřebírá META žádnou záruku ani odpovědnost.

Inspekční povinnost u skladovacích soustav:

POZOR! Regálové a skladovací systémy podléhají zákonem definované povinnosti zkoušek a inspekcí. Je nutné u nich nejméně každých 12 měsíců nechat provést kontrolu odborníkem. Kromě toho jste povinni v týdenních intervalech (nechat) provádět vizuální kontroly. META doporučuje vizuální kontrolu prováděnou provozovatelem a inspekci jednou ročně prováděnou společností META.

Ručení / záruka:

Záruku nelze uplatnit při:

- nesprávném používání regálů,
- nedodržování návodů,
- nerespektování bezpečnostních pokynů,
- nedodržování platných předpisů k prevenci před úrazy a nehodami,
- jakémkoliv druhu svévolných úprav výrobku.

Záruční podmínky najdete online na internetové adrese www.meta-online.com

Likvidace / ochrana životního prostředí:

Případný obalový materiál zlikvidujte podle platných národních předpisů.

Při likvidaci regálu a také jednotlivých součástí se řiďte výhradně místními předpisy k likvidaci a také národními zákony k ochraně životního prostředí.

Otázky / odpovědi:

V případě dotazů k montáži nebo obsluze Vašich výrobků META se obraťte na Vašeho dodavatele nebo na společnost META na internetové adrese www.meta-online.com

Aktuální dokumenty:

Aktuální stav všech návodů k použití a technických specifikací výrobků si můžete kdykoli vyhledat na internetové adrese: www.meta-online.com

DE

EN

FR

NL

IT

ES

PT

BP

DA

NO

SV

FI

ET

LV

LT

PL

CS

RU

UK

HU

SK

SL

SR

TR

HR

EL

BS

RO

BG

MK

SQ

В целях безопасности!

Внимательно прочтите брошюру и следуйте всем указаниям по технике безопасности, приведенным в ней.

Следуйте указаниям из прилагаемых инструкций и указаниям специалистов МЕТА. Несоблюдение данных указаний может привести к травмированию и имущественному ущербу. Сохраните инструкцию для дальнейшего использования, проведения технического обслуживания или демонтажа.

Пояснения к уровням предупреждений

ОПАСНОСТЬ! Обозначает опасные ситуации, которые приводят к тяжелым травмам и/или летальному исходу.



ОСТОРОЖНО! Обозначает опасные ситуации, которые могут привести к тяжелым травмам и/или летальному исходу.



ВНИМАНИЕ! Обозначает опасные ситуации, которые могут привести к травмам или ущербу для здоровья.



УКАЗАНИЕ! Обозначает опасные ситуации, которые могут привести к материальному ущербу.

УКАЗАНИЕ! Обратите внимание на пояснения к символам, приведенные в начале инструкции по монтажу **3**.

Указания по технике безопасности

ОСТОРОЖНО! Работы по монтажу, техобслуживанию и демонтажу должны выполнять только специалисты, которые знакомы с характеристиками продукта, указаниями по технике безопасности и действующими правилами безопасности и соблюдают их.

ОСТОРОЖНО! Ознакомьтесь с изделием перед началом монтажа и обратитесь к поставщику в случае неясностей и вопросов.

ОСТОРОЖНО! В первую очередь соблюдайте национальные и региональные стандарты и предписания.

УКАЗАНИЕ! Проверьте перед монтажом полноту комплектации поставки. Для этого сверьте ее с накладной. При отсутствии накладной обратитесь к руководителю проекта.

УКАЗАНИЕ! Всегда учитывайте и соблюдайте общепринятые технические требования, а также следующие стандарты и директивы:

- EN 15512
- EN 15620
- EN 15629
- EN 15635

Монтаж/сборка

ОСТОРОЖНО! При монтаже стеллажной системы следуйте национальным предписаниям по предупреждению несчастных случаев и, если применимо, национальным строительным нормам и правилам, а также правилам противопожарной безопасности и прочим предписаниям, относящимся к варианту применения.

ОСТОРОЖНО! При монтаже учитывайте опасность опрокидывания стеллажа и его отдельных элементов, зафиксируйте их до того, как приступите в следующей рабочей операции.

ОСТОРОЖНО! Загружайте стеллаж только после полного завершения монтажа и фиксации. Соблюдайте указания по загрузке стеллажа, приведенные в конце инструкции по монтажу **3**.

ОСТОРОЖНО! Эксплуатирующая организация должна обеспечить надежную несущую способность основания. Монтажная площадь должна воспринимать и передавать максимальные появляющиеся нагрузки опор (точечные нагрузки), поверхностные нагрузки сжатия и растяжения. Обязательным условием является бетонный пол (C20/25) с достаточной жесткостью и ровностью для обеспечения полного поверхностного прилегания опорных пластин. Деформация опорной пластины под нагрузкой должна быть минимальной настолько, чтобы не смогла стать причиной какой-либо существенной дополнительной нагрузки на стеллажи (EN 15512).

ОСТОРОЖНО! Прилагаемый крепежный материал используйте согласно информации изготовителя. Крепежный материал МЕТА, применяемый в стандартных ситуациях, предназначен только для заливного бетона.

ОСТОРОЖНО! Немедленно заменяйте поврежденные или деформированные несущие компоненты стеллажной системы. МЕТА гарантирует нагрузочную способность только в исправном состоянии.

ВНИМАНИЕ! Перед сборкой стеллажной системы выполните соответствующую проверку места монтажа. Проверьте: — противопожарную безопасность, — используемые для пола материалы, — статическую нагрузку, — соответствие требованиям закона о водоснабжении и водоотведении, — дополнительные влияющие факторы со стороны окружающей среды (сейсмостойкость, ветровые нагрузки, дождь, снег и т. п.).

УКАЗАНИЕ! При монтаже действуйте аккуратно, не используйте рычаги. Используйте инструмент, предназначенный для выполняемых работ. Избегайте повреждений.

УКАЗАНИЕ! Для коррозионно-активных полов производственных помещений обеспечьте изоляцию участков для основания стоек, а также используйте подходящий крепежный материал. Кроме того, соблюдайте указания производителя пола.

УКАЗАНИЕ! Установку или дополнительный монтаж принадлежностей для конкретного стеллажа согласовывайте с META. В случае сомнения обратитесь к производителю. Следуйте инструкции по применению принадлежностей **4**.

УКАЗАНИЕ! Отметьте стеллажи хорошо видимыми соответствующими типовыми табличками.

Использование/эксплуатация

ОСТОРОЖНО! Никогда не вставляйте на стеллаж или его отдельные компоненты, такие как полки, поперечины или рамы.

ОСТОРОЖНО! Сразу же заменяйте поврежденные или деформированные компоненты. META гарантирует надлежащее функционирование и устойчивость изделия к нагрузкам только при его исправном состоянии.

ОСТОРОЖНО! Нагружайте стеллаж и его элементы только в соответствии с данными изготовителя.

ОСТОРОЖНО! При загрузке следите за равномерным распределением нагрузки и соблюдайте данные изготовителя, приведенные в конце инструкции по монтажу **3**. При загрузке не допускайте ударов и толчков.

ВНИМАНИЕ! Не укладывайте неупакованные пищевые продукты на оцинкованные поверхности.

УКАЗАНИЕ! Конструкция стеллажей META рассчитана исключительно на статические нагрузки. Не допускайте падений, бросков, толчков и тяги складского материала по полке стеллажа.

УКАЗАНИЕ! Не превышайте указанную максимальную и полезную нагрузку.

Использование по назначению

Стеллажи META предназначены исключительно для статического хранения различных складских материалов в помещении с категорией окружающей среды С1. Стеллажи и их комплектующие можно устанавливать и использовать только в целях, указанных в инструкции. Все указания в инструкциях касаются исключительно установки в закрытом помещении.

Любое другое использование, несогласованное с META, считается ненадлежащим и приводит к утрате гарантии.

Умышленное неправильное применение

Для других видов применения, отличных от надлежащего, META должна в обязательном порядке выполнить индивидуальный предварительный расчет параметров и выдать предварительное письменное разрешение. К использованию не по назначению, кроме прочих, относится:

- наступание на стеллаж или его компоненты,
- использование с недопустимой для конкретного стеллажа нагрузкой,
- ненадлежащее использование.

Техническое обслуживание/переоборудование/осмотр

Переоборудование или перестановка стеллажа ОСТОРОЖНО! Вследствие переоборудования или перестановки стеллажа могут измениться окружающие условия и условия эксплуатации. Перед переоборудованием/перестановкой всегда консультируйтесь со специалистами META.

ОСТОРОЖНО! Выполняйте переоборудование/перестановку стеллажей META исключительно в разгруженном состоянии. Следуйте инструкциям и указаниям специалистов META. При самовольном изменении изделия гарантия и ответственность META теряют силу.

Обязанность проведения ежегодного осмотра оборудования складских помещений

ВНИМАНИЕ! В соответствии с законом стеллажные и складские системы подлежат проверке и осмотру. Они должны осматриваться специалистами не реже чем каждые 12 месяцев. Кроме того, вы должны еженедельно проводить визуальный осмотр (или поручать его проведение). META рекомендует проводить визуальный осмотр силами эксплуатирующей организации, а ежегодный осмотр — силами специалистов META.

Гарантия

Гарантия теряет силу в следующих случаях:

- ненадлежащее использование стеллажей,
- несоблюдение инструкций,
- несоблюдение указаний по технике безопасности,
- несоблюдение действующих правил предупреждения несчастных случаев,
- самовольные изменения изделия любого рода.

Информацию о гарантийных обязательствах см. на сайте www.meta-online.com

Утилизация/защита окружающей среды

Утилизируйте упаковочный материал в соответствии с действующими региональными и национальными предписаниями.

При утилизации стеллажа и его отдельных компонентов следуйте исключительно региональным правилам утилизации отходов, а также национальным законам об охране окружающей среды.

Вопросы/ответы

При возникновении вопросов, связанных с монтажом или обслуживанием ваших изделий META, обращайтесь к поставщику или в компанию META посредством сайта www.meta-online.com

Действующие документы

С актуальной версией всех инструкций по эксплуатации и технических спецификаций продуктов можно в любое время ознакомиться на сайте www.meta-online.com

DE

EN

FR

NL

IT

ES

PT

BP

DA

NO

SV

FI

ET

LV

LT

PL

CS

RU

UK

HU

SK

SL

SR

TR

HR

EL

BS

RO

BG

MK

SQ

Для вашої безпеки!

Уважно прочитайте всі інструкції з техніки безпеки, наведені в цій брошурі, і дотримуйтеся їх. Дотримуйтеся вказівок у наданих інструкціях і вказівок технічного персоналу META. Недотримання може призвести до травм і матеріальних збитків. Зберігайте керівництво для подальшого використання і діагностики чи робіт із демонтажу.

Пояснення рівнів попереджень:

НЕБЕЗПЕКА! Означає небезпеку, яка призводить до тяжких травм і/або летальних наслідків.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Означає небезпеку, яка може призвести до тяжких травм і/або летальних наслідків.



ОБЕРЕЖНО! Означає небезпеку, що може призвести до травм або загрози здоров'ю.



УВАГА! Означає небезпеку, яка може призвести до матеріальних збитків.

УВАГА! Дотримуйтеся пояснень до символів на початку відповідної інструкції з монтажу **3**.

Вказівки щодо техніки безпеки

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Роботи з монтажу, діагностики і демонтажу має виконувати лише кваліфікований персонал, ознайомлений з особливостями виробу, указівками щодо техніки безпеки й дійсними приписами щодо запобігання нещасних випадків і дотримується їх.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Перед монтажем ознайомтеся з виробом і в разі сумнівів чи питань звертайтеся до дилера.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Завжди дотримуйтеся національних і місцевих норм і приписів.

УВАГА! Перед початком монтажу перевірте всю комплектацію поставки на відповідність вмісту. Для цього використовуйте накладну. Якщо накладна відсутня, зверніться до менеджера проекту.

УВАГА! Обов'язково дотримуйтеся визначених правил виконання, а також таких норм і директив:

- EN 15512
- EN 15620
- EN 15629
- EN 15635

Монтаж/установлення:

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Під час встановлення стележної системи дотримуйтеся національних інструкцій із техніки безпеки і, за необхідності, національних правил щодо забудування та протипожежної безпеки, а також інших приписів, що стосуються випадку застосування.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Під час монтажу пам'ятайте, що стелаж чи окремі елементи можуть перекинутися, і закріплюйте їх перед кожним наступним етапом.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Не навантажуйте стелаж до завершення монтажу і кріплення. Дотримуйтеся вказівок щодо навантаження стелажів, наведених у кінці інструкції з монтажу **3**.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Користувач має переконатися в здатності підлоги витримувати навантаження. Поверхня встановлення має поглинати й розсіювати максимальні можливі навантаження на опори (точкові навантаження), тиск на опорну поверхню і тягове зусилля. Необхідною умовою є підлога з бетону (C20/25) з достатньою стійкістю і плоскістю, щоб забезпечити суцільне накладання опорних плит. Деформація опорної плити під навантаженням допускається, якщо вона не призводить до відповідного додаткового навантаження на полиці (EN 15512).

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Матеріал для кріплення, що постачається в комплекті, потрібно кріпити відповідно до даних виробника. Стандартний кріпильний матеріал META підходить тільки для литого бетону.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Пошкодження чи деформовані несучі деталі стележної системи необхідно відразу замінювати. META гарантує вантажопідйомність лише за справного стану.

ОБЕРЕЖНО! Перед монтажем стележної системи необхідно виконати відповідну перевірку місця встановлення. Перевірте: – протипожежні засоби, – стан покриття, – статичні характеристики, – відповідність закону про регулювання водного режиму, – вплив довікля. (землетрус, вітер, дощ, сніг тощо)

УВАГА! Не застосовуйте під час монтажу тиск чи важелі. Використовуйте лише відповідні інструменти. Уникайте пошкоджень.

УВАГА! За наявності промислової підлоги, що призводить до корозії, слід забезпечити ізоляцію зон ніжок опор і використовувати відповідний кріпильний матеріал. Дотримуйтеся вказівок виробника підлоги.

УВАГА! Якщо ви встановлюєте чи додаєте обладнання, його має схвалити META саме для цього стелажа. Зверніться до виробника, якщо маєте сумніви. Дотримуйтеся інструкції з експлуатації додаткового приладдя **4**.

УВАГА! Чітко позначте стелажі за допомогою типової таблички.

Використання/застосування:

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Не ставайте на стелаж або окремі компоненти, як-от полиці перекладини чи рами стелажа.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Несправні чи деформовані компоненти слід відразу ж замінювати. META гарантує функціонування і вантажопідйомність лише за справнього стану.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Навантажуйте стелаж і його компоненти лише відповідно до вказівок виробника.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Під час навантаження стежте за рівномірним розподілом вантажу й дотримуйтеся вказівок виробника, наведених у кінці інструкції з монтажу **3**. Уникайте імпульсного, ударного та ковзного навантаження.

ОБЕРЕЖНО! Не зберігайте розпаковані продукти на поверхнях із цинковим покриттям.

УВАГА! Стелажі META призначені виключно для статичних навантажень. Уникайте падіння, кидання, штовхання та волочіння вантажу на стелажі.

УВАГА! Не перевищуйте зазначене максимальне навантаження і навантаження на полицю.

Цільове використання:

Стелажі META підходять виключно для статичного зберігання різноманітних товарів у приміщенні категорії довкілля С1.

Системи стелажів і їхні частини можна встановлювати і використовувати лише для цілей, описаних в інструкціях.

Усю інформацію в інструкціях призначено виключно для встановлення стелажів у приміщеннях.

Будь-яке інше використання, не дозволене META, вважається неналежним і призводить до втрати гарантії.

Прогнозоване неналежне використання:

У разі використання, відмінного від належного, компанія META має спочатку виконати індивідуальне визначення розмірів і надати попередній письмовий дозвіл. До неправильного використання належать:

- наступання на стелаж або його компоненти,
- невідповідне навантаження конкретної полиці,
- неналежне використання.

Технічний догляд/переобладнання/діагностика:

Модернізація чи переобладнання стелажа:

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Модернізація чи переобладнання виробу може призвести до зміни умов використання та експлуатації. Перед переобладнанням чи модернізацією обов'язково консультируйтесь з META.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Стелажі META можна переобладнувати/переміщувати лише розвантаженими. Дотримуйтеся вказівок та інструкцій META. Якщо користувач вносить у конструкцію виробу будь-які зміни чи модифікації, компанія META не надає гарантії і не несе відповідальність.

Зобов'язання щодо перевірки складських приміщень:

ОБЕРЕЖНО! Системи стелажів і складські системи підлягають установленню законом перевіркам і діагностиком.

Принаймні кожні 12 місяців стелажі повинні оглядати кваліфіковані спеціалісти. Ви також повинні щотижня виконувати візуальний огляд (або звертатися для огляду до відповідних осіб).

Компанія META рекомендує, щоб користувач проводив візуальний огляд, а виробник – щорічну перевірку.

Гарантія/гарантійні зобов'язання:

Гарантія не діє в разі:

- неналежного використання стелажа,
- недотримання інструкцій,
- недотримання вказівок щодо техніки безпеки,
- недотримання чинних правил безпеки,
- внесення користувачем будь-яких змін і модифікацій у конструкцію виробу.

Гарантійні дані див. на сторінці в Інтернеті за адресою www.meta-online.com

Утилізація/захист довкілля:

Утилізуйте пакувальні матеріали відповідно до чинних національних і регіональних положень.

Під час утилізації стелажів і окремих компонентів дотримуйтеся виключно місцевих приписів щодо утилізації та національних законів щодо охорони довкілля.

Запитання/відповіді:

У разі наявності запитань щодо монтажу чи обслуговування виробів META звертайтеся до постачальника або команди META за адресою www.meta-online.com

Актуальні документи:

Поточний стан усіх інструкцій з експлуатації та технічних умов для продукції можна переглянути в будь-який час за посиланням: www.meta-online.com

DE

EN

FR

NL

IT

ES

PT

BP

DA

NO

SV

FI

ET

LV

LT

PL

CS

RU

UK

HU

SK

SL

SR

TR

HR

EL

BS

RO

BG

MK

SQ

A biztonságról!

Olvassa el figyelmesen a füzetben szereplő biztonsági tudnivalókat és kövesse azokat.

Kövesse a mellékelt utasításokat és a META szak-személyzet utasításait. Ezek figyelmen kívül hagyása sérüléseket és anyagi károkat okozhat. Őrizze meg az utasítást a későbbi felhasználás és ellenőrzési, illetve szétszerelési munkák céljából.

A figyelmeztető szintek magyarázata:

VESZÉLY! Olyan veszélyeket jelöl, amelyek súlyos és/vagy halálos sérüléseket okoznak.



FIGYELMEZTETÉS! Olyan veszélyeket jelöl, amelyek súlyos és/vagy halálos sérüléseket okozhatnak.



VIGYÁZAT! Olyan veszélyeket jelöl, amelyek sérüléseket vagy egészségkárosodást okozhatnak.



ÉRTESÍTÉS! Olyan veszélyeket jelöl, amelyek anyagi károkat okozhatnak.

ÉRTESÍTÉS! Vegye figyelembe a szimbólumok magyarázatait a vonatkozó szerelési utasítás elején **3**.

Biztonsági tudnivalók:

FIGYELMEZTETÉS! Az összeszerelési, ellenőrzési és szétszerelési munkákat csak szakemberek végezhetik, akik ismerik a termék tulajdonságait, a biztonsági tudnivalókat és a vonatkozó balesetmegelőzési előírásokat, és betartják azokat.

FIGYELMEZTETÉS! Az összeszerelés megkezdése előtt ismerkedjen meg a termékkel, és bizonytalanság vagy kérdés esetén lépjen kapcsolatba a szállítóval.

FIGYELMEZTETÉS! A nemzeti és regionális szabványokat és rendeleteket mindig prioritásként kell követni.

ÉRTESÍTÉS! Az összeszerelés előtt vizsgálja át az egész szállítmányt, hogy megvan-e minden. Használja fel ehhez a szállítólevelet. Amennyiben nem áll rendelkezésére a szállítólevél, forduljon a projektvezetőhöz.

ÉRTESÍTÉS! Mindig tartsa be és tartsa be az elismert technológiai szabványokat, valamint az alábbi szabványokat és irányelveket:

- EN 15512
- EN 15620
- EN 15629
- EN 15635

Összeszerelés / felépítés:

FIGYELMEZTETÉS! A polcrendszer kiépítésekor kövesse a baleset-megelőzésre vonatkozó nemzeti szabványokat, valamint - adott esetben - a nemzeti építési jogot és a tűzvédelmi előírásokat, valamint az alkalmazására vonatkozó egyéb előírásokat.

FIGYELMEZTETÉS! Az összeszerelés alatt is ügyeljen a polcrendszer és az egyes elemek borulásveszélyére, és rögzítse azokat a következő műveleti lépés előtt.

FIGYELMEZTETÉS! A polcokat csak az összeszerelés és a rögzítés befejezése után töltsse fel.

Vegye figyelembe a polcok feltöltésére vonatkozó tudnivalókat a szerelése utasítás végén **3**.

FIGYELMEZTETÉS! Az üzemeltetőnek biztosítania kell a felület teherbírását. A felállítási felületnek képesnek kell lennie elnyelni és eloszlatni a max. támasztóterheléseket (pontterheléseket), a felületi nyomásokat és a húzóirányú terheléseket. Ennek előfeltétele egy betonpadló (C20/25), kellő merevséggel és egyenletességgel ahhoz, hogy a talplemezek a teljes felületükön felfeküdjenek. A padlólap deformációja terhelés alatt csak enyhe lehet, és nem okozhat járulékos igénybevételt a polcrendszeren (EN 15512).

FIGYELMEZTETÉS! A mellékelt rögzítőanyagot a gyártó utasításai szerint kell felszerelni. A META által alapki-vitelben használt rögzítőanyag csak öntött betonhoz alkalmas.

FIGYELMEZTETÉS! A polcrendszer sérült vagy deformált teherhordó elemeit azonnal ki kell cserélni. A META csak kifogástalan állapotban garantálja a terhelhetőséget.

VIGYÁZAT! A polcrendszer összeszerelése előtt a felállítási hely megfelelő ellenőrzését kell elvégezni. Ellenőrizze: - a tűzvédelmet, - a talajviszonyokat, - a statikát, - a vízháztartási törvényt, - további környezeti hatásokat. (földrengés, szél, eső, hó stb.)

ÉRTESÍTÉS! Az összeszerelés során ne alkalmazzon a szükségesnél nagyobb erőt vagy emelőrudakat. Minden esetben használjon megfelelő szerszámot. Kerülje a sérüléseket.

ÉRTESÍTÉS! A korróziós ipari padlók számára a támasztólábak területének szigetelését biztosítani kell, és megfelelő rögzítőanyagot kell használni. Ehhez vegye figyelembe a padló gyártója által megadott információkat.

ÉRTESÍTÉS! Ha tartozékokat szerelnek fel vagy bővítenek, azokat a META cégnek jóvá kell hagynia az adott polcrendszerhez. Ha kétségei vannak, vegye fel a kapcsolatot a gyártóval. Kövesse a kiegészítők használati utasítását **4**.

ÉRTESÍTÉS! Címkézze meg a polcokat jól láthatóan, a megfelelő típusablával.

Használat / felhasználás:

FIGYELMEZTETÉS! Soha ne másszon fel a polcrendszerre vagy az egyes alkatrészekre, például polcokra, gerinctartókra vagy állványrendszerre.

FIGYELMEZTETÉS! A hibás vagy deformált alkatrészeket azonnal cserélje ki. A META csak kifogástalan állapotban garantálja a funkciót és a terhelhetőséget.

FIGYELMEZTETÉS! A polcrendszert és alkatrészeit csak a gyártó utasításainak megfelelően terhelje.

FIGYELMEZTETÉS! Ügyeljen a feltöltés során az egyenletes tehereloszlásra, és kövesse a gyártó utasításait a szerelési utasítás végén **3**. Kerülje az ütő- és a csúszó igénybevételt.

VIGYÁZAT! Ne tárolja a csomagolás nélküli élelmiszereket horganyzott felületeken.

ÉRTESÍTÉS! A META polcrendszereket kizárólag statikus terhelésekhez tervezték. Kerülje a tárolt termékek polcra esését, dobását, tolasát vagy húzását.

ÉRTESÍTÉS! Soha ne lépje túl a megadott polc- és rekeszterhelést.

Rendeltetészerű használat:

A META polcrendszerek csak különféle áruk statikus tárolására használhatók a beltérben (C1 környezetvédelmi kategória).

A polcrendszerek és tartozékok csak az utasításban leírt célokra szerelhetők össze és használhatók.

Az utasításokban szereplő összes információ kizárólag beltéri felállításra szolgál.

Minden más, a META cég által nem engedélyezett felhasználás nem rendeltetészerűnek minősül, amely által a garancia érvényét veszti.

Ésszerűen előrelátható rendellenes használat

A tervezett felhasználástól eltérő felhasználások esetén a META-nak feltétlenül előzetes egyedi méretezést kell végeznie, és előzetesen írásbeli jóváhagyást kell adnia.

A rendellenes használat magában foglalja:

- felmérés a polcra vagy a polc alkatrészeire
- nem kívánt terhelés az adott polcon
- nem megfelelő használat

Karbantartás / átalakítás / ellenőrzés:**A polcrendszer átalakítása vagy áthelyezése:**

FIGYELMEZTETÉS! Az átalakítás / áthelyezés megváltoztathatja a környezeti és használati feltételeket. Az átalakítás / átalakítás előtt mindig konzultáljon a META céggel.

FIGYELMEZTETÉS! Csak terhelésmentes állapotban alakítsa / helyezze át a META polcrendszereket. Kövesse az utasításokat és a META cég utasításait. A termék önkényesen módosításáért a META nem vállal jótállást vagy felelősséget.

A tárolóberendezések éves ellenőrzési követelményei:

VIGYÁZAT! A polc- és a tárolórendszerekre törvényileg előírt ellenőrzési és felülvizsgálati kötelezettség vonatkozik. Ezeket legalább 12 havonta szakembernek kell ellenőriznie. Ezen felül heti időközönként szemrevételezést kell végezni (végeztetni).

A META javasolja az üzemeltető általi szemrevételezést és a META általi éves ellenőrzést.

Jótállás / garancia:

Nincs jótállás a következőkre:

- a polcrendszerek nem megfelelő használata,
- az utasítások figyelmen kívül hagyása,
- a biztonsági tudnivalók figyelmen kívül hagyása,
- a vonatkozó balesetmegelőzési előírások figyelmen kívül hagyása,
- a terméken végzett bármilyen önkényes módosítás.

A jótállási információkat megtalálhatja online a következő címen: www.meta-online.com

Ártalmatlanítás / környezetvédelem:

A csomagolóanyagokat a vonatkozó nemzeti és regionális előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

A polcrendszer és az egyes alkatrészek ártalmatlanításakor tartsa be a helyi hulladékkezelési szabályokat és a nemzeti környezetvédelmi törvényeket.

Kérdések / válaszok:

Ha bármilyen kérdése van a META termékek összeszerelésével vagy használatával kapcsolatban, kérjük, forduljon a szállítójához vagy a META céghez a www.meta-online.com címen

Aktuális dokumentumok:

A használati utasításokat és a műszaki termékleírás aktuális verzióit bármikor megtekintheti a következő címen: www.meta-online.com

DE

EN

FR

NL

IT

ES

PT

BP

DA

NO

SV

FI

ET

LV

LT

PL

CS

RU

UK

HU

SK

SL

SR

TR

HR

EL

BS

RO

BG

MK

SQ

Pre vašu bezpečnosť!

Prečítajte si pozorne všetky bezpečnostné pokyny uvedené v tejto brožúrke a dodržiavajte ich. Dodržujte pokyny uvedené v priložených návodoch a pokyny kvalifikovaného personálu META. Nedodržanie môže viesť k úrazom a k vzniku vecných škôd. Uchovajte návod pre neskoršie nahliadnutie a inšpekčné alebo demontážne práce.

Vysvetlenie stupňov výstrahy:

NEBEZPEČENSTVO! Označuje nebezpečenstvá, ktoré majú za následok ťažké a/alebo smrteľné zranenia.



VÝSTRAHA! Označuje nebezpečenstvá, ktoré môžu mať za následok ťažké a/alebo smrteľné zranenia.



POZOR! Označuje nebezpečenstvá, ktoré môžu viesť k zraneniam alebo k ohrozeniu zdravia.



UPOZORNENIE! Označuje nebezpečenstvá, ktoré môžu viesť k vecným škodám.

UPOZORNENIE! Venujte pozornosť vysvetleniam symbolov na začiatku príslušného návodu na montáž **3**.

Bezpečnostné pokyny:

VÝSTRAHA! Montážne, inšpekčné a demontážne práce môžu vykonávať len kvalifikovaní pracovníci, ktorí sú oboznámení s vlastnosťami výrobku, s bezpečnostnými pokynmi, ako aj s platnými predpismi týkajúcimi sa bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a tieto predpisy aj dodržiavajú.

VÝSTRAHA! Pred začatím montáže sa oboznámte s výrobkom a v prípade nejasností a otázok sa obráťte na svojho dodávateľa.

VÝSTRAHA! V každom prípade dodržte prednostne národné a regionálne normy a predpisy.

UPOZORNENIE! Pred montážou si prekontrolujte celý obsah dodávky, či je kompletná. Použite na to dodací list. Ak dodací list nemáte, obráťte sa na vedúceho projektu.

UPOZORNENIE! Zásadne rešpektujte a dodržujte uznávané technologické pravidlá, ako aj nasledujúce normy a smernice:

- EN 15512
- EN 15620
- EN 15629
- EN 15635

Montáž/zostavenie:

VÝSTRAHA! Pri stavaní regálového zariadenia dodržujte národné predpisy o prevencii úrazov a – ak je možné aplikovať – národné stavebné právo a predpisy požiarnej ochrany, ako aj ďalšie predpisy, ktoré sa vzťahujú na vaše použitie.

VÝSTRAHA! Aj počas montáže myslite na nebezpečenstvo prevrátenia regálu, ako aj jednotlivých prvkov a zabezpečte ich pred nasledujúcim pracovným krokom.

VÝSTRAHA! Venujte pozornosť pokynom k naloženiu regála uvedeným na konci návodu na montáž **3**.

VÝSTRAHA! Prevádzkovateľ musí zabezpečiť nosnosť podkladu. Montážna plocha musí zachytiť a odvádzať vznikajúce oporné zaťaženie (bodové zaťaženie), plošné tlaky a zaťaženie v ťahu. Predpokladom je betónová podlaha (C20/25) s dostatočnou tuhosťou a rovnosťou, aby zaručila celoplošné dosadenie podložných dosiek. Deformácia podlahovej dosky smie byť so zaťažením len taká nízka, aby nevedla k žiadnemu relevantnému vedľajšiemu namáhaniu v regáloch (EN 15512).

VÝSTRAHA! Dodávaný upevňovací materiál osadte podľa údajov výrobcu. Upevňovací materiál štandardne používaný spoločnosťou META je vhodný len na liaty betón.

VÝSTRAHA! Poškodené alebo zdeformované nosné konštrukčné prvky regálového zariadenia sa musia obratom vymeniť. Zaťaženie garantuje spoločnosť META len v prípade bezchybného stavu.

POZOR! Pred zostavením regálového zariadenia je potrebné vykonať príslušnú kontrolu miesta inštalácie. Preverte: - požiarnu ochranu, - vlastnosti pôdy, - statiku, - zákon o vodnom hospodárstve, - ďalšie vplyvy na životné prostredie. (zemetrasenie, vietor, dážď, sneh, atď.)

UPOZORNENIE! Pri montáži nepoužívajte silu ani pákové tyče. Vždy používajte vhodné náradie. Zabráňte poškodeniam.

UPOZORNENIE! Pre korózne aktívne priemyselne podlahy je potrebné použiť izoláciu pre oblasť oporných nôh, ako aj vhodný upevňovací materiál. Venujte v tejto súvislosti pozornosť údajom výrobcu podlahy.

UPOZORNENIE! Ak sa prestavujú alebo dopĺňajú časti príslušenstva, musí ich pre konkrétny regál schváliť spoločnosť META. V prípade pochybností kontaktujte výrobcu. Dodržujte návod na použitie k príslušenstvu **4**.

UPOZORNENIE! Označte regály na dobre viditeľnom mieste príslušným typovým štítkom.

Použitie:

VÝSTRAHA! Nikdy nevyliezajte na regál alebo na jeho jednotlivé časti ako sú dná, nosníky alebo rámy regálu.

VÝSTRAHA! Chybné alebo zdeformované časti ihneď vymeňte. Spoločnosť META ručí za funkčnosť a zaťažiteľnosť len v prípade bezchybného stavu.

VÝSTRAHA! Zaťažujte regál a jeho časti len v rámci údajov výrobcu.

VÝSTRAHA! Pri nakladaní dbajte na rovnomerné rozloženie zaťaženia a dodržujte pokyny výrobcu uvedené na konci návodu na montáž **3**. Vyhnite sa zaťaženiu nárazom, úderom a posuvom.

POZOR! Nezabalené potraviny neskladujte na pozinkovaných povrchoch.

UPOZORNENIE! Regále META sú skonštruované výlučne na statické zaťaženie. Vyhnite sa padaniu, hádzaniu, posúvaniu a ťahaníu skladovaného tovaru v policiach.

UPOZORNENIE! Nikdy neprekročte uvedené zaťaženie priečinka a zaťaženie poľa.

Určené použitie:

Regály META sú určené výlučne na statické skladovanie rôznych skladovaných tovarov v interiéri environmentálnej kategórie C1.

Regálové systémy a prvky príslušenstva sa môžu montovať a používať len na účel použitia opísaný v návode.

Všetky údaje uvedené v návodoch sú uvažované výlučne pre vnútornú inštaláciu.

Akékoľvek iné použitie, ktoré neschválila spoločnosť META, sa považuje za použitie v rozpore s určením a má za následok stratu záruky.

Predpokladané nesprávne použitie:

V prípade iného ako určeného použitia je bezpodmienečne potrebné, aby spoločnosť META vopred vykonala individuálne nadimenzovanie a vopred vydala písomný súhlas.

K nesprávnemu použitiu patrí okrem iného:

- vyliezanie na regál alebo časti regálu
- nepredpokladané zaťaženie konkrétneho regálu
- neodborné používanie

Údržba/prestavba/inšpekcia:**Prestavba alebo premiestnenie regála:**

VÝSTRAHA! Prestavbou/premiestnením regála sa môžu zmeniť podmienky prostredia a používania. Pred prestavbou/premiestnením sa vždy poraďte so spoločnosťou META.

VÝSTRAHA! Regále META prestavujte/premiestňujte len v nenaloženom stave. Dodržujte návody a pokyny spoločnosti META. V prípade svojoľnej modifikácie výrobku spoločnosť META neposkytuje záruku alebo nepreberá zodpovednosť.

Povinnosť vykonávať prehliadky skladovacích systémov

POZOR! Regálové a skladovacie systémy podliehajú zákonom definovanej kontrolnej a inšpekčnej povinnosti. Minimálne každých 12 mesiacov musí prehliadku vykonať kvalifikovaná osoba. Okrem toho sa musia v týždenných intervaloch vykonávať (dať vykonať) vizuálne kontroly.

Spoločnosť META odporúča vykonávať vizuálnu kontrolu prevádzkovateľovi a ročnú inšpekciu spoločnosťou META.

Ručenie/záruka:

Žiadna záruka v prípade:

- neodborného používania regálov,
- nedodržania návodov,
- nedodržania bezpečnostných pokynov,
- nedodržania platných predpisov BOZP,
- akejkoľvek svojoľnej modifikácii výrobku.

Informácie o záruke nájdete online na www.meta-online.com

Likvidácia/ochrana životného prostredia:

Prípadný obalový materiál zneškodnite v súlade s platnými národnými a regionálnymi predpismi.

Pri likvidácii regála a jeho jednotlivých častí sa riadte výlučne miestnymi predpismi o likvidácii odpadov, ako aj národnými environmentálnymi zákonmi.

Otázky/odpovede:

V prípade otázok ohľadom montáže alebo obsluhy vašich výrobkov spoločnosti META sa obráťte na vašich dodávateľov alebo na spoločnosť META na www.meta-online.com

Aktuálny stav všetkých návodov na používanie a technických špecifikácií výrobkov si môžete kedykoľvek pozrieť na stránke:
www.meta-online.com

DE

EN

FR

NL

IT

ES

PT

BP

DA

NO

SV

FI

ET

LV

LT

PL

CS

RU

UK

HU

SK

SL

SR

TR

HR

EL

BS

RO

BG

MK

SQ

Za vašo lastno varnost!

Pozorno preberite in dosledno upoštevajte vse varnostne napotke v tem priročniku. Upoštevajte napotke v priloženih navodilih in napotke strokovnega osebja podjetja META. Neupoštevanje opozoril in napotkov lahko privede do telesnih poškodb in materialne škode. Navodila shranite, saj jih boste kasneje morda potrebovali za iskanje ali preverjanje podatkov, izvajanje pregledov ali pri demontaži.

Razlaga opozorilnih stopenj:

NEVARNOST! Označuje nevarnosti, ki zagotovo privedejo do hudih telesnih poškodb ali smrti.



OPOZORILO! Označuje nevarnosti, ki lahko privedejo do hudih telesnih poškodb ali smrti.



PREVIDNO! Označuje nevarnosti, ki lahko privedejo do telesnih poškodb ali ogrožanja zdravja.



POZOR! Označuje nevarnosti, ki lahko privedejo do materialne škode.

POZOR! Upoštevajte razlage simbolov na začetku posameznega navodila za montažo **3**.

Varnostni napotki:

OPOZORILO! Montažo, preglede in demontažo sme izvajati samo strokovno osebje, ki je seznanjeno z značilnostmi proizvodov, varnostnimi napotki in veljavnimi predpisi o varnosti in zdravju pri delu ter jih dosledno upošteva.

OPOZORILO! Pred začetkom montaže se s proizvodom seznanite in v primeru nejasnosti ali vprašanj kontaktirajte vašega dobavitelja.

OPOZORILO! Nacionalno in regionalno veljavne standarde in predpise je treba v vsakem primeru upoštevati prednostno.

POZOR! Pred montažo preverite popolnost celotnega obsega dobave. V ta namen uporabite dobavnico. Če dobavnica ni na voljo, se obrnite na vodjo projekta.

POZOR! Obvezno upoštevajte splošno priznana pravila tehnike kot tudi spodaj navedene standarde in smernice:

- EN 15512
- EN 15620
- EN 15629
- EN 15635

Montaža/postavitev:

OPOZORILO! Pri montaži in postavitvi regalnega sistema upoštevajte predpise o varstvu in zdravju pri delu in - v kolikor je to relevantno - gradbene predpise ter predpise glede protipožarne zaščite kot tudi za druge, za vaš namen relevantne predpise.

OPOZORILO! Tudi med montažo upoštevajte nevarnost prevrnitve regala in posameznih elementov ter te pred izvedbo naslednjega delovnega koraka ustrezno zavarujte.

OPOZORILO! Regal je dovoljeno obremeniti šele po povsem zaključeni montaži in namestitvi zaščite. Upoštevajte napotke glede nalaganja na regale na koncu navodil za montažo **3**.

OPOZORILO! Obratovalec mora zagotoviti nosilnost podlage. Površina postavitve mora biti zmožna prenesti in odvajati maks. predvideno nosilno obremenitev (točkovne obremenitve), tlak na podlago in natezne obremenitve. Pogoji za to so betonska tla (C20/25) z zadostno togostjo in ravnostjo, da zagotovijo popolno homogeno naleganje podnožnih plošč na površino. Deformacija podnožnih plošč pod obremenitvijo sme biti samo tolikšna, da ne privede do relevantnih dodatnih obremenitev regalov (EN 15512).

OPOZORILO! Priloženi pritrdilni material je treba namestiti skladno z navodili proizvajalca. S strani podjetja META standardno uporabljeni pritrdilni material je primeren samo za lita betonska tla.

OPOZORILO! Poškodovane ali deformirane nosilne dele regalnega sistema je treba takoj zamenjati. META njihovo obremenljivost oz. nosilnost jamči samo, če so v brezhibnem stanju.

PREVIDNO! Pred postavitvijo regalnega sistema je treba opraviti ustrezen pregled mesta postavitve. Preverite: - protipožarno zaščito, - kakovost podlage, - statiko, - Zakon o vodah, - dodatne okoljske vplive (potres, veter, dež, sneg itn.).

POZOR! Pri montaži ne uporabljajte velike sile ali drogov za vzvod. Uporabite za posamezno delo primerno orodje. Preprečite poškodbe.

POZOR! Če gre za korozijsko aktivna tla v industriji, je treba predvideti ustrezno izolacijo v območju regalnih nog ter uporabiti primeren pritrdilni material. V ta namen upoštevajte navodila proizvajalca talne podlage.

POZOR! Za vgradnjo delov dodatne opreme ali dopolnitev le-teh je treba od podjetja META pridobiti soglasje za vgradnjo v konkretni regal. V primeru dvoma kontaktirajte proizvajalca. Upoštevajte navodila za uporabo delov dodatne opreme **4**.

POZOR! Regale vidno označite z ustrezno napisno ploščico.

Uporaba:

OPOZORILO! Nikoli se ne vzpenjajte na regal ali njegove sestavne dele kot npr. police, nosilce ali okvir regala.

OPOZORILO! Okvarjene oz. deformirane sestavne dele regala takoj zamenjajte. META njihovo funkcionalnost in nosilnost jamči samo, če so v brezhibnem stanju.

OPOZORILO! Regal in njegove sestavne dele je dovoljeno obremeniti samo do nosilnosti, ki jo navaja proizvajalec.

OPOZORILO! Pri nalaganju na regale pazite na enakomerno porazdelitev obremenitve in upoštevajte napotke proizvajalca na koncu navodil za montažo **3**. Preprečite udarce in sunkovite obremenitve regala ter obremenitve zaradi premikov.

PREVIDNO! Nezapakiranih živil ne hranite na pocinkanih površinah.

POZOR! Regali META so zasnovani izključno za statične obremenitve. Preprečite padec skladiščnega blaga z regala na tla, metanje, potiskanje v ali vlečenje iz regalnih predelkov.

POZOR! Nikoli ne prekoračite dovoljene obremenitve posameznega regalnega predelka ali polja.

Predvidena uporaba:

Regali META so namenjeni izključno statičnemu skladiščenju različnega blaga v notranjih prostorih kategorije korozivnosti C1.

Regalne sisteme in njihovo dodatno opremo je dovoljeno montirati in uporabljati samo skladno z namenom uporabe, opisanim v navodilih za uporabo.

Vsi napotki v navodilih se nanašajo izključno na postavitve v notranjih prostorih.

Vsakršna druga uporaba, ki jo podjetje META ne dovoljuje oz. ne predvideva, velja kot nenamenska in pomeni izgubo garancije.

Razumno predvidljiva napačna uporaba:

V primeru uporabe, ki odstopa od predvidene, mora META obvezno najprej opraviti individualno dimenzioniranje in še pred tako uporabo izdati pisno soglasje.

Za napačno uporabo med drugim šteje tudi:

- vzpenjanje na regal ali njegove sestavne dele
- nedovoljeno visoka obremenitev konkretnega regala
- nepravilna uporaba

Vzdrževanje/predelava/pregled:**Predelava ali prestavitev regala:**

OPOZORILO! Zaradi predelave ali prestavitve regala se lahko spremenijo okoljski pogoji in pogoji uporabe. Pred predelavo/prestavitvijo regala se o tem vedno posvetujte s podjetjem META.

OPOZORILO! Regale META predelujte ali premikajte le, ko niso naloženi oz. obremenjeni. Upoštevajte navodila in napotke strokovnega osebja podjetja META. V primeru samovoljnih modifikacij proizvoda podjetje META ne zagotavlja nobene garancije oziroma jamstva.

Letni pregled skladiščne opreme:

PREVIDNO! Regalni in skladiščni sistemi so predmet izvajanja obveznih, zakonsko določenih pregledov. Te mora najmanj vsakih 12 mesecev pregledati ustrezni strokovnjak. Nadalje je treba vsak teden (dati) opraviti vizualni pregled.

META priporoča, da vizualne preglede izvaja obratovalec, letni pregled pa META.

Jamstvo/garancija:

Proizvajalec ne daje garancije v primeru:

- nepravilne uporabe regalov
- neupoštevanja navodil
- neupoštevanja varnostnih napotkov
- neupoštevanja veljavnih predpisov glede varnosti in zdravja pri delu
- vsakršnih neodobrenih modifikacij proizvoda

Podatke o garanciji najdete na spletu na naslovu www.meta-online.com

Odstranjevanje/varstvo okolja:

Eventualni embalažni material odstranite skladno z zadevnimi veljavnimi predpisi.

Pri odstranjevanju regala in njegovih sestavnih delov upoštevajte predpise glede odstranjevanja odpadne opreme kot tudi predpise glede varovanja okolja.

Vprašanja/odgovori:

V primeru vprašanj glede montaže ali uporabe vaših proizvodov znamke META kontaktirajte vašega dobavitelja ali podjetje META na www.meta-online.com

Aktualni dokumenti:

Aktualno stanje vseh navodil za uporabo in tehničnih produktnih specifikacij si lahko kadarkoli ogledate na naslovu: www.meta-online.com

DE

EN

FR

NL

IT

ES

PT

BP

DA

NO

SV

FI

ET

LV

LT

PL

CS

RU

UK

HU

SK

SL

SR

TR

HR

EL

BS

RO

BG

MK

SQ

Radi vaše sigurnosti!

Pažljivo pročitajte i poštujujte kompletne sigurnosne napomene u ovoj svesci. Poštujte instrukcije iz priloženih uputstava i instrukcije META stručnog osoblja. Nepridržavanje upozorenja može da dovede do povreda i materijalne štete. Sačuvajte uputstvo da možete i kasnije da ga pročitate, kao i za radove inspekcije i demontaže.

Objašnjenje upozorenja:

OPASNOST! Označava opasnosti koje za posledicu imaju teške i/ili smrtne povrede.



UPOZORENJE! Označava opasnosti koje za posledicu mogu da imaju teške i/ili smrtne povrede.



OPREZ! Označava opasnosti koje mogu da dovedu do povreda ili ugrožavanja zdravlja.



NAPOMENA! Označava opasnosti koje mogu da dovedu do materijalne štete.

NAPOMENA! Obratite pažnju na objašnjenje simbola na početku odgovarajućeg uputstva za montažu **3**.

Sigurnosne napomene:

UPOZORENJE! Radove montaže, inspekcije i demontaže smeju da vrše samo stručna lica koja su upoznata sa karakteristikama proizvoda, sigurnosnim napomenama, kao i sa važećim propisima za sprečavanje nezgoda i koja poštuju iste.

UPOZORENJE! Pre početka montaže upoznajte se sa proizvodom i u slučaju nejasnoća i pitanja obratite se svom dobavljaču.

UPOZORENJE! Nacionalni i regionalni standardi moraju u svakom slučaju prioritarno da se poštuju.

NAPOMENA! Pre montaže proverite da li je isporuka kompletna. Pratite u tu svrhu stavke na otpremnici. Ako nema otpremnice, obratite se vodi projekta.

NAPOMENA! Imajte na umu i pridržavajte se načelno priznatih pravila tehnike i sledećih standarda i smernica:

- EN 15512
- EN 15620
- EN 15629
- EN 15635

Montaža / struktura:

UPOZORENJE! Prilikom izgradnje sistema regala poštujujte nacionalne propise za sprečavanje nezgoda i - ukoliko je primenjivo - nacionalno građevinsko pravo i protivpožarne propise, kao i druge odgovarajuće propise.

UPOZORENJE! Za vreme montaže vodite računa o opasnosti od prevrtanja regala usled naginjanja, kao i pojedinačnih elemenata i obezbedite ih pre naredne radne faze.

UPOZORENJE! Regal puniti tek nakon potpuno završene montaže i osiguravanja. Obratite pažnju na napomene o punjenju regala na kraju uputstva za montažu **3**.

UPOZORENJE! Korisnik mora da obezbedi nosivost podloge. Površina postavljanja mora da prihvati maksimalna potporna opterećenja koja mogu da nastanu (punktualna opterećenja), površinske pritiske i potisna opterećenja. Preduslov je betonski pod (C20/25) dovoljne čvrstine i ravnosti kojim se obezbeđuje naleganje donjih ploča celom površinom. Deformacija podne ploče sme pod opterećenjem da bude tako mala da ne dovodi do relevantnih dodatnih opterećenja u regalima (EN 15512).

UPOZORENJE! Priloženi pričvrtni materijal se ugrađuje prema navodima proizvođača. Pričvrtni materijal koji META standardno koristi odgovara samo za izliveni beton.

UPOZORENJE! Oštećeni ili deformisani noseći delovi sistema regala moraju odmah da se zamene. META garantuje opteretivost samo u ispravnom stanju.

OPREZ! Pre izgradnje sistema regala mora da se izvrši odgovarajuće ispitivanje mesta postavljanja. Proverite: - protivpožarnu zaštitu, - karakteristike poda, - statiku, - zakon o vodnim resursima, - dodatne uticaje životne sredine. (zemljotres, vetar, kiša, sneg, itd.)

NAPOMENA! Nemojte koristiti silu ili poluge prilikom montaže. Koristite odgovarajući alat. Izbegavajte oštećenja.

NAPOMENA! U slučaju koroziono aktivnih industrijskih podova mora da se predvidi izolacija područja popotornih stopa i da se koristi odgovarajući pričvrtni materijal. U tu svrhu obratite pažnju na navode proizvođača poda.

NAPOMENA! Ukoliko se ugrađuju ili dopunjavaju delovi dodatne opreme, META mora da ih odobri za konkretni regal. U slučaju sumnje kontaktirajte proizvođača. Obratite pažnju na uputstvo za upotrebu dodatne opreme **4**.

NAPOMENA! Obeležite regale odgovarajućim tipskim pločicama tako da budu dobro vidljive.

Primena / korišćenje:

UPOZORENJE! Nikada nemojte da se penjete na regal ili pojedinačne komponente, kao što su police, stranice ili ram regala.

UPOZORENJE! Odmah zamenite neispravne ili deformisane delove. META garantuje funkciju i opteretivost samo u ispravnom stanju.

UPOZORENJE! Opterećujte regal i njegove komponente samo u okviru navoda proizvođača.

UPOZORENJE! Vodite računa prilikom punjenja o ravnomernoj raspodeli opterećenja i poštujujte navode proizvođača na kraju uputstva za montažu **3**. Izbegavajte opterećenja udarcima, sudaranjem i guranjem.

OPREZ! Nemojte da stavljate nezapakovane namirnice na pocinkovane površine.

NAPOMENA! META regali su konstruisani isključivo za statička opterećenja. Izbegavajte ispuštanje, bacanje, guranje i povlačenje uskladištene robe u regal.

NAPOMENA! Nikada nemojte da prekoračujete navedenu opteretivost police i polja.

Propisana primena:

META regali su namenjeni isključivo za statičko skladištenje različite robe u zatvorenim prostorijama ekološke zaštite kategorije C1.

Sistemi regala, kao i delovi dodatne opreme, smeju da se montiraju i koriste samo u svrhu koja je opisana u uputstvu.

Svi navodi u uputstvu isključivo su koncipirani za postavljanje unutra.

Svako drugo korišćenje, koje preduzeće META nije odobrilo, smatra se nepropisnim i dovodi do gubitka prava na garanciju.

Predvidive pogrešne primene:

U slučaju drugačijih primena nego što je propisano, neophodno je da META prethodno preduzme individualno dimenzionisanje i prethodno pismeno odobri.

Između ostalog, u nepropisnu primenu se ubraja:

- penjanje na regale ili komponente regala
- nepredviđeno opterećenje konkretnog regala
- nestručna primena

Servisiranje / modifikacija / inspekcija:**Modifikacija ili izmena regala:**

UPOZORENJE! Modifikacijom / izmenom mogu da se promene uslovi okruženja i korišćenja. Pre modifikacije / izmena uvek se posavetovati sa preduzećem META.

UPOZORENJE! META regale modifikovati / menjati samo kada su prazni. Pratite uputstva i instrukcije preduzeća META. U slučaju samovoljne modifikacije proizvoda META ne priznaje garanciju i ne preuzima odgovornost.

Obavezne inspekcije za skladišnu opremu:

OPREZ! Sistemi regala i skladištenja podležu zakonom definisanoj obavezi ispitivanja i inspekcije. Na svakih najmanje 12 meseci regale mora da proveri stručno lice. Pored toga, u nedeljnim intervalima moraju da se vrše vizuelne kontrole (stručna lica). META preporučuje vizuelnu inspekciju od strane vlasnika i godišnju inspekciju od strane preduzeća META.

Odgovornost / garancija:

Garancija je isključena u slučaju:

- nestručne primene regala,
- nepridržavanja uputstava,
- nepridržavanja sigurnosnih napomena,
- nepridržavanja važećih propisa o zaštiti od nezgoda,
- svih vrsta samovoljnih modifikacija na proizvodu.

Informacije o garanciji nalaze se online na adresi www.meta-online.com

Bacanje / zaštita životne sredine:

Bacite eventualno postojeći materijal od pakovanja u skladu sa važećim nacionalnim i regionalnim propisima.

Prilikom bacanja regala ili pojedinačnih komponenti orijentišite se isključivo prema lokalnim propisima za odlaganje smeća, kao i nacionalnim zakonima o zaštiti životne sredine.

Pitanja/odgovori:

Za sva pitanja u vezi montaže ili rukovanja vašim META proizvodima, obratite se svom dobavljaču ili preduzeću META na www.meta-online.com

Aktuelni dokumenti:

Aktuelne verzije svih uputstava za upotrebu i tehničkih specifikacija proizvoda mogu uvek da se pogledaju na: www.meta-online.com

DE

EN

FR

NL

IT

ES

PT

BP

DA

NO

SV

FI

ET

LV

LT

PL

CS

RU

UK

HU

SK

SL

SR

TR

HR

EL

BS

RO

BG

MK

SQ

Kendi güvenliğinizi için!

Bu kitapçıkta yer alan güvenlik bilgilerini dikkatli bir şekilde okuyun ve bunlara riayet edin. **META** uzman personele ait olan ve ekteki kılavuzlarda yer alan talimatlara riayet edin. Bunların dikkate alınmaması yaralanmalara ve maddi hasara neden olabilir. Daha sonra başvurmak ve bakım veya söküm çalışmaları için kılavuzu saklayın.

Uyarı kademelerinin açıklaması:

TEHLİKE! Ağır ve/veya ölümcül yaralanmalara neden olan tehlikeleri belirtir.



İKAZ! Ağır ve/veya ölümcül yaralanmalara neden olabilecek tehlikeleri belirtir.



DİKKAT! Yaralanmalara veya sağlık risklerine neden olabilecek tehlikeleri belirtir.



UYARI! Maddi hasara neden olabilecek tehlikeleri belirtir.

UYARI! İlgili montaj kılavuzun **3** başlangıcında yer alan sembol açıklamalarını dikkate alın.

Güvenlik bilgileri:

İKAZ! Montaj, bakım veya söküm çalışmaları ancak ürün özellikleri, güvenlik uyarılarıyla ve de geçerli kaza önleme yönetmelikleriyle içli dışlı olan ve bunlara riayet eden uzman ekipler tarafından yapılmalıdır.

İKAZ! Montaja başlamadan önce ürüne alışı ve belirsizlikler yaşandığında ve sorular olduğunda tedarikçinize danışın.

İKAZ! Ulusal ve bölgesel standartlara ve yönetmeliklere her durumda öncelikli olarak riayet edilmelidir.

UYARI! Montaja başlamadan önce teslimatın eksiksiz yapıp yapılmadığını kontrol ediniz. Bunun için irsaliyeyi kullanabilirsiniz. Eğer irsaliye mevcut değilse, proje yöneticisine başvurunuz

UYARI! Kabul görmüş teknik kuralları ve aşağıdaki standartları ve direktifleri dikkate alın ve bunlara riayet edin:

- DGUV kuralı 108-007
- DIN EN 15512
- DIN EN 15620
- DIN EN 15629
- DIN EN 15635

Montaj / Kurulum:

İKAZ! Raf sistemini yaparken 108-007 nolu DGUV kuralına, ulusal kaza önleme yönetmeliklerine ve kullanıldığı takdirde ulusal yapı hukuku ve yangından korunma düzenlemelerine ve de kullanımınıza göre değişen yönetmeliklere riayet edin.

İKAZ! Ayrıca montaj sırasında rafın ve her bir parçanın devrilme tehlikesini de dikkate alın ve bunları sonraki çalışma adımından önce emniyete alın.

İKAZ! Rafa ancak montaj ve emniyete alma işlemi tamamen bittikten sonra yükleme yapın. Montaj talimatının **3** sonunda yer alan raf yükleme bilgilerini dikkate alın.

İKAZ! İşletmeci, zeminin taşıma kapasitesini temin etmelidir. Kurulum yüzeyi maksimum ortaya çıkan destek yüklerini (nokta yükler), yüzey preslerini ve çekme yüklerini kaldırabilmeli ve aktarabilmelidir. Ön koşul ise ayak plakasının eksiksiz olarak yere dayanmasını sağlamak için yeterli mukavemete ve pürüzsüzlüğe sahip bir beton zemindir (C20/25). Zemin plakasına şekil vermek raflarda önemli ölçüde bir ek zorlanmaya neden olmayan düşük yük altında yapılmalıdır (DIN EN 15512).

İKAZ! Birlikte gönderilen sabitleme malzemesi üreticinin bilgilerine göre takılmalıdır. META tarafından standart kullanılan sabitleme malzemesi ancak döküm bir beton için uygundur.

İKAZ! Raf sisteminin hasarlı veya şekil verilmiş taşıyıcı parçalar derhal değiştirilmelidir. Yükleme kapasitesi sadece kusursuz durumda META tarafından garanti edilir.

DİKKAT! Raf sistemini monte etmeden önce kurulum yerinde ilgili kontroller yapılmalıdır. Şunları kontrol edin: - yangın korumasını, zemin özelliğini, statik hesabı, su koruma kanununa uygunluk, - ek çevre faktörlerini. (deprem, rüzgar, yağmur, kar, v.s.)

UYARI! Montaj sırasında zor kullanmayın veya levye kullanmayın. Uygun bir alet kullanın. Hasarlar oluşmasını önleyin.

UYARI! Korozyon bakımından aktif endüstriyel zeminlerde destek ayak kısımlarına bir yalıtım entegre edilmeli ve uygun bir sabitleme malzemesi kullanılmalıdır. Bunun için zemin üreticisinin bilgilerini dikkate alın.

UYARI! Aksesuar parçaları takıldığında veya eklendiğinde META, bu aksesuarları raflar için onaylamıştır. İnkilemde kaldığınızda üreticisiyle iletişime geçin. Aksesuarın **4** kullanım kılavuzuna riayet edin.

UYARI! Rafları iyi görülebilir şekilde tip etiketiyle işaretleyin.

Kullanım / Yararlanma:

İKAZ! Asla rafa veya düz zeminler, çitalar veya raf çerçeveleri gibi tekli parçaların üzerine çıkmayın.

İKAZ! Arızalı veya deforme olmuş parçaları hemen değiştirin. META, fonksiyonu ve taşıma kapasitesini ancak kusursuz durumda garanti eder.

İKAZ! Rafa ve parçalarına ancak üretici bilgileri kapsamına yüklemeyin.

İKAZ! Yüklerken eşit bir yük dağılımına dikkat edin ve montaj kılavuzunun **3** sonunda yer alan üretici bilgilerine riayet edin. Darbeli, çarpmalı ve itmeli yüklemelerden kaçınınız.

DİKKAT! Paketlenmemiş gıdaları galvanizli yüzeylerin üzerine koymayın.

UYARI! META rafları, sadece statik yükler için tasarlanmıştır. Raf gözünde yükü düşürmekten, fırlatmaktan, itmekten ve çekmekten kaçınınız.

UYARI! Belirlenen göz ve alan yüklerini asla aşmayınız.

Amacına uygun kullanım:

META rafları, C1 çevre kategorisinin iç mekanlarında yer alan muhtelif malların sadece statik depolanması için tasarlanmıştır. Raf sistemleri ve aksesuar parçaları ancak kılavuzda açıklanan, kullanım amacına uygun şekilde monte edilmeli ve kullanılmalıdır. Kılavuzlarda yer alan tüm bilgiler sadece kapalı mekanlarda kurulum içindir.

META tarafından onaylanmamış her türlü kullanım, amacının dışında kullanım olarak kabul edilir ve garanti hakkının geçersiz olmasına neden olur.

Öngörülebilir hatalı kullanım:

Amacına uygun kullanımdan farklı olan kullanım durumlarında META, öncesinde mutlaka özgün bir boyutlandırma yapmalı ve öncesinde yazılı bir onay vermelidir.

Hatalı kullanıma dahil olanlar:

- Rafın veya raf parçasının üzerine çıkmak
- Somut rafta öngörülmeyen yüklenme
- Hatalı kullanım

Onarım / Dönüşüm / İnceleme:**Rafın dönüşümü veya incelenmesi:**

İKAZ! Bir dönüşüm / yer değişikliği nedeniyle çevre ve kullanım şartları değişebilir: Dönüşümden / yer değişikliğinden önce her zaman META'ya danışın.

İKAZ! META rafları sadece yüklenmemiş durumda dönüştürülmeli / yer değiştirilmelidir. META'nın kılavuzlarını ve talimatlarını takip edin. Üründe kendi başınıza değişiklik yapmanız durumunda META hiçbir garanti ve sorumluluğu kabul etmez.

Depo düzeneklerinde inceleme yükümlülüğü:

DİKKAT! Raf de depo sistemleri yasal olarak tanımlanmış kontrol ve inceleme yükümlülüğüne tabidir. Bunlar en az her 12 ayda bir uzman ekip tarafından denetlenmelidir. Ayrıca haftalık aralıklarla görsel kontroller yapmanız (yaptırmanız) gerekir. META, görsel kontrolün işletmeci tarafından ve yıllık denetimin bizzat META tarafından yapılmasını tavsiye ediyor.

Yasal garanti / Garanti:

Şu durumlarda yasal garanti yoktur:

- raflar düzgün kullanılmadığında,
- kılavuzlar dikkate alınmadığında,
- güvenlik uyarıları dikkate alınmadığında,
- geçerli kaza önleme yönetmelikleri dikkate alınmadığında,
- üründe kendi başınıza yaptığınız her türlü değişikliklerde.

Garanti bilgilerini online olarak

www.meta-online.com adresinden bulabilirsiniz

Bertaraf / Çevre koruması:

Muhtemel ambalaj malzemelerini geçerli olan ulusal ve bölgesel yönetmelikler doğrultusunda bertaraf edin.

Rafın veya münferit parçaların bertaraf edilmesi durumunda bölgesel bertaraf yönetmeliklerine ve ulusal çevre koruma yasalarına göre hareket edin.

Sorular/Cevaplar:

META ürününüzün montajı veya kullanımı hakkında sorularınız varsa tedarikçinize veya www.meta-online.com adresinden META'ya başvurun.

Güncel dokümanlar:

Tüm kullanım kılavuzlarının ve teknik ürün özelliklerinin güncel versiyonuna her zaman www.meta-online.com adresinden ulaşabilirsiniz.

DE

EN

FR

NL

IT

ES

PT

BP

DA

NO

SV

FI

ET

LV

LT

PL

CS

RU

UK

HU

SK

SL

SR

TR

HR

EL

BS

RO

BG

MK

SQ

Radi vaše sigurnosti!

Pročitajte i poštujujte potpune sigurnosne upute u ovom priručniku.

Slijedite upute u priloženim uputama i META stručnjaka. Nepridržavanje može uzrokovati oštećenja i materijalne štete. Spremite upute za kasniju uporabu i inspekciju ili demontažu.

Objašnjenje razina upozorenja:

OPASNOST! Označava opasnosti koje za posljedicu imaju teške i/ili smrtne ozljede.



UPOZORENJE! Označava opasnosti koje za posljedicu mogu imati teške i/ili smrtne ozljede.



OPREZ! Označava opasnosti koje za posljedicu imaju ozljede ili ugroze zdravlja.



NAPOMENA! Označava opasnosti koje za posljedicu mogu imati materijalne štete.

NAPOMENA! Pridržavajte se objašnjenja simbola na početku dotičnih uputa za montažu **3**.

Sigurnosne napomene:

UPOZORENJE! Montažu, inspekciju i demontažu smiju izvršavati samo stručnjaci koji su upoznati sa svojstvima proizvoda, sigurnosnim napomenama i važećim propisima za sprječavanje nezgoda te slijede iste.

UPOZORENJE! Prije početka montaže upoznajte proizvod i u slučaju nejasnoća i pitanja obratite se dobavljaču.

UPOZORENJE! Pridržavanje nacionalnih i regionalnih normi i propisa u svakom slučaju ima prednost.

NAPOMENA! Montaja başlamadan önce teslimatın eksiksiz yapıp yapılmadığını kontrol ediniz. Bunun için irsaliyeyi kullanabilirsiniz. Eğer irsaliye mevcut değilse, proje yöneticisine başvurunuz

NAPOMENA! Prije montaže provjerite cjelovitost isporuke. Koristite se u tu svrhu dostavnicom. Ako vam dostavnica nije pri ruci, obratite se rukovoditelju projekta.

NAPOMENA! Poštujte i pridržavajte se obvezno priznatih pravila tehnike i sljedećih normi i direktiva:

- EN 15512
- EN 15620
- EN 15629
- EN 15635

Montaža / sastavljanje:

UPOZORENJE! Pridržavajte se pri ugradnji svih pravila, nacionalnih propisa za sprječavanje nezgoda i, ako je primjenjivo, nacionalnog prava gradnje i propisa za zaštitu od požara, kao i drugih primjenjivih propisa.

UPOZORENJE! Obratite tijekom montaže pozornost i na opasnost od prevrtanja regala te pojedinačnih elemenata i osigurajte ih prije sljedećeg radnog koraka.

UPOZORENJE! Opremajte regal tek nakon potpuno dovršene montaže i osiguranja. Pridržavajte se napomena za opremanje regala na kraju uputa za montažu **3**.

UPOZORENJE! Vlasnik mora osigurati nosivost podloge. Površina za postavljanje mora moći primiti i odvesti maksimalna okomita opterećenja (točkovna opterećenja), površinske tlakove i vlačna opterećenja. Preduvjet je betonski pod (C20/25) dovoljne čvrstoće i ravnosti kako bi zajamčio sjedanje pune površine podnožja. Deformacija podne ploče pod opterećenjem smije biti samo tolika da ne dovodi do bitnih dodatnih opterećenja regala (EN 15512).

UPOZORENJE! Postavite priloženi materijal za pričvršćivanje prema uputama proizvođača. Materijal za pričvršćivanje koji META standardno primjenjuje prikladan je samo za lijevani beton.

UPOZORENJE! Oštećeni ili deformirani nosivi elementi sustava regala moraju se odmah zamijeniti. META jamči opteretivost samo ako je sustav u besprijekornome stanju.

OPREZ! Prije gradnje sustava regala potrebno je izvršiti odgovarajuću provjeru mjesta postavljanja. Provjerite: - protupožarnu zaštitu, - svojstvo poda, - statiku, - zakon o zaštiti voda, - dodatne utjecaje na okoliš. (potres, vjetar, kiša, snijeg itd.)

NAPOMENA! Pri montaži nemojte rabiti silu ili polugu s kotačima. Rabite uvijek prikladan alat. Izbjegavajte oštećenja.

NAPOMENA! Kod industrijskih podova s aktivnom korozijom potrebno je predvidjeti izolaciju područja potpornih nogu i prikladan materijal za pričvršćivanje. U tu se svrhu pridržavajte podataka proizvođača poda.

NAPOMENA! Ako se ugrađuju ili dopunjuju dijelovi dodatnog pribora, META ih mora odobriti za dotični regal. U slučaju sumnje obratite se proizvođaču. Slijedite upute za uporabu dodatnog pribora **4**.

NAPOMENA! Označite regale na vidljivo mjestu odgovarajućom tipskom pločicom.

Uporaba/korištenje:

UPOZORENJE! Nikada se nemojte penjati na regal ili pojedinačne elemente kao što u police, rukohvati ili okvir regala.

UPOZORENJE! Odmah zamijenite neispravne ili iskrivljene dijelove. META jamči funkciju i opteretivost samo ako je sustav u besprijekornome stanju.

UPOZORENJE! Opteretite regal i njegove elemente samo u okviru podataka proizvođača.

UPOZORENJE! Pri opremanju pazite na ravnomjernu podjelu tereta i slijedite upute proizvođača na kraju uputa za montažu **3**. Izbjegavajte udarna i gurajuća opterećenja.

OPREZ! Nemojte skladištiti hranu bez ambalaže na pocinčane površine.

NAPOMENA! META regali konstruirani su isključivo za statička opterećenja. Izbjegavajte ispuštanje, bacanje, guranje i povlačenje skladištene robe u polici regala.

NAPOMENA! Nikada nemojte prekoračiti navedena opterećenja police i polja.

Namjenska uporaba:

META regali prikladni su isključivo za statičko skladištenje različite robe u unutrašnjosti kategorije zaštite okoliša C1. Sustavi regala i dodatni pribor smiju se montirati i rabiti samo prema svrsi navedenoj u uputama. Svi podatci u uputama odnose se isključivo na postavljanje u unutrašnjosti.

Svaka druga vrsta uporabe koju tvrtka META nije odobrila smatra se nenamjenskom i dovodi do gubitka jamstva.

Predvidiva nenamjenska uporaba:

U slučaju drukčije uporaba od namjenske, META obavezno prvo mora izvršiti individualno dimenzioniranje i unaprijed dodijeliti pisano odobrenje.

Pogrešnom primjenom smatra se između ostaloga:

- uklanjanje regala ili dijelova regala
- nepredviđeno opterećenje dotičnog regala
- nestručna uporaba

Preventivno održavanje / preinaka / inspekcija:**Preinaka ili premještanje regala:**

UPOZORENJE! Preinakom/premještanjem može doći do promjene uvjeta okoline i uporabe. Savjetujte se prije preinake/premještanja s META stručnjakom.

UPOZORENJE! Preinačujte/premještajte META regale samo kada su prazni. Slijedite upute i napomene tvrtke META. Kod vlastoručne modifikacije proizvoda META ne preuzima jamstvo ni odgovornost.

Obveza inspekcije za opreme skladišta:

OPREZ! Sustavi regala i skladišta obvezno se prema zakonu moraju provjeriti i inspicirati. Stručnjak ih mora inspicirati najmanje svakih 12 mjeseci. Osim toga svaki tjedan morate izvršiti vizualno kontrole (ili pozvati stručnjaka). META preporučuje vizualnu provjeru od strane vlasnika i godišnju inspekciju od strane tvrtke META.

Jamstvo/garancija:

Nema jamstva u slučaju:

- nestručne uporabe regala
- nepridržavanja uputa
- nepridržavanja sigurnosnih napomena
- nepridržavanja važećih propisa za sprječavanje nezgoda
- bilo kakve vlastite modifikacije proizvoda.

Podatke o jamstvu možete pronaći na www.meta-online.com

Odlaganje / zaštita okoliša:

Odložite eventualnu ambalažu prema važećim nacionalnim i regionalnim propisima.

Pri odlaganju regala i pojedinačnih dijelova isključivo se pridržavajte lokalnih propisa za odlaganje te nacionalnih zakona za zaštitu okoliša.

Pitanja/odgovori:

U slučaju pitanja o montaži ili uporabi proizvoda tvrtke META obratite se svom dobavljaču ili tvrtki META pod www.meta-online.com

Aktualni dokumenti:

Aktualno stanje svih uputa za uporabu i tehničkih specifikacija proizvoda pronaći ćete na:
www.meta-online.com

DE

EN

FR

NL

IT

ES

PT

BP

DA

NO

SV

FI

ET

LV

LT

PL

CS

RU

UK

HU

SK

SL

SR

TR

HR

EL

BS

RO

BG

MK

SQ

Για την ασφάλειά σας!

Διαβάστε και ακολουθήστε προσεκτικά τις πλήρεις οδηγίες ασφαλείας του παρόντος φυλλαδίου. Ακολουθήστε τις οδηγίες των συνημμένων εγχειριδίων και τις οδηγίες του εξειδικευμένου προσωπικού της META. Η παράλειψη μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό και υλικές ζημιές. Φυλάξτε τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά και εργασίες επιθεώρησης ή αποσυναρμολόγησης.

Επεξήγηση των επιπέδων προειδοποίησης:

ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Υποδεικνύει κινδύνους που μπορεί να οδηγήσουν σε σοβαρούς ή/ και θανατηφόρους τραυματισμούς.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Υποδεικνύει κινδύνους που μπορεί να οδηγήσουν σε σοβαρούς ή/ και θανατηφόρους τραυματισμούς.



ΠΡΟΣΟΧΗ! Υποδεικνύει κινδύνους που μπορεί να οδηγήσουν σε τραυματισμούς ή κινδύνους για την υγεία.



ΥΠΟΔΕΙΞΗ! Υποδεικνύει κινδύνους που μπορεί να προκαλέσουν υλικές ζημιές.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ! Προσέξτε τις επεξηγήσεις των συμβόλων στην αρχή των αντίστοιχων οδηγιών συναρμολόγησης **3**.

Οδηγίες ασφαλείας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Οι εργασίες συναρμολόγησης, επιθεώρησης και αποσυναρμολόγησης επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό, το οποίο είναι εξοικειωμένο με τα χαρακτηριστικά του προϊόντος, τις οδηγίες ασφαλείας και τους ισχύοντες κανονισμούς πρόληψης ατυχημάτων και συμμορφώνεται με αυτούς.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Εξοικειωθείτε με το προϊόν πριν ξεκινήσετε τις εργασίες εγκατάστασης και επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας εάν υπάρχουν ασάφειες ή έχετε ερωτήσεις.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Τα εθνικά και περιφερειακά πρότυπα και κανονισμοί πρέπει να τηρούνται πάντα κατά προτεραιότητα.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ! Ελέγξτε το σύνολο του αντικειμένου παράδοσης για την πληρότητα πριν από τη συναρμολόγηση. Χρησιμοποιήστε για το σκοπό αυτό το δελτίο αποστολής. Εάν το δελτίο αποστολής δεν είναι διαθέσιμο, επικοινωνήστε με τον υπεύθυνο έργου.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ! Να τηρείτε και να συμμορφώνεστε πάντα με τους αναγνωρισμένους κανόνες της τεχνολογίας καθώς και με τα ακόλουθα πρότυπα και οδηγίες:

- Κανονισμός DGUV 108-007
- DIN EN 15512
- DIN EN 15620
- DIN EN 15629
- DIN EN 15635

Συναρμολόγηση/ Μοντάρισμα:

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κατά τη συναρμολόγηση του συστήματος ραφιών, ακολουθήστε τον κανονισμό DGUV 108-007, τον εθνικό κανονισμό πρόληψης ατυχημάτων εθνικούς κανονισμούς πρόληψης ατυχημάτων και - κατά περίπτωση - τους εθνικούς οικοδομικούς κανονισμούς και τους κανονισμούς πυροπροστασίας, καθώς και άλλους κανονισμούς που ισχύουν για την εφαρμογή σας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Επίσης, κατά τη συναρμολόγηση, προσέξτε τον κίνδυνο ανατροπής της μονάδας ραφιών και των επιμέρους στοιχείων και ασφαλίστε τα πριν από το επόμενο βήμα εργασίας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην φορτώνετε τη μονάδα ραφιών πριν από την πλήρη συναρμολόγηση και ασφάλισή της. Λάβετε υπόψη τις υποδείξεις σχετικά με τη φόρτωση των ραφιών στο τέλος των οδηγιών συναρμολόγησης **3**.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ο χειριστής πρέπει να διασφαλίζει την ικανότητα αντοχής της επιφάνειας σε φορτίο. Η επιφάνεια τοποθέτησης πρέπει να μπορεί να απορροφήσει και να διοχετεύσει τα μέγιστα εμφανιζόμενα φορτία στήριξης (σημειακά φορτία), τις επιφανειακές πιέσεις και τα εφελκυστικά φορτία. Απαραίτητη προϋπόθεση είναι ένα δάπεδο από σκυρόδεμα (C20/25) με επαρκή ακαμψία και ομαλότητα ώστε να εξασφαλίζεται η στήριξη των πλακών βάσης σε ολόκληρη την επιφάνεια. Η παραμόρφωση της πλάκας βάσης υπό φόρτιση επιτρέπεται να είναι μόνο τόσο μικρή ώστε να μην οδηγήσει σε σχετικές πρόσθετες τάσεις στα ράφια (DIN EN 15512).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Το παρεχόμενο υλικό στερέωσης πρέπει να εγκατασταθεί σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Το τυποποιημένο υλικό στερέωσης που χρησιμοποιείται από τη META είναι κατάλληλο μόνο για χυτό σκυρόδεμα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Τα κατεστραμμένα ή παραμορφωμένα δομικά εξαρτήματα του συστήματος ραφιών πρέπει να αντικαθίστανται αμέσως. Η φέρουσα ικανότητα είναι εγγυημένη από τη META μόνο εάν βρίσκεται σε άριστη κατάσταση.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Πριν από την κατασκευή του συστήματος ραφιών, πρέπει να διενεργηθεί ένας αντίστοιχος έλεγχος του χώρου εγκατάστασης. Ελέγξτε: - την πυροπροστασία, - τις εδαφικές συνθήκες, - τη στατικότητα, - τη νομοθεσία περί υδάτινων πόρων, - τις πρόσθετες περιβαλλοντικές επιδράσεις. (σεισμός, άνεμος, βροχή, χιόνι κ.λπ.).

ΥΠΟΔΕΙΞΗ! Μην χρησιμοποιείτε δύναμη ή μοχλοβραχίονες κατά την εγκατάσταση. Χρησιμοποιήστε ένα κατάλληλο εργαλείο σε κάθε περίπτωση. Αποφύγετε τις ζημιές.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ! Σε περίπτωση διαβρωτικών βιομηχανικών δαπέδων, πρέπει να προβλέπεται μόνωση για τις περιοχές των ποδιών στήριξης και να χρησιμοποιείται κατάλληλο υλικό στερέωσης. Τηρείτε τις οδηγίες του κατασκευαστή του δαπέδου.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ! Εάν εγκατασταθούν ή προστεθούν εξαρτήματα, πρέπει να είναι εγκεκριμένα από τη META για το συγκεκριμένο ράφι. Σε περίπτωση αμφιβολίας, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή. Ακολουθήστε τις οδηγίες χρήσης των εξαρτημάτων **4**.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ! Σημειώστε τα ράφια ευδιάκριτα με την αντίστοιχη πινακίδα τύπου.

Χειρισμός / Χρήση:

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ποτέ μην ανεβαίνετε στο ράφι ή σε μεμονωμένα εξαρτήματα, όπως ράφια, ορθοστάτες ή πλαίσια ραφιών.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Αντικαταστήστε αμέσως τα ελαττωματικά ή παραμορφωμένα εξαρτήματα. Η META εγγυάται τη λειτουργία και τη φέρουσα ικανότητα μόνο σε άριστη κατάσταση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Τοποθετείτε φορτία στο ράφι και τα εξαρτήματά του μόνο εντός των ορίων που καθορίζονται από τον κατασκευαστή.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κατά τη φόρτωση, βεβαιωθείτε ότι το φορτίο είναι ομοιόμορφα κατανομημένο και ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή στο τέλος των οδηγιών συναρμολόγησης **3**. Αποφεύγετε τα φορτία που προκαλούν κρούσεις, συγκρούσεις και ολίσθηση.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην αποθηκεύετε μη συσκευασμένα τρόφιμα σε γαλβανισμένες επιφάνειες.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ! Τα ράφια META έχουν σχεδιαστεί μόνο για στατικά φορτία. Αποφύγετε την πτώση, τη ρίψη, την ώθηση και το τράβηγμα των αποθηκευμένων εμπορευμάτων στο χώρο του ραφιού.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ! Ποτέ μην υπερβαίνετε τα καθορισμένα φορτία ραφιών και χώρων.

Προβλεπόμενη χρήση:

Τα ράφια META είναι αποκλειστικά κατάλληλα για τη στατική αποθήκευση διαφόρων αγαθών σε εσωτερικούς χώρους της περιβαλλοντικής κατηγορίας C1. Τα συστήματα ραφιών και τα παρελκόμενα επιτρέπεται να εγκαθίστανται και να χρησιμοποιούνται μόνο σύμφωνα με την προβλεπόμενη χρήση που περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης. Όλες οι πληροφορίες των οδηγιών έχουν σχεδιαστεί αποκλειστικά για εγκατάσταση σε εσωτερικούς χώρους. Οποιαδήποτε άλλη χρήση που δεν έχει εγκριθεί από τη META θεωρείται ακατάλληλη και ακυρώνει την εγγύηση.

Αναμενόμενη κακή χρήση:

Σε περίπτωση χρήσεων διαφορετικών από αυτές για τις οποίες προορίζεται το προϊόν, είναι απαραίτητο η META να προβεί εκ των προτέρων σε ατομική επιμέτρηση διαστάσεων και να εκδώσει εκ των προτέρων γραπτή έγκριση. Η κακή χρήση περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, τα εξής:

- αναρρίχηση στα ράφια ή στα εξαρτήματα των ραφιών
- μη προβλεπόμενο φόρτωμα στη συγκεκριμένη μονάδα ραφιών
- ακατάλληλη χρήση

Συντήρηση / Μετατροπή / Επιθεώρηση:

Μετατροπή ή μετακίνηση του ραφιού:
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η μετατροπή / μετακίνηση μπορεί να αλλάξει τις περιβαλλοντικές συνθήκες και τις συνθήκες χρήσης. Συμβουλευέστε πάντα τη META πριν από τη μετατροπή / μετακίνηση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μετατρέψτε / μετακινήστε τα ράφια META μόνο όταν είναι άδεια. Ακολουθήστε τις οδηγίες και τις κατευθύνσεις του META. Η META δεν αναλαμβάνει καμία εγγύηση ή ευθύνη σε περίπτωση αυτόνομης τροποποίησης του προϊόντος.

Υποχρέωση επιθεώρησης για τον εξοπλισμό αποθήκευσης:

ΠΡΟΣΟΧΗ! Τα ράφια και τα συστήματα αποθήκευσης υπόκεινται σε νομικά καθορισμένες υποχρεώσεις ελέγχου και επιθεώρησης. Αυτά πρέπει να επιθεωρούνται από ειδικό τουλάχιστον κάθε 12 μήνες. Επιπλέον, πρέπει να (αναθετέτε) οπτικούς ελέγχους σε εβδομαδιαία διαστήματα. Η META συνιστά την οπτική επιθεώρηση από τον χειριστή και την ετήσια επιθεώρηση από τη META.

Εγγύηση:

Δεν υπάρχει εγγύηση σε περίπτωση:

- Ακατάλληλης χρήσης των ραφιών,
- μη τήρησης των οδηγιών,
- μη τήρησης των οδηγιών ασφαλείας,
- μη τήρησης των εφαρμοστέων κανονισμών πρόληψης ατυχημάτων,
- κάθε είδους ανεξάρτητης τροποποίησης του προϊόντος.

Μπορείτε να βρείτε πληροφορίες για την εγγύηση στο διαδίκτυο στη διεύθυνση www.meta-online.com

Απόρριψη / προστασία του περιβάλλοντος:

Απορρίψτε οποιοδήποτε υλικό συσκευασίας σύμφωνα με τους ισχύοντες εθνικούς και περιφερειακούς κανονισμούς.

Κατά την απόρριψη της μονάδας ραφιών και των επιμέρους εξαρτημάτων, τηρείτε αποκλειστικά τους τοπικούς κανονισμούς απόρριψης και τους εθνικούς νόμους περί προστασίας του περιβάλλοντος.

Ερωτήσεις/απαντήσεις:

Εάν έχετε ερωτήσεις σχετικά με την εγκατάσταση ή τη λειτουργία των προϊόντων META, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας ή επικοινωνήστε με τη META στο www.meta-online.com

Τρέχοντα έγγραφα: Μπορείτε να δείτε την τρέχουσα κατάσταση όλων των οδηγιών λειτουργίας και των τεχνικών προδιαγραφών του προϊόντος ανά πάσα στιγμή στη διεύθυνση: www.meta-online.com.

Radi vaše sigurnosti!

Pažljivo pročitajte i pratite sve sigurnosne napomene u ovoj knjižici.

Slijedite upute u priloženim uputstvima i uputstvima od META stručnjaka. Nepoštivanje pravila može dovesti do ozljeda i oštećenja imovine. Pridržavajte se uputstava za buduće reference i inspeksijske ili demontažne radove.

Objašnjenje nivoa upozorenja:

OPASNOST! Označava opasnosti koje za posljedicu imaju teške i/ili smrtne ozljede.



UPOZORENJE! Označava opasnosti koje za posljedicu mogu imati teške i/ili smrtne ozljede.



OPREZ! Označava opasnosti koje mogu dovesti do ozljeda ili opasnosti po zdravlje.



NAPOMENA! Označava opasnosti koje mogu dovesti do oštećenja imovine.

NAPOMENA! Pridržavajte se objašnjenja simbola na početku odgovarajućih uputstava za montažu **3**.

Sigurnosne napomene:

UPOZORENJE! Montažne, inspeksijske i radove demontaže mogu izvoditi samo stručna lica koja su upoznata sa karakteristikama proizvoda, sigurnosnim napomenama i važećim propisima o sprečavanju nesreća i koja se istih pridržavaju.

UPOZORENJE! Prije početka montaže, upoznajte se sa proizvodom i kontaktirajte dobavljača ako je nešto nejasno ili ako imate pitanja.

UPOZORENJE! Nacionalni i regionalni standardi i propisi uvijek moraju biti prioritet kada je riječ o poštivanju istih.

NAPOMENA! Prije montaže provjerite kompletnost isporuke. U tu svrhu koristite podatke sa otpremnice. Ako vam otpremnica ne stoji na raspolaganju, javite se voditelju projekta.

NAPOMENA! Poštujte i pridržavajte se sljedećih standarda i smjernica:

- EN 15512
- EN 15620
- EN 15629
- EN 15635

Montaža / Izgradnja:

UPOZORENJE! Prilikom gradnje sistema polica, nacionalni propisi o sprečavanju nesreća i - ako je primjenjivo - nacionalni zakoni o gradnji i propisi o zaštiti od požara, kao i drugi propisi koji se odnose na vašu aplikaciju, moraju se poštovati.

UPOZORENJE! Također imajte na umu rizik od prevrtanja polica i pojedinačnih elemenata tokom montaže i osigurajte ih prije sljedećeg koraka.

UPOZORENJE! Stavite policu tek nakon što su montaža i osiguranje kompletirani.

Pridržavajte se napomena o stavljanju police na kraju uputstva za montažu **3**.

UPOZORENJE! Operater mora osigurati nosivost podzemne površine. Površina za ugradnju mora biti u stanju da apsorbuje i rasporedi maksimalna vertikalna opterećenja (točkovna opterećenja), površinske pritiske i vlačna opterećenja koja se javljaju. Preduslov je betonski pod (C20/25) sa dovoljnom krutošću i ravnomjernošću kako bi se osiguralo da podne ploče budu potpuno oslonjene. Deformacija podne ploče smije biti toliko malo pod opterećenjem da ne dovodi do bilo kakvih relevantnih dodatnih opterećenja na policama (EN 15512).

UPOZORENJE! Isporučeni materijal za pričvršćivanje mora se ugraditi u skladu s uputama proizvođača. Materijal za pričvršćivanje koji standardno koristi META pogodan je samo za izliveni beton.

UPOZORENJE! Oštećeni ili deformisani nosivi dijelovi sistema polica se moraju odmah zamijeniti. META garantuje izdržljivost samo u besprijekornom stanju.

OPREZ! Prije izgradnje sistema polica potrebno je izvršiti odgovarajuću provjeru mjesta ugradnje. Provjerite: - zaštitu od požara, - kvalitetu tla, - statiku, - zakon o vodnim resursima, - dodatne utjecaje okoline. (Zemljotres, vjetar, kiša, snijeg itd.)

NAPOMENA! Ne koristite silu ili poluge tokom montaže. U svakom slučaju koristite prikladan alat. Izbjegavajte oštećenja.

NAPOMENA! U slučaju industrijskih podova s korozijom, mora se osigurati izolacija temeljnih površina stupaca i koristiti odgovarajući materijal za pričvršćivanje. Uzmite u obzir podatke proizvođača podova.

NAPOMENA! Ako su dodaci instalirani ili dopunjeni, META ih mora odobriti za određenu policu. Ako imate sumnje, obratite se proizvođaču. Slijedite uputstvo za upotrebu dodataka **4**.

NAPOMENA! Označite police na jasno vidljiv način pomoću odgovarajuće natpisne pločice.

Upotreba / Korištenje:

UPOZORENJE! Nikada se nemojte penjati na policu ili na pojedine dijelove kao što su police, rešetke ili okviri polica.

UPOZORENJE! Neispravne ili deformisane komponente odmah zamijenite. META garantuje funkciju i izdržljivost samo u besprijekornom stanju.

UPOZORENJE! Policu i njene dijelove popunjavajte samo u skladu s uputstvima proizvođača.

UPOZORENJE! Pazite da se teret raspodijeli ravnomjerno i slijedite uputstvo proizvođača na kraju uputstva za montažu **3**. Izbjegavajte udarce, udarna i klizna opterećenja.

OPREZ! Nemojte skladištiti nezapakovane namirnice na pocinčane površine.

NAPOMENA! META police dizajnirane su isključivo za statička opterećenja. Izbjegavajte ispuštanje, bacanje, guranje ili povlačenje robe na polici.

NAPOMENA! Nikada ne prelazite navedeno opterećenje polica i polja.

Namjenska upotreba:

META police prikladne su isključivo za statičko skladištenje različite robe u unutrašnjem prostoru ekološke kategorije C1.

Sistemi polica kao i dodatni dijelovi se smiju montirati i koristiti samo u svrhu koja je opisana u uputstvima. Sve informacije u uputstvima dizajnirane su isključivo za unutrašnju ugradnju.

Svaka druga upotreba, koja nije odobrena od strane META, nije u skladu sa propisima i poništava garanciju.

Predvidljiva zloupotreba:

U slučaju drugačije upotrebe od one koja je u skladu sa propisima, META prethodno mora izvršiti pojedinačno dimenzioniranje i unaprijed izdati pismeno odobrenje. U zloupotrebu spada, između ostalog:

- Penjanje na policu ili na dijelove police,
- nepredviđeno opterećenje određene police,
- nepravilna upotreba.

Održavanje / izmjena / pregled:**Izmjena ili premještanje polica:**

UPOZORENJE! Izmjena / premještanje može promijeniti uslove okoline i korištenja. Uvijek se posavjetujte sa META prije izmjene / premještanja.

UPOZORENJE! Izmijenite / premjestite META police samo bez opterećenja. Pridržavajte se uputstava i uputa od META. Uslijed bilo kakve vlastite modifikacije proizvoda, META ne preuzima nikakvu garanciju ili odgovornost.

Zahtjevi za pregled skladišnih objekata:

OPREZ! Police i skladišni sistemi podliježu zakonski definisanoj obavezi provjere i pregleda.

Njih mora pregledati stručnjak svakih 12 mjeseci.

Pored toga, morate provoditi (imati) vizuelne preglede u sedmičnim intervalima.

META preporučuje vizuelni pregled koji će obaviti operater i godišnji pregled koji će obaviti proizvođač.

Jamstvo / garancija:

Nema garancije kod:

- nepravilne upotrebe polica,
- nepoštivanja uputstava,
- nepoštivanja sigurnosnih napomena,
- nepoštivanja važećih propisa za sprečavanje nesreća,
- bilo koje vrste vlastite modifikacije na proizvodu.

Informacije o garanciji možete pronaći online na www.meta-online.com

Odlaganje / zaštita životne sredine:

Odložite bilo koji ambalažni materijal u skladu s važećim nacionalnim i regionalnim propisima.

Pri odlaganju polica i pojedinih dijelova, morate se pridržavati samo lokalnih propisa o odlaganju otpada i nacionalnih zakona o zaštiti životne sredine.

Pitanja/odgovori:

Ako imate bilo kakvih pitanja u vezi sa montažom ili radom vaših META proizvoda, obratite se svom dobavljaču ili META-i na www.meta-online.com

Aktuelni dokumenti:

U bilo kojem trenutku možete vidjeti trenutni status svih uputstava za upotrebu i tehničkih specifikacija proizvoda pod: www.meta-online.com

DE

EN

FR

NL

IT

ES

PT

BP

DA

NO

SV

FI

ET

LV

LT

PL

CS

RU

UK

HU

SK

SL

SR

TR

HR

EL

BS

RO

BG

MK

SQ

Pentru siguranța dumneavoastră!

Citiți cu atenție și respectați toate instrucțiunile de siguranță din această broșură.

Respectați instrucțiunile din manualele anexate și cele ale personalului calificat META. Nerespectarea instrucțiunilor poate duce la vătămări și la pagube materiale. Păstrați manualul pentru consultare ulterioară și pentru efectuarea lucrărilor de inspecție sau demontare.

Explicații privind nivelurile de avertizare:

PERICOL! Indică pericole care duc la accidentări grave și/sau fatale.



AVERTISMENT! Indică pericole care pot duce la accidentări grave și/sau fatale.



PRECAUȚIE! Indică pericole care pot duce la accidentări sau periclitatea sănătății.



INDICAȚIE! Indică pericole care pot duce la pagube materiale.

INDICAȚIE! Aveți în vedere explicațiile privind simbolurile de la începutul manualului de montaj corespunzător **3**.

Instrucțiuni de siguranță:

AVERTISMENT! Lucrările de montaj, inspecție și demontare trebuie efectuate numai de personal calificat care este familiarizat cu caracteristicile produsului și respectă instrucțiunile de siguranță, precum și dispozițiile în vigoare privind prevenirea accidentelor.

AVERTISMENT! Înainte de începerea lucrărilor de montaj, familiarizați-vă cu produsul și adresați-vă furnizorilor în cazul în care aveți neclarități sau întrebări.

AVERTISMENT! Normele și prevederile naționale și regionale prevalează întotdeauna.

INDICAȚIE! Înainte de asamblare, verificați starea completă a produsului livrat. În acest scop utilizați nota de livrare. Dacă nota de livrare nu este disponibilă, contactați managerul de proiect.

INDICAȚIE! Este obligatorie respectarea regulilor tehnologice recunoscute, precum și a următoarelor norme și directive:

- EN 15512
- EN 15620
- EN 15629
- EN 15635

Montaj/instalare:

AVERTISMENT! În timpul montării sistemului de rafturi, respectați dispozițiile naționale privind prevenirea accidentelor, precum și - dacă este cazul - reglementările din legislația construcțiilor și regulile de prevenire a incendiilor aplicabile la nivel național, precum și celelalte prevederi aplicabile pentru situația dumneavoastră.

AVERTISMENT! Aveți în vedere și în timpul lucrărilor de montaj pericolul de răsturnare a raftului, precum și a elementelor componente ale acestuia și asigurați-le înainte de a trece la următoarea etapă de lucru.

AVERTISMENT! Încărcați raftul numai după finalizarea lucrărilor de montaj și după asigurarea sistemului. Respectați indicațiile privind încărcarea rafturilor de la finalul manualului de montaj **3**.

AVERTISMENT! Operatorul trebuie să asigure capacitatea portantă a substratului. Suprafața de așezare trebuie să poată suporta și transfera sarcinile de susținere maxime (încărcare punctiformă), presiunile suprafețelor și solicitările la tracțiune. Condiția preliminară o reprezintă o podea de beton (C20/25) cu rigiditate și planeitate suficientă pentru a asigura susținerea plăcilor de bază pe întreaga suprafață. Deformarea plăcii de pardoseală sub sarcină trebuie să fie atât de mică încât să nu ducă la solicitări suplimentare relevante ale rafturilor (EN 15512).

AVERTISMENT! Materialul de fixare inclus în pachetul de livrare trebuie montat conform indicațiilor producătorului. Materialul de fixare utilizat în mod standard de META este adecvat numai pentru betonul turnat.

AVERTISMENT! Componentele portante deteriorate sau deformată ale sistemului de rafturi trebuie înlocuite imediat. META garantează capacitatea de încărcare numai în stare intactă.

PRECAUȚIE! Înainte de construirea sistemului de rafturi, trebuie să se efectueze o verificare corespunzătoare a locului de amplasare. Verificați: - protecția contra incendiilor, - structura solului, - statica, - legea privind gospodărirea apelor, - influențele suplimentare ale mediului. (cutremur, vânt, ploaie, zăpadă etc.)

INDICAȚIE! În timpul lucrărilor de montaj, nu aplicați forță și nu utilizați levier. Folosiți un instrument adecvat în acest sens. Evitați daunele.

INDICAȚIE! În cazul unor pardoseli industriale susceptibile la coroziune, trebuie prevăzută o izolație în zona picioarelor de susținere și trebuie utilizat material de fixare corespunzător. În acest scop, respectați instrucțiunile producătorului pardoselii.

INDICAȚIE! Dacă sunt montate sau adăugate accesorii, acestea trebuie să fie aprobate de META pentru raftul respectiv. În caz de dubii, contactați producătorul. Respectați instrucțiunile de utilizare ale accesoriului **4**.

INDICAȚIE! Marcați în mod clar rafturile folosind panouri indicatoare corespunzătoare.

Utilizare:

AVERTISMENT! Nu vă urcați niciodată pe raft sau pe componentele acestuia, precum polițe, traverse sau cadrele raftului.

AVERTISMENT! Înlocuiți imediat componentele defecte sau deformată. META garantează funcționarea și capacitatea de încărcare a sistemului numai în stare intactă.

AVERTISMENT! Respectați instrucțiunile producătorului la încărcarea raftului și a componentelor acestuia.

AVERTISMENT! În timpul încărcării, asigurați o distribuție uniformă a sarcinilor și respectați instrucțiunile producătorului de la finalul manualului de montaj **3**. Evitați sarcinile provocate de șocuri sau lovituri și sarcinile dinamice.

PRECAUȚIE! Nu depozitați alimente neambalate pe suprafețe zincate.

INDICAȚIE! Rafturile META sunt concepute exclusiv pentru sarcini statice. Nu lăsați să cadă, nu aruncați, nu împingeți și nu trageți mărfurile depozitate în compartimentul raftului.

INDICAȚIE! Nu depășiți niciodată capacitatea specificată de încărcare per poliță sau a unității.

Utilizarea conform destinației:

Rafturile META sunt adecvate exclusiv pentru depozitarea statică a mărfurilor de diverse tipuri în spații interioare din categoria de mediu C1.

Sistemele de rafturi și accesoriile trebuie montate și utilizate numai în conformitate cu scopul utilizării descris în manual.

Toate specificațiile din manuale sunt prevăzute exclusiv pentru instalarea în interior.

Orice alte utilizare neaprobă de META este neconformă cu destinația și duce la anularea garanției.

Utilizarea incorectă previzibilă:

În cazul utilizării în alte scopuri decât scopul prevăzut, este obligatorie o dimensionare individuală prealabilă efectuată de META și o aprobare prealabilă în scris.

Printre utilizările incorecte se numără:

- urcarea pe raft sau elementele acestuia,
- încărcarea raftului cu o sarcină care nu a fost prevăzută,
- folosirea incorectă.

Întreținere/conversie/inspecție:

Conversia sau modificarea raftului:

AVERTISMENT! În urma unei conversii/modificări, condițiile de mediu și de utilizare se pot schimba. Înainte de efectuarea unor lucrări de conversie/modificare, consultați întotdeauna META.

AVERTISMENT! În timpul lucrărilor de conversie/modificare, rafturile META nu trebuie să fie încărcate. Respectați indicațiile din manuale și instrucțiunile primite de la META. În cazul modificărilor independente ale produsului, META nu își asumă nicio responsabilitate și nu oferă garanție.

Obligația de inspecție a unităților de depozitare:

PRECAUȚIE! Sistemele de rafturi și sistemele de depozitare se supun obligațiilor legale de verificare și inspecție.

Acestea trebuie inspectate cel puțin la fiecare 12 luni de către personal calificat. În plus, săptămânal trebuie să efectuați verificări (să dispuneți efectuarea verificărilor) vizuale.

META recomandă efectuarea verificării vizuale de către operator și a inspecției anuale de către META.

Garanție:

Nu oferim garanție în următoarele cazuri:

- utilizarea necorespunzătoare a rafturilor,
- nerespectarea indicațiilor din manuale,
- nerespectarea instrucțiunilor de siguranță,
- nerespectarea dispozițiilor în vigoare privind prevenirea accidentelor,
- orice tip de modificare independentă a produsului.

Detaliile privind garanția sunt disponibile online, la adresa www.meta-online.com

Eliminare ca deșeu/protecția mediului:

Eliminați ca deșeu eventualele materiale de ambalare conform prescripțiilor naționale și regionale în vigoare.

La eliminarea ca deșeu a raftului și a componentelor individuale aferente, respectați exclusiv dispozițiile privind eliminarea ca deșeu valabile la nivel local, precum și legislația națională privind protecția mediului.

Întrebări/răspunsuri:

În cazul în care aveți întrebări referitoare la montarea sau utilizarea produselor dumneavoastră META, adresați-vă furnizorilor dumneavoastră sau contactați META la adresa www.meta-online.com

Documente actuale:

Versiunile actuale ale manualelor de utilizare și ale specificațiilor tehnice ale produselor pot fi consultate în orice moment la adresa: www.meta-online.com

За Вашата безопасност!

Прочетете и следвайте внимателно пълната информация за безопасност в тази брошура. Следвайте инструкциите в приложеното ръководство и тези на специалистите на META. Неследването им може да доведе до наранявания и материални щети. Съхранявайте инструкциите за бъдеща справка, проверка или демонтаж.

Обяснение на нивата на предупреждение

ОПАСНОСТ! Обозначава опасности, които могат да доведат до тежки и/или смъртоносни наранявания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Обозначава опасности, които могат да доведат до тежки и/или смъртоносни наранявания.



ВНИМАНИЕ! Обозначава опасности, които могат да доведат до наранявания или заплахата за здравето.



УКАЗАНИЕ! Обозначава опасности, които могат да доведат до материални щети.

УКАЗАНИЕ! Следвайте обясненията на символите в началото на съответните инструкции за монтаж **3**.

Указания за безопасност

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Работите по монтаж, проверка и демонтаж могат да се извършват само от специалисти, които са запознати с характеристиките на продукта и следват инструкциите за безопасност и приложимите разпоредби за предотвратяване на злополуки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Преди започване на монтажа се запознайте с продукта и при неяснота и въпроси се обърнете към Вашия доставчик.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Във всички случаи следвайте приоритетно националните стандарти и разпоредби.

УКАЗАНИЕ! Преди монтажа внимателно проверете комплектността на целия обем на доставката. За целта използвайте сертификата за доставка. Ако не разполагате със сертификат за доставка, свържете се с ръководителя на проекта.

УКАЗАНИЕ! Винаги спазвайте и следвайте по правило признатите правила на техниката, както и следните норми и предписания:

- EN 15512
- EN 15620
- EN 15629
- EN 15635

Монтаж / изграждане:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При изграждането на стелажното съоръжение спазвайте предписанията за предотвратяване на инциденти, важещи за съответните страни, и, ако е приложимо, националното законодателство и регулации за пожарна безопасност, както и предписания, отнасящи се за Вашето приложение.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! По време на монтажа също така имайте предвид риска от преобръщане на рафта и отделните елементи и ги обезопасете, преди да предприемете следваща стъпка.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Натоварете рафта едва след пълното приключване на монтажа и обезопасяването. Следвайте указанията за натоварване на рафтовете на края на инструкциите за монтаж **3**.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Ползвателят трябва да подsigури носещата устойчивост на пода. Инсталационната зона трябва да може да поема и отвежда максималните ползваеми опорни натоварвания (точкови натоварвания), повърхностни налягания и опънни натоварвания. Необходимото условие е бетонен под (C20/25) с достатъчна твърдост и равномерност, за да се гарантира, че подложките за краката на съоръжението са изцяло подsigурени. Деформацията на подовата плоча трябва да бъде толкова лека при натоварване, че да не доведе до съответни допълнителни натоварвания на рафтовете (EN 15512).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Доставеният материал за закрепване трябва да бъде използван съгласно информацията, подадена от производителя. Материалът за закрепване, използван стандартно от META, е подходящ само за излят бетон.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Повредени или деформирани носещи компоненти на стелажната система трябва незабавно да бъдат подменени. META дава гаранция за функционалността и устойчивостта само ако системата е в перфектно състояние.

ВНИМАНИЕ! Преди да изградите стелажната система, мястото за монтаж трябва да бъде надлежно проверено. Проверете: - противопожарната защита, - състоянието на пода, - статиката, - закона за водния баланс, - допълнителни влияния на околната среда. (земетресение, вятър, дъжд, сняг и т.н.)

УКАЗАНИЕ! Не използвайте сила или лостови пръти по време на монтажа. Използвайте винаги подходящите инструменти. Избягвайте увреждания.

УКАЗАНИЕ! За индустриални подове с активна корозия трябва да бъде предвидена изолация на основите на колоните, както и да се използва подходящ материал за закрепване. Моля, обърнете внимание на информацията, предоставена от производителя на подовата настилка.

УКАЗАНИЕ! Ако аксесоарите са инсталирани или допълнени към съоръжението, те трябва да бъдат одобрени от META за конкретния рафт. При съмнение се свържете с производителя. Следвайте инструкциите за употреба на аксесоарите **4**.

УКАЗАНИЕ! По ясно видим начин обозначете рафтовете със съответната типова табелка.

Употреба / Използване:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никога не се качвайте върху рафта или върху отделните компоненти, като повърхности или рамки на рафтове.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Сменете дефектните или деформирани компоненти незабавно. META гарантира за функционалността и устойчивостта само ако системата е в перфектно състояние.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Натоварвайте рафта и неговите компоненти само в съответствие с инструкциите на производителя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Уверете се, че при поставяне на товар същият е разпределен равномерно и следвайте инструкциите на производителя в края на инструкциите за монтаж **3**. Избягвайте удари, сблъсъци и плъзгащи се товари.

ВНИМАНИЕ! Не съхранявайте непакетирана храна върху поцинковани повърхности.

УКАЗАНИЕ! META рафтовете са проектирани изключително за статични товари. Избягвайте да изпускате, хвърляте, бутате или дърпате предмети в отделните рафтове.

УКАЗАНИЕ! Никога не превишавайте определеното натоварване на рафтовете и полето.

Употреба по предназначение

META рафтовете са подходящи само за статично съхранение на различни стоки на склад в затворени помещения от категория за околна среда С1. Стелажната система, както и аксесоарите може да се монтират и използват само за целите, описани в инструкцията. Цялата информация в инструкциите е предназначена изключително за вътрешен монтаж.

Всяка друга употреба, неразрешена от META, се счита за неправилна и ще доведе до загуба на гаранцията.

Предвидима неправилна употреба

В случай на различна от позволената употреба представител на META задължително трябва предварително да извърши оразмеряване и също така да издаде писмено разрешение.

Към неправилната употреба спадат:

- качване върху рафтовете или върху части от тях
- непредвидено натоварване на конкретното съоръжение
- нецелесъобразна употреба.

Поддръжка / преобразуване / инспекция:

Преобразуване или преместване на рафтовете
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При преобразуване/преместване могат да се променят условията на околната среда и условията на използване. Винаги се консултирайте със специалистите на META, преди да започнете преобразуване/преместване.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Преобразувайте/премествайте META рафтовете само когато на тях няма товар. Следвайте инструкциите и указанията на специализирания персонал на META. Гаранцията от META отпада при самостоятелни модификации по продукта.

Изисквания за проверка на складовите съоръжения
ВНИМАНИЕ! Системите от рафтове и системите за съхранение са обект на законово определено задължение за инспекция. Рафтовете трябва да бъдат инспектирани от специалист на всеки 12 месеца. Освен това всяка седмица трябва да бъдат извършвани визуални инспекции. META препоръчва месечна инспекция от ползвателя и годишна инспекция от производителя.

Гаранция

Гаранцията отпада при:

- нецелесъобразна употреба на рафтовете,
- неспазване на инструкциите,
- неспазване на указанията за безопасност,
- незачитане на приложимите предписания за предотвратяване на инциденти,
- каквито и да е самостоятелни модификации по продукта.

Данни за гаранцията може да намерите онлайн на www.meta-online.com

Изхвърляне/опазване на околната среда

Изхвърляйте всички опаковъчни материали в съответствие с приложимите национални и регионални разпоредби.

При изхвърляне на рафтовете и отделните компоненти трябва да спазвате местните разпоредби за обезвреждане на отпадъци и националните закони за опазване на околната среда.

Въпроси/отговори

При въпроси за монтажа или ползването на Вашите продукти от META се обърнете към Вашия доставчик или към META на www.meta-online.com

Актуални документи

Можете да разгледате актуалната версия на всички инструкции за експлоатация и технически спецификации на продукта по всяко време на: www.meta-online.com

DE

EN

FR

NL

IT

ES

PT

BP

DA

NO

SV

FI

ET

LV

LT

PL

CS

RU

UK

HU

SK

SL

SR

TR

HR

EL

BS

RO

BG

MK

SQ

За ваша безбедност!

Прочитајте ги целосно и следете ги безбедносните напомени во оваа брошура. Следете ги советите во овие упатства и тие на специјалистите на МЕТА. Невниманието може да предизвика повреди и штети. Чувајте ги упатствата за идна употреба, или за вршење проверка или демонтажа.

Објаснување на предупредувањата:

ОПАСНОСТ! Означува опасност чијашто последица се тешки и/или смртоносни повреди.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Означува опасност чијашто последица може да се тешки и/или смртоносни повреди.



ПРЕТПАЗЛИВО! Означува опасност којашто може да предизвика повреда или влошување на здравјето.



НАПОМЕНА! Означува опасност којашто може да предизвика материјални штети.

НАПОМЕНА! Внимавајте на објаснувањата на симболите на почетокот од секое упатство за монтажа **3**.

Безбедносна напомена

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Монтажата, проверката и демонтажата смее да ги извршува само стручно лице, коешто е запознаено и ги следи својствата на производот, безбедносните напомени, како и прописите на сила во врска со спречување незгоди.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Запознајте се со производот пред монтажата и обратете се кај дистрибутерот во случај на нејаснотии или прашања.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Приоритетно е секогаш да се следат националните и регионалните стандарди и прописи.

НАПОМЕНА! Пред склопување, проверете го целиот опсег на испорака дали е комплетен. Користете ја испратницата во врска со тоа. Доколку испратницата не е достапна, контактирајте го менаџерот на проектот.

НАПОМЕНА! Внимавајте и следете ги признаените правила за технологијата, како и следните стандарди и прописи:

- EN 15512
- EN 15620
- EN 15629
- EN 15635

Монтажа / конструкција:

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Кога го составувате системот на полици, следете ги националните регулативи за спречување на незгоди и - ако е применливо - националните закони за градежништво и заштита од пожари, како и другите регулативи што се однесуваат на вашата примена.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Исто така, внимавајте на опасноста од превртување при монтажата на полиците и на поединечните елементи и осигурете ги во следниот работен чекор.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Полнете ги полиците само откако целосно сте завршиле со монтажа и сте ги осигуриле. Внимавајте на напомените за полнење на полиците на крајот од упатствата за монтажа **3**.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Операторот мора да ја загарантира носивоста на подот. Подот каде што ќе се поставува производот мора да може максимално да го издржи оптоварувањето (точките на оптоварување), површинскиот притисок и тензијата од оптоварувањето. Предуслов е подот да е бетонски (C20/25) со доволна цврстина и израмнетост за да се загарантира целосна поддршка на ногарките. Изобличувањето на подот смее да биде минимално, односно онолку колку што нема да има влијанија врз полиците (EN 15512).

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Доставениот материјал за прицврстување треба да се употребува согласно податоците од производителот. Стандардниот материјал за прицврстување од МЕТА одговара само за бетон.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Оштетените или изобличените носечки составни делови на системот на полици мора веднаш да се заменат. Издржливоста е загарантирана од МЕТА само ако производот е во беспрекорна состојба.

ПРЕТПАЗЛИВО! Пред монтирањето на системот на полици, мора да се направи соодветна проверка на местото на поставување. Проверете ги следниве работи: - противпожарната заштита, - карактеристиките на подот, - статиката, - законот за водни ресурси, - дополнителните влијанија од околината. (подложност на земјотреси, ветер, дожд, снег итн.)

НАПОМЕНА! Не применувајте сила или лостови при монтажата. Употребувајте соодветен алат. Избегнувајте оштетувања.

НАПОМЕНА! Во случај на корозивен индустриски под, потпорните ногарки мора да се изолирани и мора да се употреби соодветен материјал за прицврстување. Внимавајте притоа на податоците од производителот на ногарките.

НАПОМЕНА! Ако се вградуваат или надополнуваат додатоци, тие мора да се одобрени од META за конкретните полици. Во секој случај, контактирајте го производителот. Следете ги упатствата за употреба за додатоците **4**.

НАПОМЕНА! Јасно и видливо означете ги полиците со соодветни таблички за типот.

Употреба:

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Никогаш не качувајте се на полиците или поединечните компоненти, како лежиштата, столбовите или рамките на полиците.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Веднаш отстранете ги дефектните или деформирани компоненти. META ја гарантира функционалноста и издржливоста само кога производот е во непрекорна состојба.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Оптоварувајте ги полиците и компонентите само во рамките на податоците од производителот.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Внимавајте на еднаквата распределба на оптоварувањето и следете ги податоците од производителот на крајот од упатствата за монтажа **3**. Избегнувајте удари, потреси и лизгање на товарот.

ПРЕТПАЗЛИВО! Не поставувајте неспакувана храна на поцинкувани површини.

НАПОМЕНА! META полиците се исклучиво наменети за статички оптоварувања. Не дозволувајте предметите да паѓаат од полиците, избегнувајте да ги фрлате, туркате или влечете на полиците.

НАПОМЕНА! Никогаш не надминувајте ја дадената носивост на полиците или на полето.

Наменета употреба:

META полиците одговараат само за статично складирање на различна стока во затворена просторија од категорија C1.

Системите на полици, како и додатоците, смее да се монтираат и користат само согласно намената опишана во упатствата.

Сите информации во упатствата се дизајнирани исклучиво за монтирање во затворени простории.

Секоја поинаква употреба којашто не е дозволена од META важи како недозволена и води кон поништување на гаранцијата.

Предвидена погрешна употреба:

Во случај на поинаква употреба од наменетата, META мора прво да изведе поединечно димензионирање и треба да издаде писмено одобрение однапред.

Како погрешна употреба се смета:

- качување врз полиците или компонентите на полиците,

- непредвидено оптоварување на конкретните полици,
- непрописна употреба.

Сервисирање / пренамена / проверка:

Пренамена или модификација на полиците:

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Пренамената / модификациите може да влијаат врз промена на условите на средината и врз употребата. Пред секоја пренамена / модификација, секогаш прво советувајте се со META.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! META полиците се пренаменуваат / модифицираат само кога се испразнети. Следете ги упатствата и советите на META. Во случај на самостојна модификација на производот, META не презема одговорност за тоа.

Обврска за проверка на складирањето:

ПРЕТПАЗЛИВО! Системите на полици и складирање подлежат на законски дефинирана проверка и инспекција.

Полиците мора да се проверуваат најмалку на секои 12 месеци од страна на стручно лице. Освен тоа, мора да правите визуелни инспекции секоја недела. META препорачува визуелната инспекција да ја врши операторот, а годишната инспекција да ја врши META.

Гаранција:

Гаранцијата се поништува при:

- непрописна употреба на полиците,
- непочитување на упатствата,
- непочитување на безбедносните напомени,
- непочитување на важечките прописи за спречување незгоди,
- секаков вид на произволна модификација на производот.

Информации за гаранцијата можете да пронајдете онлајн на www.meta-online.com

Исфрлање / заштита на животната средина:

Исфрлете ја амбалажата согласно важечките национални и регионални регулативи.

При исфрлањето на полиците, како и на поединечните компоненти, секогаш следете ги локалните прописи за исфрлање во отпад, како и на националните закони за заштита на животната средина.

Прашања/одговори:

Во случај на прашања за монтажата или ракувањето со вашите META производи, обратете се кај вашиот дистрибутер или кај META на www.meta-online.com

Актуелни документи:

Актуелната состојба на сите упатства за употреба и техничките спецификации на производот можете да ги видите во секое време на: www.meta-online.com

DE

EN

FR

NL

IT

ES

PT

BP

DA

NO

SV

FI

ET

LV

LT

PL

CS

RU

UK

HU

SK

SL

SR

TR

HR

EL

BS

RO

BG

MK

SQ

Për sigurinë tuaj!

Lexoni dhe ndiqni me kujdes të gjitha udhëzimet e sigurisë në këtë fletëpalosje. Ndiqni udhëzimet në manualin e dërguara dhe ato të personelit teknik të META. Mosndjekja e tyre mund të çojë në lëndime dhe dëme materiale. Ruani manualin për referim të mëvonshëm dhe për punimet e inspektimit dhe të çmontimit.

Shpjegimi i niveleve të paralajmërimit:

RREZIK! Identifikon rreziqet të cilat kanë si pasojë lëndimet e rënda dhe/ose fatale.



PARALAJMËRIM! Identifikon rreziqet të cilat mund të kenë si pasojë lëndimet e rënda dhe/ose fatale.



KUJDES! Identifikon rreziqet të cilat mund të çojnë në lëndime ose në rrezikimin e shëndetit.



UDHËZIM! Identifikon rreziqet të cilat mund të çojnë në dëme materiale.

UDHËZIM! Mbani parasysh shpjegimet e simboleve në fillim të manualit përkatës të montimit **3**.

Udhëzimet e sigurisë:

PARALAJMËRIM! Punimet e montimit, të inspektimit dhe të çmontimit duhet të kryhen vetëm nga specialistë, të cilët janë të familjarizuar me tiparet e produktit, me udhëzimet e sigurisë dhe me rregulloret e sigurimit teknik dhe që i ndjekin ato.

PARALAJMËRIM! Përpara fillimit të montimit njihuni me produktin dhe në rastin e paqartësive dhe pyetjeve drejtojuni dërguesit tuaj.

PARALAJMËRIM! Standardet dhe rregulloret kombëtare dhe rajonale duhet të ndiqen me përparësi në çdo rast.

UDHËZIM! Kontrolloni para montimit, nëse sasia e mallrave të dërguara është e plotë. Shfrytëzoni për këtë kontroll fletën e dorëzimit. Nëse fleta e dorëzimit nuk është parashtruar, ju lutem drejtohuni drejtuesit të projektit.

UDHËZIM! Mbani parasysh dhe ndiqni në parim rregullat e njohura teknike si dhe standardet dhe direktivat e mëposhtme:

- EN 15512
- EN 15620
- EN 15629
- EN 15635

Montimi / ndërtimi:

PARALAJMËRIM! Gjatë ndërtimit të sistemit të rafteve ndiqni rregulloret kombëtare për mbrojtjen nga aksidentet dhe - në rast se është e zbatueshme - të drejtën kombëtare të ndërtimit dhe përcaktimet për mbrojtjen nga zjarri, si dhe rregulloret e tjera përkatëse në përdorimin tuaj.

PARALAJMËRIM! Gjatë kohës së montimit mbani parasysh gjithashtu rrezikun e animit të raftit dhe të elementëve individualë dhe sigurojini ato përpara hapit tjetër të punës.

PARALAJMËRIM! Ngarkoni raftin vetëm pasi montimi dhe sigurimi i tij të kenë përfunduar plotësisht. Mbani parasysh udhëzimet për ngarkimin e raftit në fund të manualit të montimit **3**.

PARALAJMËRIM! Operatori duhet të sigurojë aftësinë mbajtëse të bazamentit. Zona e instalimit duhet që të jetë në gjendje në maksimum të thithë dhe të nxjerrë çdo ngarkesë mbështetëse (pikë ngarkese), presione sipërfaqësore dhe ngarkesa tërheqëse. Kushti paraprak është një dysheme betoni (C20/25) me ngurtësi dhe njëtrajtshmëri të mjaftueshme për të siguruar që pllakat e këmbëve të qëndrojnë mbi të gjithë sipërfaqen. Deformimi i pllakës së dyshemesë duhet të jetë aq i vogël nga ngarkesa sa që ai nuk duhet të ketë asnjë kërkesë të rëndësishme shtesë për raftet (EN 15512).

PARALAJMËRIM! Materiali i furnizuar për mbërthimin duhet të instalohet në përputhje me udhëzimet e prodhuesit. Materiali për mbërthimin i përcaktuar sipas standardit META është i përshtatshëm vetëm për beton të derdhur.

PARALAJMËRIM! Komponentët mbajtës, të deformuar ose të dëmtuar të sistemit të rafteve duhen ndërruar menjëherë. Qëndrueshmëria garantohet nga META vetëm në gjendje të përsosur.

KUJDES! Përpara ngritjes së një sistemi raftesh me shumë nivele duhet bërë verifikimi përkatës i vendit të instalimit. Kontrolloni: - mbrojtjen nga zjarri, - gjendjen e dyshemesë, - statikën, - ligjin për administrimin dhe përdorimin e ujërave të sipërfaqes dhe të nëndheshme, - ndikimet shtesë të mjedisit. (Tërmeti, era, shiu, dëbora, etj.)

UDHËZIM! Mos përdorni forcë apo shufra leve gjatë montimit. Përdorni çdo mjet pune të përshtatshme. Shmangni dëmtimet.

UDHËZIM! Në rastin e dyshemeve industriale aktive ndaj korrozionit duhet parashikuar një izolim i zonave së këmbës mbështetëse si dhe duhet përdorur material i përshtatshëm për mbërthim. Për këtë mbani parasysh të dhënat e prodhuesit të themelit të këmbëve.

UDHËZIM! Nëse aksesorët prishen ose zëvendësohen, atëherë ato duhet të lëshohen me dokument nga META për raftin konkret. Në rast dyshimi kontaktoni prodhuesin. Ndiqni manualin e përdorimit të aksesorëve **4**.

UDHËZIM! Shënoni qartë e në mënyrë të dukshme raftet me tabelën përkatëse të parametrave.

Përdorimi / shfrytëzimi:

PARALAJMËRIM! Mos u ngjitni kurrë mbi rafte ose mbi komponentë të veçantë siç janë bazamentet e ndarjes, shufrat ose kornizat e rafteve.

PARALAJMËRIM! Zëvendësoni menjëherë komponentët me defekt ose të deformuar. META garanton funksionin dhe qëndrueshmërinë vetëm në gjendje të përsosur.

PARALAJMËRIM! Ngarkoni raftin dhe komponentët e tij vetëm sipas specifikimeve nga prodhuesi.

PARALAJMËRIM! Gjatë ngarkimit mbani parasysh shpërndarjen e njëtrajtshme të ngarkesës dhe ndiqni specifikimet e prodhuesit në fund të manualit të montimit **3**. Shmangni ngarkesat nga lëkundja, përplasja dhe rrëshqitja.

KUJDES! Mos depozitoni ushqime të papaketuara mbi sipërfaqet e veshura me zink.

UDHËZIM! Raftet META janë konstruktuar vetëm për ngarkesa statike. Shmangni rëniën, hedhjen, shtyrjen dhe tërheqjen nga malli në depo në ndarjen e raftit.

UDHËZIM! Mos tejkaloni kurrë ngarkesat e dhëna të ndarjes dhe të seksioneve të raftit.

Përdorimi i parashikuar

Raftet META janë të përshtatshme vetëm për magazinimin në gjendje statike të mallrave të ndryshëm në magazinë në hapësirën e brendshme të kategorisë së mjedisit C1.

Sistemet e rafteve dhe aksesorët e tyre duhet të montohen dhe të përdoren vetëm për qëllimin e përdorimit të përshkruar në manual. Të gjitha të dhënat në manuale janë hartuar vetëm për instalim në ambiente të brendshme.

Çdo përdorim tjetër që nuk është lëshuar me dokument nga META konsiderohet në kundërshtim me përdorimin e parashikuar dhe çon në humbjen e garancisë.

Përdorimi i gabuar i parashikueshëm:

Në rastin e përdorimeve të tjera të ndryshme nga përdorimet e parashikuara, META duhet të kryejë patjetër më parë një përllogaritje individuale të dimensioneve dhe të lëshojë në fillim një dokument me shkrim.

Për përdorimin e gabuar përfshihen ndër të tjera:

- Mbërthimi i raftit ose i komponentëve të raftit,
- ngarkesa e paparashikuar e raftit konkret,
- përdorimi i papërshtatshëm.

Mirëmbajtja / rinovimi / inspektimi:

Rinovimi ose përshtatja e raftit:

PARALAJMËRIM! Si rezultat i rinovimit / përshtatjes mund të ndryshojnë kushtet e ambientit dhe të përdorimit. Përpara rinovimit / përshtatjes drejtoju gjithmonë META-s për këshillim.

PARALAJMËRIM! Rinovoni / përshtatni raftet META vetëm në gjendje të pangarkuar. Ndiqni manualet dhe udhëzimet e META-s. META nuk merr përsipër asnjë garanci ose përgjegjësi në rastin e modifikimit të paautorizuar në produkt.

Detyrimi për inspektimin për pajisjet e magazinimit:

KUJDES! Sistemet e rafteve dhe të magazinimit i nënshtrohen detyrimit të kontrollit dhe të inspektimit të përcaktuar me ligj.

Këto duhet të inspektohen të paktën çdo 12 muaj nga një specialist. Përveç kësaj duhet (mund) të kryeni me intervale javore inspektime vizuale. META rekomandon inspektim vizual nga operatori dhe një inspektim vjetor nga META.

Garancia:

Garancia nuk ofrohet në rastet e mëposhtme:

- përdorim i papërshtatshëm i rafteve,
- mosndjekje e manualeve,
- mosrespektim i udhëzimeve të sigurisë,
- mosndjekje e rregulloreve në fuqi të sigurimit teknik,
- çfarëdo lloj modifikimi i paautorizuar në produkt.

Të dhënat e garancisë i gjeni online në www.meta-online.com

Asgjësimi / mbrojtja e mjedisit:

Hiqni materialin e mundshëm të paketimit sipas rregulloreve kombëtare dhe rajonale në fuqi.

Në rastin e hedhjes së raftit dhe të komponentëve të veçantë orientohuni vetëm sipas rregulloreve lokale për hedhjen e mbetjeve dhe ligjeve kombëtare për mbrojtjen e mjedisit.

Pyetje/Përgjigje:

Në rastin e pyetjeve për montimin ose përdorimin e produkteve tuaja META drejtoju furnizuesve tuaj ose te META në www.meta-online.com

Dokumentet aktuale:

Versionin aktual për të gjitha udhëzimet e përdorimit dhe specifikimet teknike të produktit mund ta shihni në çdo kohë në: www.meta-online.com

DE

EN

FR

NL

IT

ES

PT

BP

DA

NO

SV

FI

ET

LV

LT

PL

CS

RU

UK

HU

SK

SL

SR

TR

HR

EL

BS

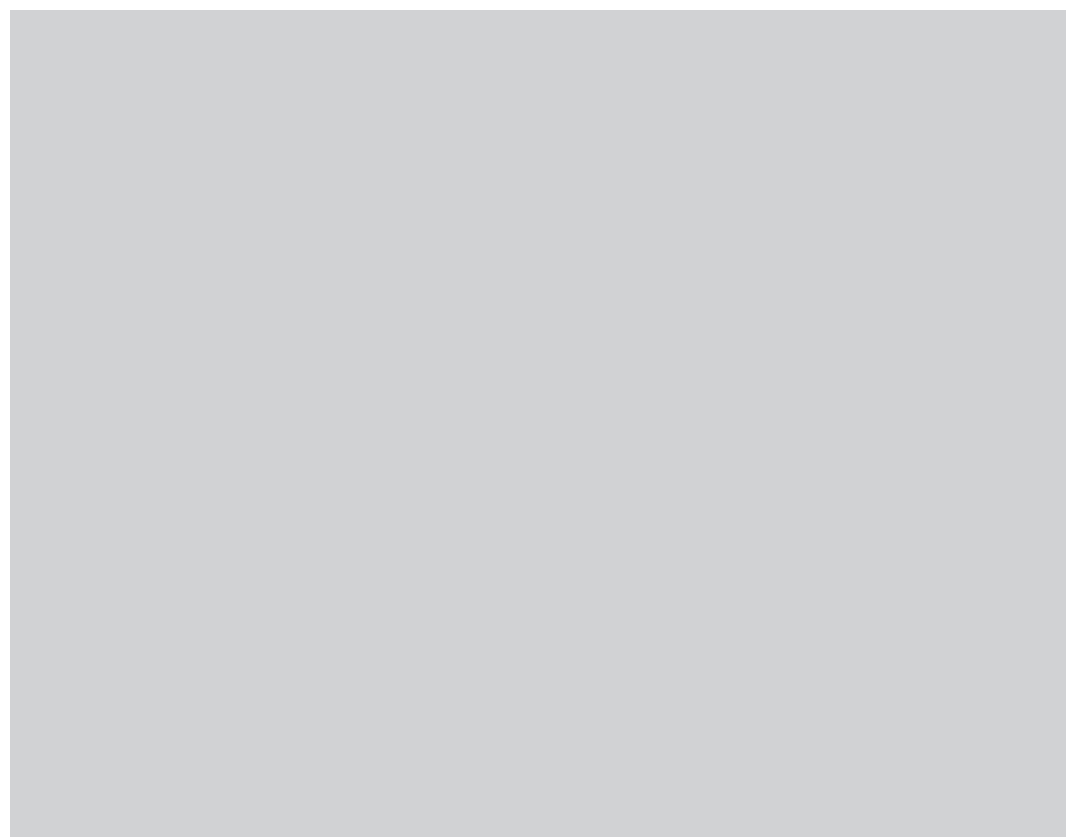
RO

BG

MK

SQ

META



META-Regalbau GmbH & Co. KG

Eichenkamp
D-59759 Arnsberg
Telefon: +49 29 32/9 57-0
www.meta-online.com

